



FACULTAD DE EDUCACIÓN

MÉTODO HÍBRIDO EN COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS DEL INGLÉS EN
ESTUDIANTES DE UN CENTRO DE EDUCACIÓN BÁSICA ALTERNATIVA DE
HUÁNUCO

Línea de investigación:
Educación para la sociedad del conocimiento

Tesis para Optar el Título Profesional de Segunda Especialidad en
Educación Básica Alternativa

Autora

Malpartida Pérez, Mercedes Elizabeth

Asesor

Castillo Vidal, Juan Martín
ORCID: 0000-0002-3105-9385

Jurado

Cumpa Farfán, Luis Alberto
Villegas Quispe, Carmen Julia del Rosario
Espejo Dávila de Iparraguirre, Roberta Francisca

Lima - Perú

2024

TRABAJO TESIS -MALPARTIDA PEREZ MERCEDES ELIZABETH.pdf

INFORME DE ORIGINALIDAD

16%

INDICE DE SIMILITUD

15%

FUENTES DE INTERNET

5%

PUBLICACIONES

5%

TRABAJOS DEL ESTUDIANTE

FUENTES PRIMARIAS

1	repositorio.unheval.edu.pe Fuente de Internet	3%
2	hdl.handle.net Fuente de Internet	1%
3	repositorio.ujcm.edu.pe Fuente de Internet	1%
4	repositorio.uladech.edu.pe Fuente de Internet	<1%
5	www.redalyc.org Fuente de Internet	<1%
6	repositorio.ucv.edu.pe Fuente de Internet	<1%
7	editorial.ucsg.edu.ec Fuente de Internet	<1%
8	repositorio.unfv.edu.pe Fuente de Internet	<1%
9	Submitted to Universidad Cesar Vallejo Trabajo del estudiante	



FACULTAD DE EDUCACIÓN

MÉTODO HÍBRIDO EN COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS DEL INGLÉS EN

ESTUDIANTES DE UN CENTRO DE EDUCACIÓN BÁSICA ALTERNATIVA DE

HUÁNUCO

Línea de Investigación:

Educación para la Sociedad del Conocimiento

Tesis para Optar el Título Profesional de Segunda Especialidad en Educación Básica

Alternativa

Autora:

Malpartida Pérez, Mercedes Elizabeth

Asesor:

Castillo Vidal, Juan Martín

ORCID 0000-0002-3105-9385

Jurados:

Cumpa Farfán, Luis Alberto

Villegas Quispe, Carmen Julia del Rosario

Espejo Dávila de Iparraguirre, Roberta Francisca

Lima – Perú

2024

Dedicatoria

A Dios, por brindarme orientación y fuerza en los momentos en que sentí desvanecer. A mi madre Consuelo por ser mi roca, mi refugio, fuente inagotable de inspiración; y, por apoyarme a superar con éxito los desafíos. A la memoria de mi hermano Carlos, quien ahora descansa en la presencia de nuestro Dios Todopoderoso y desde allí me brindó luz y guía para completar con éxito esta tesis. A Luis por infundir en mí el valor de la dedicación al trabajo duro, a la educación y a la búsqueda del conocimiento. A Sergio, por su gran ejemplo de lucha, perseverancia y fortaleza constante, los cuales me permitieron permanecer firme cuando quise rendirme. A toda mi familia y amistades, por sus consejos los cuales me impulsaron a alcanzar la meta propuesta.

Agradecimiento

A las distinguidas autoridades, personal administrativo y catedráticos de la Segunda Especialidad de EBA de esta prestigiosa universidad, por la apertura brindada y por los conocimientos impartidos. A la memoria del gran admirado docente Mg. César Aliaga Reategui, quien, con su amplia sabiduría, su pasión por la educación y su gran dedicación, siempre será recordado por todos quienes tuvimos el honor de conocerlo, pues siempre estará en nuestros corazones. A mi asesor de tesis: Mg. Juan Martín Castillo Vidal por su invaluable aporte, su experticia y compromiso; y, que gracias a sus consejos y correcciones permitieron el desarrollo y finalización de este trabajo de investigación. ¡Gracias por ser un extraordinario mentor! Al Dr. Lember Leonardo Goñe Guardia, por su valiosa contribución, colaboración y edificantes debates que tuvimos, las cuales permitieron el desarrollo de esta tesis, nunca olvidaré sus extraordinarias lecciones que lo llevaré eternamente. A todos los demás profesionales, quienes con entusiasmo contribuyeron con su conocimiento para llevar a cabo esta valiosa experiencia; así como a quienes han contribuido con un granito de arena para culminar con éxito dicho trabajo de investigación. Igualmente, a aquellos que no he mencionado, pero no he olvidado, ¡infinitas gracias!

Índice

Caratula	
Título.....	i
Autora.....	i
Asesor.....	i
Índice.....	iv
Resumen.....	x
Abstract	xi
I. INTRODUCCIÓN	12
1.1 Descripción y formulación del problema	15
1.2 Antecedentes	24
1.3 Objetivos	40
- Objetivo general.....	40
- Objetivos específicos	40
1.4 Justificación.....	40
1.5 Hipótesis.....	43
II. MARCO TEÓRICO	46
2.1 Bases teóricas sobre el problema de investigación	46
III. MÉTODO.....	105
3.1 Tipo de investigación	105
3.2 Ámbito temporal y espacial.....	106
3.3 Variables.....	106
3.4 Población y muestra	112

3.5 Instrumentos	113
3.6 Procedimientos	127
3.7 Análisis de datos.....	129
VI. RESULTADOS	133
V. DISCUSIÓN DE RESULTADOS	158
VI. CONCLUSIONES	165
VII. RECOMENDACIONES	167
VIII. REFERENCIAS.....	169
IX. ANEXOS	189
Anexo A. Matriz de consistencia	190
Anexo B1. Ficha Técnica: Validación del Instrumento “Rubricas”: Oral understanding, oral expression, text comprehension and text production.	195
Anexo B2. Ficha Técnica: Validación del Instrumento “Pruebas Escritas Online o Writing Test”: Level Test (prueba nivel) and Final Test (prueba final).....	200
Anexo C1. Instrumento Writing Test: Level o Placement Test (Prueba de Nivel- Plataforma).....	203
Anexo C2. Instrumento Writing Test: Final Test (Prueba Final - Plataforma).....	207
Anexo D. Instrumento: Rubricas (Oral comprehension, oral expression, text comprehension and text production)	211
Anexo E. Sesiones de Aprendizajes EDO.....	219
Anexo F. Tabla de la recopilación de notas y puntos del grupo control y experimental de los 35 alumnos en estudio	242
Anexo G. Carta de presentación al Establecimiento Penitenciario	245
Anexo H. Consentimiento informado	246

Índice de tablas

Tabla 1 Perfil del método híbrido respecto a la propuesta.....	72
Tabla 2 Organización de las actividades de aprendizaje.....	75
Tabla 3 Etapas de ejecución del proyecto	80
Tabla 4 Actividades a seguir para la ejecución del método híbrido	82
Tabla 5 Evaluación de la propuesta	84
Tabla 6 Operacionalización de las variables	107
Tabla 7 Población.....	112
Tabla 8 Muestra.....	113
Tabla 9 Resultados del nivel alcanzado en la evaluación de las competencias lingüísticas del idioma inglés en el (Grupo de control)	133
Tabla 10 Resultados de la evaluación de los ítems del 1-5 de la competencia: Listening. (Grupo de control)	134
Tabla 11 Resultados de la evaluación de los ítems del 6-10 de la competencia: Speaking. (Grupo de control)	135
Tabla 12 Resultados de la evaluación de los ítems del 11-15 de la competencia: Reading (Grupo de control)	137
Tabla 13 Resultados de la evaluación de los ítems del 16-20 de la competencia: Writing. (Grupo de control)	138
Tabla 14 Resultados de la evaluación de las competencias lingüísticas del idioma inglés: (Grupo experimental).....	139
Tabla 15 Resultados de la evaluación de los ítems del 1-5 la competencia: Listening. (Grupo experimental)	141
Tabla 16 Resultados de la evaluación de los ítems del 5-10 la competencia: Speaking. (Grupo experimental)	142

Tabla 17 Resultados de la evaluación de los ítem del 10-15 la competencia: Reading . (Grupo experimental)	144
Tabla 18 Resultados de la evaluación de los ítems de 15-20 de la competencia: Writing . (Grupo experimental)	145

Índice de figuras

Figura 1 Inicio de sesión.....	61
Figura 2 Bandeja de entrada de datos y preferencias.....	64
Figura 3 Contenidos del nivel básico inglés (al) según EDO	71
Figura 4 Estructura de propuesta	73
Figura 5 Pasos a seguir del método híbrido para medir las competencias lingüísticas	81
Figura 6 Procedimiento a seguir del Instrumento Writing Test: Level o Placement Test (Prueba de Nivel)	115
Figura 7 Procedimiento a seguir del Instrumento Writing Test: Final Test (Examen Final)	121
Figura 8 Resultados del nivel alcanzado en la evaluación de las Competencias Linguisticas del Idioma Inglés. (Grupo de control).....	133
Figura 9 Resultados de la evaluación de los ítems del 1-5 de la competencia: Listening. (Grupo de control).....	135
Figura 10 Resultados de la evaluación de los ítems del 6-10 de la competencia: Speaking. (Grupo de control).....	136
Figura 11 Resultados de la evaluación de los ítems del 11-15 de la competencia: Reading. (Grupo de control).....	137
Figura 12 Resultados de la evaluación de los ítems del 16-20 de la competencia: Writing. (Grupo de control).....	138
Figura 13 Resultados de la evaluación de las Competencias Lingüísticas del Idioma Inglés. (Grupo de experimental)	140
Figura 14 Resultados de la evaluación de los ítems del 1-5 la competencia: Listening. (Grupo experimental)	141

Figura 15 Resultados de la evaluación de los ítems del 5-10 la competencia: Speaking. (Grupo experimental).....	143
Figura 16 Resultados de la evaluación de los ítems del 10-15 la competencia: Reading. (Grupo experimental).....	144
Figura 17 Resultados de la evaluación de los ítems del 15-20 de la competencia: Writing. (Grupo experimental).....	146

Resumen

Objetivo: Demostrar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. “Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco. **Método:** El enfoque es cuantitativo y de carácter experimental; El nivel de investigación fue descriptivo, explicativo y aplicada; los instrumentos utilizados fueron la prueba de nivel y la prueba final. **Población:** Estuvo compuesto por 116 estudiantes del primer grado del ciclo avanzado de dicha institución. **Muestra:** 70 escolares, con un grupo de control (1° “A”, 35 estudiantes internos del pabellón de varones) y otro grupo experimental (1° “B”, 35 alumnos - pabellón de varones). **Resultados:** Del total de estudiantes, se encontró una diferencia significativa en la variable competencias lingüísticas a partir del uso del método híbrido; ya que, en la comparación del posttest, el grupo experimental mostró una media significativamente más alta de 18,17 en comparación con el grupo control que es una media de 7,31 después de la intervención. **Conclusiones:** En lo que se refiere a la hipótesis general, según la estadística, en el grupo experimental (posttest) nos mostraron resultados óptimos con el uso del método; y, por tanto, se puede afirmar que dicho método es efectivo en el desarrollo de tales competencias. **Recomendaciones:** Fomentar el uso del método híbrido con el apoyo de la plataforma EDO y el sistema de gestión docente, a fin de desarrollar dichas competencias.

Palabras claves: Método de enseñanza, plataforma digital, aprendizaje asistido por ordenador

Abstract

Objective: Demonstrate the effectiveness of the hybrid method in the development of English language skills in first grade students of the advanced cycle of the CEBA Dr. “Javier Pulgar Vidal” of the Huánuco Penitentiary Establishment. **Method:** The approach is quantitative and experimental in nature; The level of research was descriptive, explanatory and applied; The instruments used were the level test and the final test. **Population:** It was made up of 116 students from the first grade of the advanced cycle of said institution. **Sample:** 70 schoolchildren, with a control group (1st “A”, 35 boarding students from the men's ward) and another experimental group (1st “B”, 35 students - men's ward). **Results:** Of the total number of students, a significant difference was found in the linguistic competencies variable from the use of the hybrid method; since, in the posttest comparison, the experimental group showed a significantly higher mean of 18.17 compared to the control group, which is a mean of 7.31 after the intervention. **Conclusions:** Regarding the general hypothesis, according to statistics, in the experimental group (posttest) they showed us optimal results with the use of the method; and, therefore, it can be stated that said method is effective in the development of such competencies. **Recommendations:** Promote the use of the hybrid method with the support of the EDO platform and the teaching management system, in order to develop these competencies.

Keywords: Teaching method, digital platform, computer assisted learning.

I. INTRODUCCIÓN

La presente investigación, es importante porque favorece en gran medida al aprendizaje del inglés mediante la utilización de herramientas tecnológicas las cuales motivan el aprendizaje autónomo y colaborativo de los educandos. Este método según Bates y Watson (2020), en su libro electrónico “Re-learning teaching techniques to be effective in hybrid and online courses” efectuado en Londres – Inglaterra, hace referencia que: se presenta como una solución a ciertos desafíos de la educación presencial; ya que, brinda a los educandos, no solo contenidos notables y significativos en inglés, sino que también se da una interrelación directa con el maestro y alumno mediante el soporte del aprendizaje, incrementando así el desempeño y satisfacción con respecto a las necesidades individuales de cada alumno, destacando la enseñanza centrada en el estudiante, la flexibilidad, el tiempo, los ambientes de aprendizaje colaborativos, los costos, el acceso ilimitado a materiales educativos y las mayores oportunidades de interacción (pp.38-42).

El propósito de esta indagación fue desarrollar las competencias lingüísticas en alumnos de 1er grado del CEBA “Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario (EP) de Huánuco, en la cual se asume que fue importante la implementación del método híbrido con el respaldo de la plataforma EDO para el logro de una experiencia única de aprendizaje; puesto que no solo se trata de una simple fusión de lo presencial con lo virtual, sino que cuenta con un valor agregado que es la combinación de ambas fortalezas. Tomando en cuenta el criterio de Bassou y Mupinga (2020), en su artículo sobre “Students positive and negative experiences in hybrid and online classes” Oxford – Inglaterra, menciona que: el método híbrido, fomenta el trabajo colaborativo, la interacción social y las oportunidades de práctica en el entorno presencial; donde mezcla la enseñanza presencial en el aula tradicional con los recursos virtuales tecnológicos o digitales las cuales facilitan la comunicación sincrónica y asincrónica entre los alumnos (pp. 242-248); es decir, hace uso de un sinnúmero de

materiales especializadas como: Las tecnologías de la información y comunicación (TIC), los materiales didácticos, el learning management system, materiales audiovisuales, mesas redondas, foros, los cuales ayudan a organizar su propio aprendizaje enfocados hacia una enseñanza para la vida, con cambios pragmáticos; y, de acuerdo con Ortiz (2021), en su blog “Implementación de un modelo híbrido en educación”, realizado en Río Grande – Puerto Rico, donde lo complementa: como una magnífica habilidad sostenible; migrando así de lo tradicional a lo innovador, donde el alumno aprende, desaprende y emprende (pp.1-2).

Autores como Barron et al. (2021), en su blog “¿Qué es el aprendizaje híbrido? ¿cómo pueden los países implementarlo de manera efectiva?”, realizado en New York - EEUU, indican que: este método está conformado por 5 componentes de las 5E: El primer componente es el compromiso (Engage), que consiste en estimular el interés del estudiante para que establezca una conexión entre sus conocimientos previos y la nueva información. La segunda fase es la exploración (Explore), que implica experimentar para solucionar los desafíos planteados por el profesor. La tercera etapa, es el de explicación (Explain), que está relacionado con la comprensión de conceptos para adquirir nuevas habilidades, generar razonamiento y dar explicaciones sobre el resultado de aprendizaje. La cuarta fase es el de la elaboración (Elaboration), donde las habilidades serán aplicadas en nuevos contextos. El quinto es de evaluación (Evaluación), en la cual se evalúan los conocimientos, habilidades y valores que alcanzaron los alumnos como únicos protagonistas (cuantitativa o cualitativa) (pp.55-66).

Por otra parte, el conglomerado de este trabajo está fragmentado en diversos capítulos según se menciona: El capítulo I; se refiere a la descripción de la situación problemática en la que se formuló el problema de estudio, con una delimitación clara del contenido relacionado con la enseñanza del inglés, la contextualización a nivel macro y micro del CEBA, también se realizó el análisis FODA, causas, pronóstico, control pronóstico,

preguntas directrices general y específicos, para luego instaurar los objetivos respectivos. Además, se delinearón los antecedentes a nivel internacional, nacional y regional, que sirvieron como fundamento para analizar los cambios metodológicos que surgieron con la implementación del método híbrido; así como también la justificación, donde se plasmó el porqué de la investigación demostrando su importancia; y, finalmente la hipótesis la cual permitió comprobar la efectividad del método híbrido. El capítulo II presenta el marco teórico, donde se exponen las teorías de base que respaldan y enriquecen el estudio, incluyendo la teoría del monitor, conductista, cognitiva, constructivista y cultural; las cuales trascendieron a lo largo de la historia y que sirvieron de cimiento para la enseñanza del idioma. Además, se delimitaron el marco conceptual de la variable independiente o causa (método híbrido), como también de la variable dependiente (competencias lingüísticas) siendo de gran importancia para conocer más a fondo el problema. El capítulo III abarca la metodología utilizada en el estudio, incluyendo el tipo de investigación (experimental), el nivel (descriptivo, explicativo y aplicada), el diseño (cuasiexperimental) y el enfoque (cuantitativo). Del mismo modo se plantearon el ámbito temporal y espacial; así como, la operacionalización de variables; las cuales resultaron ser muy útiles para la recopilación de la información de las variables dependientes e independientes. En esta sección también se trató sobre la población y muestra, los instrumentos utilizados, procedimientos, análisis de datos, los métodos estadísticos y el proceso de análisis, para lo cual se emplearon las tablas de frecuencias y figuras estadísticas (presentación de los datos), también se usó la prueba “t” de Student (prueba de hipótesis); asimismo, se emplearon el software SPSS Statistics versión 18.0 para Windows y el programa Excel (planteó la hipótesis nula y alternativa). El capítulo IV, presenta los resultados del trabajo, donde las variables y dimensiones fueron analizados e interpretados después de realizar la tabulación de información recolectada; Además, se detallan los resultados obtenidos en cuanto a las competencias lingüísticas en los grupos de

control y experimental (listening, speaking, reading and writing). El capítulo V, atañe a la discusión, donde se contrastaron los resultados del trabajo de campo con la bibliografía empleada respecto a la hipótesis general y específicas; a fin de conocer profundamente la problemática presentada respecto a las competencias lingüísticas. El capítulo VI, forma parte de las conclusiones obtenidas luego del análisis de datos sobre la efectividad del método en el desarrollo de las competencias lingüísticas en inglés, donde se concluyó que el método resultó ser efectivo según los resultados obtenidos en las evaluaciones (inicio y final). El capítulo VII están las recomendaciones, las cuales proporcionan apoyo para resolver la problemática abordada en esta investigación y que alentarán la realización de nuevas investigaciones relacionadas con el tema estudiado. El capítulo VIII, se presentan las referencias utilizadas en la investigación y, finalmente, en el capítulo IX, se incluye la matriz de consistencia junto con los instrumentos de recolección de datos. (level y final test, que son exámenes en línea y contienen espacios de listening, speaking, reading y writing, diseñados y clasificados según su nivel de dominio del idioma); También, en este espacio está la ficha técnica de validación del instrumento (validada por la empresa israelí EDUSOFT (autores de los exámenes TOEFL y TOEIC) y el GRUPO DELTRON (empresa peruana dedicada a la fabricación de computadoras); Finalmente, están las sesiones de clase, que orientan el trabajo en la plataforma del Sistema EDO, divididas en tres etapas: Pre-computer (clase presencial, es la introducción del tema a tratar de manera dinámica, para su familiarización con el idioma en el contexto); virtual session (combinación de las clases offline y online para su práctica); y post-computer (feedback de consolidación del aprendizaje del idioma para generar nuevas situaciones y trasladar el idioma aprendido).

1.1 Descripción y formulación del problema

A nivel internacional, se puede observar que no todos los países se llegaron a consolidar como bilingües debido a una ineficaz política de sus gobiernos. Según Crystal

(2023); en su libro electrónico “English as a global language” Cambridge - Reino Unido, refiere que; el inglés se expandió por motivos sociales, culturales económicos y educativos. (pp.67-88). Tal afirmación lo respaldó Fernández (2024), en su artículo “Los idiomas más hablados en el mundo” San Lorenzo de Jipijapa – Ecuador, quien señala que; de los 1500 millones de individuos que hablan inglés, 375 millones son nativos (pp.1-8). Por su parte, Bando et al. (2022), en su artículo “The effect of in-service teacher training on student learning of english as a second language” Guadalajara – México, manifiestan que; desde el S.XIX hasta la actualidad el inglés se convirtió en un idioma imprescindible a nivel mundial. (pp. 26-35). Según Education First (2023). En su informe N° 4 sobre el “Índice del dominio del inglés de EF”, Londres – Inglaterra, según el reporte del 2023 los países bajos ocupan el primer lugar a nivel mundial, seguido de Singapur e Austria, Dinamarca y Noruega, ocupan el top 5. Portugal (8°), Sudáfrica (9°), España (35°). En Centroamérica y Sudamérica: Honduras (31°), y Costa Rica (38°). En Asia: Filipinas (25°) y Malasia (25°). América Latina: Argentina (27° “nivel alto”). En un nivel moderado están: Costa Rica en la posición (36°), República Dominicana en la (37°) y Uruguay en la (40°). Perú ocupa (51° a nivel mundial). Este reporte demuestra que muchos países tienen un bajo dominio del inglés. (pp. 33-56). Nasir et al. (2019), en su artículo “A qualitative study of teacher talk in an EFL classroom interaction in aceh tengah” Yogyakarta, Java Central – Indonesia, manifiestan que el problema recae en la falta de valoración del speaking, el cual se refleja desde sus inicios del S.XVI. (pp. 525-535); tal aseveración lo corroboró Vargas y Guillén (2022), en su artículo “Los presupuestos filosóficos en la didáctica magna de Juan Amós Comenio-Comenio, 350 años” Bogotá – Colombia, el speaking no era muy valorada pese a ser una herramienta para la socialización. (pp. 1-10). Van (2020), en su artículo “The history of language learning and teaching”, Oxford - Reino Unido; desde su enseñanza formal prevalecía más la gramática en Asia y África (pp. 89-93). Jabbarova (2020), en su artículo “The principles of speaking and

oral interaction” Tashkent-Uzbekistán, concuerdan con Nasir sobre la paupérrima situación del speaking en los alumnos de Malasia y Oceanía. (pp. 1-6). Lozano (2020), en su tesis “Relaciones lengua cultura en el proceso de aprendizaje de ELE: revisión bibliográfica”, Jaén – España, atribuye como otro problema a la falta de estrategias didácticas; las cuales no se ajustan a las necesidades estudiantiles (pp. 28-45). Antelm et al. (2020), en su artículo “Learning styles and vocational guidance in secondary education”, Logroño – España; otro problema es la complejidad de los diversos estilos y ritmos de aprendizajes, refiere que es una medición cualitativa muy difícil de cuantificar con exactitud (pp.1-15). Gómez et al. (2019), en su informe N° 2 acerca de la “Línea base de las condiciones actuales técnico administrativas de la enseñanza del inglés en el ciclo de transición de la educación preescolar”, quien dice que su fortalecimiento dependerá de las condiciones que el docente ofrezca a los educandos (p.39). Morales y Gálvez (2020), en su artículo sobre “La enseñanza de lenguas extranjeras en la unión europea” Madrid – España, señala entre los problemas a la escasez de especialistas, desinterés por desarrollar las competencias lingüísticas; reducción de horas de clases y la falta de métodos innovadores (pp.17-30). Veamos según Meneses et al. (2021), en su espacio del periódico en línea sobre “El nivel de inglés en España sigue a la cola de Europa” Barcelona – España, refiere como primer problema a la escasez de especialistas, es un problema en España, Chipre, Malta y Reino Unido (Escocia) donde los profesores son semi especialistas (SE), otros tienen una formación generalista (FG) y algunos (SE y FG). En Bélgica (Comunidad francesa), Bulgaria, Francia y Lituania (SE y FG), igual en Suecia y Estonia, En Reino Unido (Inglaterra, Irlanda de Norte y Gales) el requisito es que estén con Qualified Teacher Status. En Polonia es obligatorio demostrar el nivel C2. Solo en 6 países (Bulgaria, República Checa, España, Hungría, Letonia y Bélgica: Comunidades germanoparlante y francesa) se exigen acreditar su nivel de competencia (pp.1-5). Sacristán et al. (2023), en su artículo “La competencia lingüística en el espacio europeo de educación

superior desde la perspectiva del docente. El caso español en el contexto europeo”, Ámsterdam – Holanda, alude como segundo problema, el desinterés por desarrollar las competencias lingüísticas, la comunicación efectiva requiere su dominio en su conjunto; pero, en Luxemburgo (solo speaking); en los países bajos y Rumanía; las comunidades flamenca y francesa de Bélgica (speaking y reading). En Irlanda no hay currículo específico. En República Checa, Malta y Finlandia no se menciona en su currículo (pp. 63-70). Sueldo, M. (2020), en su libro digital “Estudiar en inglés en universidades de países no angloparlantes: retos comunicativos y experiencias de la adaptación educativa y cultural en Lituania”. Vilnius- Lituania, refiere un tercer problema la reducción de horas de clases: En Alemania, Austria, Grecia, Lituania, Hungría y Eslovaquia; en Lituania (educ. primaria), el número de hrs anuales oscila entre menos de 10 hrs; obstaculizando las metas (pp. 1-35). Lakatos (2020), en su libro electrónico sobre “La formación de profesores de lenguas extranjeras en Hungría: un modelo nuevo”, Miskole y Hungría, el cuarto problema como la falta de métodos innovadores; en Italia, España, Grecia, Eslovaquia, Hungría, Lituania y Austria, los profesores usan métodos tradicionales el cual dificulta su dominio (pp.1-8).

En América Latina, en países como Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, México, Panamá y Uruguay, hay un interés por aprender el idioma gracias a las políticas de gobierno de Álvarez y Marinelli (2021), en su artículo “El inglés en américa latina”, Bogotá- Colombia, sin embargo, en otros países hay un descenso en su dominio debido a la falta de política educativa (pp. 1-17). British (2021), en su informe N° 1 sobre “la formación de docentes de inglés en Chile: el desafío de la calidad y la pertinencia” Santiago de Chile-Chile, atribuye a los escasos docentes especializados; por su bajo dominio y a la falta de capacitación (pp. 19-25). El Ministerio de Educación Nacional de Colombia (2019), en su publicación en un periódico en línea sobre. “130 docentes culminaron con éxito su programa de inmersión en inglés en el eje cafetero” Barranquilla – Colombia, refiere como

problema al déficit de desempeño docente según el MCER; en Colombia muchos docentes no logran el nivel B2 ni C2 del MCER; en Costa Rica y Chile sí alcanzan los niveles. Muchos países tampoco lo logran, pese a tener apoyo de programas: Uruguay (Ceibal en inglés), México (Inter-American Partnership for Education (IAPE)), y los programas nacionales de inmersión en Colombia y Panamá. Costa Rica (La enseñanza del inglés como lengua extranjera (EILE) no tuvo éxito debido a los elevados costos de tecnología.) (pp.1-5). Quiñonez (2022), en el periódico en línea sobre el “Déficit de docentes, escollo de la educación bilingüe”, San Miguelito – Panamá, señala los sigs., problemas: carencia de profesores con buen dominio del idioma, escasas horas de clases y el irrisorio salario, hay pocos egresados de las universidades o que opten por las ofertas laborales de los llamados call center, pues, cada año, solo se asignan 100 plazas para el ingreso a la Escuela de Inglés de la Universidad Miguel Ángel Candanedo. Por otra parte, de las 3,261 escuelas oficiales, 366 continúan con 5hrs de inglés sem; las cuales, se debería aumentar a 10 hrs. También; señala que, el salario mínimo docente es de \$ 675 (varía según categoría); los call center (ingresan con \$ 600 al mes y pueden ascender a los \$ 1,000 con algunas bonificaciones) (pp. 1-5). Ante tales problemas, muchos países trataron de buscar soluciones innovadoras. Lagos et al. (2020), en su libro digital de “Construyendo una educación de calidad: un pacto con el futuro de américa latina. comisión para la educación de calidad para todos”, Buenos Aires – Argentina, refiere que Panamá, capacitó a sus docentes, Uruguay recurrió a las videoconferencias, Chile y Colombia buscaron voluntarios para las clases (pp. 190-198).

A nivel nacional, Gonzales et al. (2020), en su artículo “Factores influyentes en el aprendizaje del inglés en instituciones públicas” Lima – Perú, la formación bilingüe está por debajo de los estándares aceptables (pp. 37-44). British Council (2023), en su informe N° 3 “Enseñanza del idioma inglés en Perú”, Lima – Perú; indica que Perú está el 11° entre los 19 países de Latinoamérica; demostrando la baja formación en el idioma, debido al factor

docente, recursos didácticos y política de gobierno (pp. 1-2). EF EPI (2022), en su informe N° 3 sobre “Índice EF de nivel de inglés una clasificación de 111 países y regiones en función de su nivel de inglés”. Londres-Inglaterra, según reporte, Lima seguido de Arequipa, la Libertad y Piura tienen niveles muy bajos debido a la política educativa; en el 2015 el Estado intentó mejorar su dominio implementado en los colegios JEC una plataforma muy interactiva; pero, se suspendió en el 2018 (pp. 59-66). Huamán y Rosales (2021), en su artículo “Causas del bajo dominio del idioma inglés en los estudiantes de secundaria de la educación básica regular en el Perú” Lima – Perú; otro problema: Escasos maestros calificados; pues, no se cuenta con docentes competentes según el MCER (pp. 58-66). Silva et al. (2020), en su artículo “La competencia digital de la ciudadanía, una necesidad creciente en una sociedad digitalizada” Palma-España, indica que una de las problemáticas que enfrenta Perú: La inadecuada metodología; los escasos recursos didácticos y digitales generan apatía estudiantil (pp.37-50). Kizi y Mamajonova (2021), en su artículo “The importance of instrumental and integrative motivation in second language acquisition”. Tashkent – Uzbekistán, alude entre otra problemática peruana en las escuelas públicas: La falta de adquisición de materiales didácticos; mientras que para los privados sí es una prioridad (pp. 33-85). Moreno y Agurto (2020), en su artículo “Vista de la importancia de la enseñanza del idioma inglés en la etapa escolar”, Lima -Perú, refiere entre las problemáticas es el ineficiente uso de horas efectivas; en Perú, para el 1° y 2° grado de educ. prim. (2hrs / docente: EBR) y en EBA entre 2-3 hrs. (pp. 1-6). Eguileta (2022), en su tesis “Factores que dificultan el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en estudiantes de segundo grado de secundaria en la I.E. Leónidas Bernedo Málaga de Yarabamba - Arequipa, 2021”. Arequipa - Perú, señala que las 3 hrs sem no son suficientes, porque la hora pedag., es de 45 min.; y el año escolar es de 36 sem. y entre la educ. prim. y sec. el alumno recibe 1,116 hrs pedag. (equivalente, 837 hrs cronológicas) (pp. 55-68). Muftah (2022), en su artículo “An

assessment of undergraduate students' attitudes towards learning english based on academic major, class level, and gender variables" Jeddah – Arabia Saudita, señala que en Perú ineficiente uso del tiempo porque según British Council menciona que no se cumplió con los estándares del Currículo Nacional por la falta de docentes especializados (nivel de logro destacado). Tampoco se aprovechó los proyectos: Champion Teachers y Escuelas de Confianza (Dreilm 2023, donde se capacitaron 112 de los 1,255 teachers de las IE. publicas, a fin de evaluar y certificar mediante la APTIS (prueba alineada al MCER para definir la competencia lingüística). También el English Access Microscholarship Program (promovido por EEUU en varios países latinoam.); dirigido a los estudiantes destacados de los últimos años de secundaria (de zonas poco privilegiadas). Pero tales proyectos fueron insuficientes para superar la brecha (pp. 233-256). Muhammad et al. (2020), en su estudio sobre "Social changes and need of learning english: modelling of emotional intelligence and english language anxiety in bilingual's society. noor specialized journals" Tehran – Irán, indica que, pese a los esfuerzos del gobierno peruano, no se concretó lograr convertir al Perú en una nación bilingüe debido a la enseñanza total en su lengua materna (p.139). Morales et al. (2020), en su artículo "La efectividad de un modelo de aprendizaje combinado para la enseñanza del inglés como lengua extranjera: estudio empírico" Concepción-Chile; expresa que diversos colegios peruanos se auto denominan "colegios bilingües" sin serlo, tan solo por brindar clases de inglés (pp. 12-23). Cruz (2024) en la diapositiva "Contenidos y destrezas lingüísticas para el aprendizaje de segundas lenguas." Valladolid-España; menciona que, Perú podría convertirse en un país bilingüe si se usara el inglés en todas las áreas (pp. 36-49).

A nivel regional, muchos colegios de Huánuco atraviesan por múltiples problemas a nivel docente y estudiantil. Pulido (2019), en su tesis "Aplicación del software learn english daily como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral del inglés en los estudiantes del primer grado de secundaria de la institución educativa integrada N° 32528, San Miguel

De Cauri, Lauricocha” Huánuco -Perú, menciona que, en ambas modalidades se observa que el problema es el mismo reflejo que se muestran a nivel mundial, internacional y nacional; es decir, hay un déficit de docentes; incumplimiento de las horas efectivas, horarios inapropiados, número excesivo de alumnos, escasos recursos educativos; falta de motivación de los alumnos (pp. 29-47). Burgos (2023), en su tesis “*Aprendiendo interactivamente el idioma inglés en estudiantes de los primeros ciclos inscritos en el curso de inglés básico I del centro de idiomas de la Universidad de Huánuco*” Huánuco – Perú, otro de los problemas es el uso de textos inapropiados (EBR) y escasos textos (EBA); cuyos textos resultan muy alejados de la realidad regional y del país (pp. 32-38). Jaimes (2023), en su tesis “*Task based learning y el desarrollo del speaking en el idioma inglés de los estudiantes del programa académico de ingeniería civil de la Universidad de Huánuco*” Huánuco – Perú, otra problemática: Los escasos recursos económicos para adquirir los medios tecnológicos y materiales didácticos; infraestructuras inapropiadas, docentes poco capacitados en TIC. (pp. 43-49).

A nivel local, Lujan et al. (2019), en su informe N° 11, sobre “Informe estadístico. Instituto Nacional Penitenciario” Huánuco – Perú, mencionan que el Ceba “Dr. Javier Pulgar Vidal” del EP Hco, creado mediante R.D.R. N° 00382 (30.07.1981), el cual se instituyó para que se disminuya la exclusión y analfabetismo en el penal y para atender a los estudiantes reos para su resocialización (pp. 43-46). En cuanto a las fortalezas tenemos: los deseos de superación; talleres de danza, teatro y deporte. Respecto a las oportunidades, tenemos: 1 ambiente equipado con 35 computadoras del Programa Senati-Hco; apoyo de las asociaciones religiosas; convenios entre el Minedu y Ugel-Hco para contrato docente; dotación de textos interdisciplinarios. Sin embargo, con el tiempo, se fueron dando una serie de debilidades como los servicios higiénicos inadecuados, restricciones del agua, aulas deficientes; de aulas divididas con triplay (1° “A”, “B”, 3° “A” y 3° “U”-Programa CREO (pab. de varones); 1°

“M” (pab. de mujeres), insuficientes carpetas; escasa luz y poca ventilación; pizarras resquebrajadas, techado incompleto; no hay más aulas para los iletrados (son el 80% de la población penal). No hay docentes de inglés; solo hay 5 docentes nombrados y 2 docentes contratados de comunicación. Además, no hay textos en EBA; lo que limita su avance y más aún en su situación de reos. También hay incumplimiento de horas efectivas, recorte de clases por terapias; “requisas”; deporte, actuaciones por el día del padre, etc. También, se puede observar algunas amenazas, como la inequidad en la distribución horaria, donde el Minedu ocasionó desigualdades sobre las hrs. limitadas de clases (2hrs: EBA y 5hrs: JEC). Es atroz saber que el Estado pretendió cumplir metas desiguales para su mejora hacia el 2021, para lograr el nivel B2 en docentes y estudiantes de EBR; mientras que para EBA no se consideró. De las deficiencias identificadas en el diagnóstico tenemos a las siguientes causas para su retroceso: Métodos tradicionales, escasos especialistas; insuficiente infraestructura; escasas horas de clases. De continuar con la problemática, se tendrían como pronósticos: Deserción escolar penitenciaria, apatía; bajo rendimiento académico y no se desarrollarían las competencias lingüísticas. Como control de pronóstico; se tiene el uso del método híbrido para mejorar tales competencias; gracias a la mezcla de 3 enfoques: CBI+PBI+TFU. Finalmente, de los problemas identificados se formularon las siguientes preguntas:

En cuanto al problema general se tiene ¿Cuál es la efectividad del método híbrido en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA “Dr. Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco 2019 - 2024?

Respecto a los problemas específicos tenemos ¿Cuál es la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA “Dr. Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco 2019 - 2024?

¿Cuál es la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA “Dr. Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco 2019 - 2024?

¿Cuál es la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA “Dr. Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco 2019 - 2024?

¿Cuál es la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA “Dr. Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco 2019 - 2024?

1.2 Antecedentes

Luego de una revisión de diversas literaturas tanto internacional, nacional como regional, sobre estudios similares al estudio en mención se tiene a los siguientes:

En cuanto a los antecedentes internacionales tenemos en el artículo de Balladares y Burgos (2019), sobre “El aprendizaje híbrido y la educación digital del profesorado universitario”, en Quito – Ecuador, se destaca la relevancia de combinar componentes presenciales y virtuales en las clases para desarrollar las competencias digitales de los profesores de idiomas en la universidad, abarcando los niveles: Beginner (A1), Elementary (A2) y Pre-Intermediate (B1) (pp. 53-69).

El artículo de Kittur et al. (2020) “Mixed learning styles: a strategy for team formation” Oklahoma – EEUU, se menciona a la importancia del Blended Problem Based Learning - PBL, el cual permitió el perfeccionamiento profesional del docente de idiomas en las aulas universitarias ecuatorianas; y también por la oportunidad de compartir experiencias e interrelacionarse con sus demás colegas docentes (p.437). Su objetivo fue mejorar la calidad educativa universitaria en Ecuador mediante la integración de enseñanza presencial y virtual para promover el aprendizaje del idioma y competencias digitales. Se realizó una

investigación cualitativa con el método de estudio de caso para apoyar la formación digital de los maestros. La muestra representativa fue de 23 profesores universitarios quienes llevaron el curso de educación digital. La tesis se desarrolló en 3 fases: La primera, se realizó un diagnóstico del contexto en la educación superior en Ecuador; la segunda, estuvo dirigido al estudio de caso de dicho curso digital y de idiomas; y, la tercera abarcó sobre las conclusiones finales del estudio.

Los resultados fueron muy óptimos; ya que, respondieron a los grandes desafíos de la educación superior en la era digital y de idiomas; pues, el método híbrido o mixto coadyuvó al desarrollo de la competencia lingüística reading; mediante un trabajo autónomo, colaborativo, cooperativo; de interrelación docente universitario-estudiante y viceversa, seleccionando en principio, la malla curricular y las herramientas de trabajo del aula virtual en todas sus dimensiones; es así que las TIC empleadas en las metodologías para los educadores universitarios fueron muy efectivas porque los trabajos presenciales complementaron el aprendizaje virtual; conjuntamente con el uso del método híbrido, llegaron a ser una alternativa (pp. 53-69).

En el artículo efectuado por Sousa et al. (2021), “La enseñanza híbrida mediante flipped classroom en la educación superior” Madrid – España, se abordó sobre una enseñanza híbrida o blended, las cuales produjeron resultados muy positivos en la adquisición de competencias en lenguas extranjeras con la combinación de la instrucción presencial y las TIC; es así que, el flipped classroom o la clase invertida, desempeñó un papel importante en la instrucción de idiomas, puesto que la participación activa del alumno con debates en clases, la interacción en grupo, combinado con un online support and problem resolution, convirtieron a la metodología tradicional mucho más fructíferas; en consecuencia se dejó los lastres de una enseñanza meramente pasiva por una mucho más experimental. Mediante este trabajo se logró también analizar las ventajas de un método dinámico en un 100 % en el

progreso académico.

El objetivo fue evaluar la efectividad de la enseñanza en centros educativos de España y EE. UU., que utilizan la metodología de aula invertida combinada con la enseñanza en línea en la educación superior, en relación con el rendimiento y deserción escolar. Se emplearon métodos cuantitativos y cualitativos con una muestra de 302 estudiantes; y, se demostró que la metodología híbrida fue efectiva, exitosa y ayudó a la retención de los estudiantes en comparación con la enseñanza en línea exclusiva (pp. 51-59). Es decir, con el uso del método se comprobó un efecto positivo y se logró evitar el abandono escolar; y, hubo mejoras en el aprendizaje del idioma gracias al trabajo dinámico de modo presencial y en línea; demostrando que la enseñanza híbrida mejoró la competencia del listening; también del aprendizaje activo y el trabajo en equipo, colaborativo, autónomo; por lo que se recomienda replicar dicha investigación.

El artículo de Rodríguez y Maradiaga (2023), en “Rol docente en el modelo híbrido: simbiosis del aprendizaje continuo con la educación convencional - a distancia” Choluteca - Honduras, se enfocó en un modelo mixto con implicancias prácticas educativas, las cuales contribuyeron a la mejora en las competencias de idiomas que, complementado con el uso de las tecnologías sirvieron positivamente en sus instrucciones, gracias al apoyo de los elementos de cooperación y desempeño personal dentro del grupo; interdependencia positiva para el logro de la meta común; las destrezas colaborativas, liderazgo con fines pedagógicos; el progreso de grupo, de reflexión periódica; evaluación permanente para el incremento de su efectividad y para el fortalecimiento de los procesos educativos a distancia. Se utilizaron espacios de aprendizajes combinados tanto presenciales como virtuales, donde surgió un aprendizaje híbrido lográndose insuperables resultados en lo que respecta al avance de la competencia del writing. Su propósito fue delinear esquemas metodológicos para el mejoramiento de la adquisición de las competencias en idiomas extranjeros, dando énfasis al

rol docente como una especie de tutor virtual, con una singularidad mixta en dicha universidad durante el periodo 2022-2023. Esta propuesta implicó valorar al rol docente tutor, así como también al alumno del Instituto Técnico Vocacional del Sur.

En tal sentido, su fin principal fue la adquisición de competencias lingüísticas, mediante la interacción profesor - alumno; donde, se mezclaron las clases presenciales (asesorías, revisión de informes y tutorías individuales, horas de trabajo cooperativo) con el soporte electrónico (plataforma Moodle: textos multimedia, archivos pdf; con videos; foros y trabajos grupales; exámenes virtuales en tiempo real; correo electrónico, prácticas en las computadoras, ya sean en clases o en línea). Se apoyó en el método interpretativo por secuencias, dividido por 2 fases: En la 1ra se analizaron datos cuantitativos; y, en la 2da se recogieron y evaluaron los datos cualitativos. Se utilizaron datos cuantitativos analizados con el software SPSS versión 2.5 y un análisis cualitativo basado en una matriz de análisis. La muestra piloto consistió en 74 docentes y 175 estudiantes del duodécimo grado en modalidad presencial para el año 2022. Los instrumentos de encuesta aplicados a docentes y estudiantes fueron validados internamente mediante el coeficiente Alfa de Cronbach en SPSS. (pp.94-99). Los resultados reflejaron la creación de espacios muy sólidos de formación continua como una alternativa para un aprendizaje funcional y como una combinación de la educación en línea y presencial.

En el artículo de Pacheco et al. (2021), sobre “Integración de la modalidad de formación híbrida en el currículo de lenguas extranjeras” Mérida – Venezuela, los autores abordaron sobre en el aprendizaje híbrido para lograr las competencias en el inglés; en consecuencia, el resultado del aprendizaje en lenguas extranjeras mejoraron con la combinación de lo presencial y virtual; así como también con el uso de la sincronía y asincronía, donde en un proyecto escolar ayudaron muchísimo esta pedagogía actual con el uso de imágenes interactivas, audio, podcast, padlet, video de YouTube; pues el paso de la

enseñanza híbrida promovió a su empoderamiento en cuanto al desarrollo de las competencias del idioma extranjero de manera mediática. El propósito fue desarrollar la competencia del speaking, fundamentados en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas y el Modelo Educativo de la ULA, con el soporte mixto de los aspectos online y offline a fin de obtener aprendizajes eficientes en los alumnos, de Educación Superior de Venezuela. Para lograr que la propuesta se tuvo que contextualizar a las necesidades y recursos disponibles y; a su vez, que responda a la realidad socioeducativa, también se optó por llevar a cabo una investigación-acción participativa (IAP) de carácter cualitativo para alcanzar los objetivos y así mitigar los inconvenientes que se pudieran presentar en el uso de este método.

Los resultados develaron la mejora en el uso de las herramientas digitales ya sea para identificar o descargar podcasts de audio o vídeo similares al speaking, también para interrelacionarse (face to face), también mediante correos electrónicos entre estudiantes y colegas, y para utilizar sitios con el fin de dinamizar las clases (Learning apps, Kahoot, Padlet, YouTube, etc.). Los profesores fueron fortalecidos en cuanto a los contenidos digitales y los estudiantes lograron desarrollar competencias lingüísticas como parte de su proceso de aprendizaje durante su formación académica y para lograr todo ello fue necesario una planificación adecuada de sincronía y asincronía; así como, en la necesidad del estudiante. Para lograr los objetivos respecto a la adquisición del speaking se utilizaron las herramientas digitales tales como: Los formularios Google, wikis, Google classroom, video, etc.; y, para una efectiva migración de las clases tradicionales hacia la modalidad híbrida se utilizaron los trabajos mixtos de acuerdo a la programación de la malla curricular y el acceso a las plataformas digitales; en consecuencia, la efectividad de dicha propuesta y la adquisición de competencias dependió del correcto uso del tiempo y de los recursos. Se concluyó que el uso del método híbrido logró la optimización del speaking, los cuales fueron guiados por un

tutor online, convirtiéndose así en una migración óptima a las plataformas tecnológicas. (pp. 36-46).

El artículo de Alonso et al. (2022), sobre “Las habilidades receptivas y el aprendizaje híbrido en profesores en formación de lenguas extranjeras” Santa Clara – Cuba, tuvo como finalidad, proponer una alternativa de aprendizaje híbrido en contextos reales y funcionales para apoyar a los estudiantes en el desarrollo de habilidades receptivas en el curso optativo Práctica de Laboratorio V. La investigación mejoró la competencia de los alumnos en listening y reading y fortaleció a los docentes en el uso de TIC. Se emplearon métodos cualitativos como: El histórico-lógico, análisis-síntesis, e inducción-deducción, junto con el análisis de documentos. La muestra consistió en 26 estudiantes del tercer grado de la Licenciatura en Educación en Lenguas Extranjeras en la Universidad Central “Marta Abreu” de las Villas, debido a que dichos estudiantes tuvieron dificultades en la ejecución de sus trabajos virtuales para el progreso del listening debido a la virtualidad de las clases. Fue así que se realizaron estudios sobre la efectividad del método para el logro del listening and reading. En ese sentido, se inició con la preparación del docente en la parte metodológica y tecnológica tales como: work group, e mail, chat, foros, interactive exercises, questionnaires, etc. Con el uso de este método híbrido se lograron óptimos resultados y para su verificación se evaluaron diversas categorías como: El uso de la plataforma Moodle, TIC. En el listening: Comprender la información general y específica; así como la idea central de lo escuchado. En el reading: Parafrasear y resumir, comparar, llegar a conclusiones según su punto de vista y skimming and scanning. Los resultados develaron los niveles aceptables en el idioma inglés (pp. 48-60).

En cuanto a los antecedentes a nivel nacional, contamos con algunas investigaciones que se relacionan con la segunda variable; que, si bien es cierto, no tienen mucha relación directa con la tesis efectuada; sin embargo, tienen una aproximación y con un valioso aporte.

A saber:

Arenas (2022) “Educación híbrida y satisfacción académica en estudiantes del instituto de educación superior tecnológico privado Santa Lucía, Tarma.” Junín – Perú, sustentado para optar el grado de Magíster; estuvo enfocado a mejorar el aprendizaje del idioma inglés, pues hubo cierto desinterés en cuanto a los estudios y al retorno a las clases presenciales a raíz de la pandemia vivenciadas en el año 2020. Esta investigación fue estructurada para superar obstáculos educativos; pues, no todos los educandos participan en los debates, tienen distintos ritmos y estilos de aprendizajes. En ese sentido, surgió la necesidad de proponer un método híbrido para lograr una satisfacción académica y así potenciar la interacción entre actores educativos (maestros y estudiantes), generando entornos colaborativos donde los educandos serían el eje central; mientras que, el pedagogo sería un consejero; asimismo, se complementarían con las plataformas virtuales para facilitar la ejecución de tareas online (internet, bibliotecas virtuales, sistemas de gestión web: Herramientas y propiedades para el acceso a su cuenta personal y comunidades web, para el intercambio de opiniones de intereses comunes). Su tesis influyó significativamente en la satisfacción académica en estudiantes de dicho instituto gracias a la metodología híbrida impartida; en consecuencia, su adecuada implementación ayudó a desarrollar la competencia del reading y resolvió el desinterés por los estudios, obteniendo así una mejor pedagogía y logrando un aprendizaje autónomo en los estudiantes. Su interés por los adelantos tecnológicos y pedagógicos condujeron a una enseñanza aprendizaje basado en proyectos; el método híbrido logró una buena interacción sinérgica between in-person and virtual environments, obteniendo muchos beneficios de formación pedagógica y de convergencia entre lo presencial (pedagógico) y virtual (tecnológicas). Esta tesis representa una mayor transformación en la industria del conocimiento y de tendencia pedagógica en el proceso formativo en las aulas universitarias de Junín.

La investigación adopta un enfoque cuantitativo y emplea el método hipotético-deductivo, nivel explicativo, correlacional-causal. La población consistió en 283 estudiantes de cuatro carreras profesionales de dicho instituto, y la muestra estuvo compuesta por 163 estudiantes universitarios seleccionados mediante un muestreo probabilístico estratificado (pp. 54-65). Los resultados indican que el modelo de educación híbrida tuvo un impacto significativo en la satisfacción académica de los alumnos en el inglés de dicho instituto; puesto que el uso de la metodología híbrida logró despertar los intereses en las enseñanzas de los escolares debido a la priorización de la interacción en entornos físicos y digitales mediante el método híbrido cimentando así sus conocimientos según sus habilidades.

Tito (2022) en su tesis titulado “Aprendizaje híbrido para fortalecer las habilidades del inglés en estudiantes del primer grado a en la institución educativa secundaria Jorge Basadre Grohman – Sandia, 2022” Puno. En su tesis para obtener una segunda especialidad, el objetivo fue promover una educación personalizada y significativa que prepare a los estudiantes para los retos del siglo XXI. El estudio resaltó la importancia de combinar la enseñanza presencial y en línea para ofrecer una experiencia de aprendizaje integrada en inglés. Subrayó la dualidad entre docente y alumno, mostrando cómo el método híbrido facilitó la adaptación a las necesidades individuales de los estudiantes. Además, se diseñaron experiencias de aprendizaje personalizadas, permitiendo a los estudiantes avanzar según su propio ritmo, estilo de aprendizaje y niveles de competencia. Como resultado, se fomentó una enseñanza sólida a largo plazo para los estudiantes de primer grado, asegurando una comprensión efectiva del idioma inglés mediante la interacción directa y la combinación de diversos enfoques de aprendizaje, junto con la retroalimentación continua de los estudiantes para promover la mejora constante. Respecto a los estudiantes se logró desarrollar la competencia del writing, mediante la práctica de exercises en la plataforma virtual; así como la interacción efectiva con sus compañeros de clase a través de los materiales y herramientas

de aprendizajes en línea como la verificación del progreso del estudiante, la posibilidad de acceder a materiales de aprendizaje, evaluaciones, recursos multimedia y actividades interactivas en cualquier momento y desde cualquier lugar según sus necesidades individuales. Asimismo, logró diseñar una planificación cuidadosa y una colaboración estrecha entre educadores, estudiantes, padres y administradores escolares. También se consiguió la adaptación a los cambios de la enseñanza debido a la flexibilidad del método y estrategias la cual conllevó a una implementación exitosa del aprendizaje híbrido. La muestra estuvo conformada por los estudiantes de primer grado de esa institución educativa en Puno. En cuanto a los resultados fueron muy óptimos porque gracias al uso de este método, se garantizó una enseñanza efectiva y equitativa acorde con los desafíos de la sociedad globalizada con respuestas innovadoras y efectivas, donde el apoyo de los padres jugó un papel importante; puesto que también desempeñan un papel crucial en el aprendizaje de sus hijos (pp. 51-68).

Huamán (2021) en su tesis titulado “Aprendizaje híbrido y habilidades blandas en una escuela de negocios” Ica – Perú, sustentado para optar el grado de Magíster; que tuvo como objetivo desarrollar la competencia lingüística del listening; el estudio también se centró en hacer el conocimiento más atractivo e interesante para los estudiantes, buscando captar y fomentar su deseo de aprender mediante los principios de un aprendizaje significativo. La indagación contribuyó a un aprendizaje pedagógico integral mediante una experiencia educativa dinámica que surge de la combinación de las clases en las plataformas digitales, flexibles y personalizadas en concordancia con las clases presenciales, el cual fue muy valorado por su amplia gama de actividades prácticas, experimentos y ejercicios. Esta investigación surgió por el impacto del aprendizaje híbrido el cual dio buenos resultados, en relación con el desarrollo de las habilidades blandas de los estudiantes de esa escuela durante el año 2021, gracias a la combinación de las clases presenciales como virtuales. Su

importancia radicó en la utilización de dicho método donde se conjugaron plenamente lo presencial con el remoto; de tal manera que, el aprendizaje online (sincrónicas) y offline (asincrónicas), las videoconferencias, plataformas virtuales se convirtieron en un aula invertida, tornándose en un potencial para las generaciones futuras y así poder revolucionar la educación básica. En la investigación, se trabajó con una población de 86 estudiantes de la escuela de negocios Zegel Ipae en Ica, y la muestra incluyó a 47 alumnos. Se utilizaron dos cuestionarios para recopilar datos: uno sobre aprendizaje híbrido y otro sobre habilidades blandas. El estudio aplicó métodos y técnicas para la recolección y análisis detallado de datos, empleando indicadores medibles previamente establecidos para las variables. Los resultados lograron poner en manifiesto que el método híbrido no solo es una cuestión de tecnología; sino también el de adoptar metodologías pedagógicas efectivas que aprovechen al máximo sus beneficios, siendo entre ellos la metodologías que incluye al aprendizaje cooperativo promoviendo la colaboración entre estudiantes para lograr objetivos comunes; ya que, en un contexto híbrido, se puede lograr mediante el uso de las herramientas en línea, las cuales facilitan la comunicación y la colaboración en proyectos conjuntos, incluso cuando los estudiantes no están físicamente en el mismo lugar (pp. 67-89).

En el artículo de Demera et al. (2023) sobre “Aprendizaje híbrido: la transformación digital de las prácticas de enseñanza”, Junín – Perú, tuvo como objetivo verificar el impacto del aprendizaje híbrido en la transformación digital de las prácticas de enseñanza, donde los estudiantes tuvieron la oportunidad de abarcar más allá del aula, mezclando 2 mundos de aprendizajes: Dentro y fuera del aula lográndose la denominada clase invertida, donde estuvieron centrados en sus propios aprendizajes y no en sus propias lecciones, trasladándose desde el aula hacia el mundo exterior convirtiendo así, sus aprendizajes en un aprendizaje activo o híbrido (online – offline). Este artículo contribuyó a otorgar mayores oportunidades para optimizar más el tiempo en cuanto a las clases presenciales y remotas; así como también

el de asumir nuevos roles, asumiendo un rol más activo, participativo, autónomo, comunicativo y colaborativo; En la investigación, se buscó mejorar el desarrollo de la competencia lingüística en speaking y fortalecer la formación de valores en estudiantes de Junín. Se utilizaron métodos como el analítico-sintético, inductivo-deductivo y estadístico. La población incluía 200 docentes, de los cuales se seleccionaron 50 maestros mediante muestreo aleatorio simple de varias instituciones educativas del Cantón Junín. Se empleó una encuesta con preguntas semiestructuradas para recopilar datos sobre el fenómeno estudiado, los cuales se presentaron en tablas que fueron tabuladas, analizadas e interpretadas.

Los resultados esperados después del uso del método híbrido fue que se logró que los docentes tengan una visión holística sobre la enseñanza y el aprendizaje de los estudiantes de la nueva generación digital, creando en ellos una educación relevante con nuevas habilidades con el apoyo de las TIC, muy acorde con su realidad cerrando las brechas de las clases teóricas tradicionales y renovándolos con la interacción con sus pares, compartiendo así ideas de sus propios intereses y con el mundo, utilizando ciertas herramientas tecnológicas actuales, El estudio evidenció que el aprendizaje híbrido mejoró notablemente las prácticas de enseñanza, volviéndolas más relevantes, interactivas, motivadoras y eficaces. (pp. 77-88).

En la tesis para optar el grado de Magíster de Atalaya (2022), “Enseñanza híbrida y desarrollo de competencias transversales en docentes de una institución educativa pública nivel primaria” Chiclayo – Perú, se tuvo como propósito lograr desarrollar en los estudiantes la competencia del listening; así como, el de gestionar y dirigir el proceso de enseñanza y aprendizaje mediante el uso responsable de la tecnología, las diversas herramientas digitales y las páginas web pedagógicas digitales seguras; de tal forma que, los estudiantes logren aprender efectivamente lo instruido en las plataformas y se asegure el aprendizaje esperado. Su importancia de este trabajo residió en el buen uso del método híbrido orientado en la transmisión de habilidades para transferir los conocimientos de forma presencial y virtual

basadas en competencias digitales, donde se combinan los modos online y offline. Esta indagación contribuyó al aprovechamiento de las nuevas oportunidades de aprendizaje funcional con nuevas herramientas pedagógicas que incorporan mecanismos de educación en línea dentro de las aulas virtuales, por medio del uso de aplicaciones y portales pedagógicos; pero sobre todo motivado por una transformación digital educativa a fin de responder a las demandas del mundo actual. Se propuso un diseño no experimental, cuantitativo, transversal y correlacional. Esta investigación, que incluyó a 40 docentes, utilizó encuestas y cuestionarios validados por expertos, alcanzando una confiabilidad de 0.7. El análisis de datos con IBM SPSS versión 26 reveló una relación directa y significativa entre la enseñanza híbrida y las competencias transversales, con un coeficiente de 0.792. Los resultados indican que la enseñanza híbrida impactó significativamente en el desarrollo de competencias transversales en un 95%, destacando la alta correlación positiva. Este efecto se debe a la integración de TIC, la gestión del conocimiento, la autonomía en el aprendizaje y el uso eficiente del tiempo, mostrando un nuevo modelo educativo centrado en competencias, adaptándose al uso de nuevas tecnologías, lo que asegura una enseñanza híbrida que promueve su desarrollo profesional, pensamiento crítico y comportamientos, donde el aula se transformó en un espacio para consultas, aclaración de dudas y la generación de nuevos temas curriculares, ajustado a las necesidades individuales de los estudiantes mediante el uso de tecnologías de la información (TIC) (pp. 49-56).

En la tesis de pregrado de Mendoza y Ruiz (2023), "Estrategias docentes en la educación híbrida con niños en educación inicial en las instituciones públicas y privadas del Distrito de Casma" Ancash – Perú, tuvo como objetivo facilitar el acceso a la educación para aquellos que afrontaban limitaciones en la educación tradicional y que no solo ampliaban muchas oportunidades de aprendizaje para los educandos que se hallaban en entornos desfavorecidos, sino también para promover la inclusión de materiales digitales que podrían

dotar a los estudiantes con competencias digitales relevantes para el entorno laboral actual, mejorando así su preparación para el futuro. El estudio contribuyó al logro de la competencia del reading, con una verdadera aula invertida donde las tareas, los materiales y los productos fueron construidas por los propios alumnos haciendo del inglés muy real, el input y el intake lo desarrollaban en el hogar, mientras que el output se producía en el aula a través de la práctica comunicativa. Este proceso implicó el uso cotidiano del idioma dentro del contexto de aprendizaje del alumno, que incluía necesidades, sentimientos, emociones y ciertos recursos. Su importancia radicó en la utilización óptima del método híbrido, logrando un paradigma del “aprender a aprender” donde el instruir está presente durante todo el proceso educativo con la tecnología asistida y con ciertas oportunidades del uso real del inglés sea oral o escrita creando mundos virtuales donde los educandos asumen diversos roles. En este contexto, la educación se presentó como una propuesta de formación que implicó el uso del espacio (ya sea en un aula física o virtual) y del tiempo (de manera síncrona o asíncrona) a lo largo de todo el proceso educativo. El estudio evaluó la integración de elementos opuestos y complementarios en la educación híbrida, como las concepciones de enseñanza y los recursos de aprendizaje. Utilizando un enfoque descriptivo, se analizó cómo las docentes de nivel inicial en Casma aplicaban diversas estrategias en educación híbrida. Con una muestra de 50 docentes, se encontró que el 78% emplea la exposición, seguido por el 8% que usa entrevistas, el 6% que aplica todas las estrategias, el 4% que prefiere la oratoria, y el 2% que usa blogs y debates. Los resultados procesados con SPSS mostraron que la educación híbrida facilitó la integración del aprendizaje a través de tecnologías digitales, promoviendo la participación, la coGESTIÓN y la autogESTIÓN de los estudiantes, y fomentando el desarrollo del pensamiento crítico y habilidades para la resolución de problemas (pp. 59-77).

En la tesis de pregrado de Zeballos (2022), “La enseñanza de las cuatro competencias lingüísticas del idioma inglés desde la neuroeducación. Lima – Perú; el estudio buscó

entender las dificultades en el aprendizaje del inglés relacionadas con las competencias de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura. Su objetivo fue mejorar la práctica docente en inglés en la Asociación Cultural Peruano Británica (ACPB), optimizando el desarrollo de estas competencias mediante estrategias didácticas y principios de neuroeducación. La propuesta innovadora estaba dirigida a los 700 profesores de los 12 centros de enseñanza de la ACPB, beneficiando a aproximadamente 28,000 estudiantes. La investigación identificó, a través de un análisis de problemas, las principales dificultades en el aprendizaje de estas competencias. El proyecto se centró en capacitar a los docentes en neurociencias y en metodologías para mejorar la enseñanza y el aprendizaje del inglés, con un enfoque centrado en las habilidades del estudiante.

Para la recolección de datos se utilizaron fuentes primarias y secundarias, y la discusión de los resultados se sustentó en aportes teóricos de diversos autores, lo que aportó significativamente al análisis. Los resultados indicaron una mejora en las competencias lingüísticas del idioma, atribuida al uso efectivo de estrategias innovadoras, destacando el rol crucial del desempeño docente como orientador y guía; los cuales lograron fortalecer de manera significativa el nivel de confianza y por ende su autoestima del alumno como protagonista de su propio conocimiento donde aprende y desaprende (pp. 70-79).

En la Región Huánuco no se han hallado trabajos de investigación que se relacionan de manera directa con la tesis efectuada; sin embargo, se han encontrado trabajos de similar contenido y de gran aporte, siendo las siguientes:

Pulido (2019) en su tesis titulado “Aplicación del software learn english daily como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral del inglés en los estudiantes del primer grado de secundaria de la institución educativa integrada N° 32528, San Miguel De Cauri, Lauricocha” Huánuco de Perú, tesis sustentada para optar el grado de Magíster; que tuvo como propósito demostrar la efectividad del uso del software learn english daily para mejorar

la expresión oral en inglés, el cual contribuyó a una mejora notable a partir de su uso, junto con la retroalimentación, los cuales significaron un factor fundamental para su aplicación didáctica en las clases de L2 con el objetivo de mejorar la expresión oral.

También cabe resaltar que fue muy importante por su componente motivador que ofrece el uso de las TIC a los alumnos y docentes tanto de forma sincrónica y asincrónica; puesto que, también podría recurrirse a otras aplicaciones como voicethread para poder profundizar los beneficios, donde se enfocó básicamente al uso de dicho software, cuyo soporte fue el de una educación social constructivista; con el cual se pudo lograr desarrollar el speaking gracias a las lecciones que contribuyeron al dominio de la expresión oral en inglés y al lenguaje cotidiano; así como también a su uso sencillo y los módulos totalmente interactivos como el offline lessons: que contiene más de 100 conversaciones comunes, frases y palabras muy esenciales y tensas. También se cuenta con el online video lessons: donde podemos encontrar the pronunciation guides, english with Mr Duncan, advanced lessons, basic grammar. Estos módulos fueron fundamentales, desde el reading hasta el speaking en diferentes espacios. Esta investigación fue de tipo cuantitativo y de nivel explicativo, con un diseño pre experimental que incluyó un pre prueba y un pos prueba en un solo grupo. Los resultados mostraron una mejora significativa en la expresión oral, los cuales fueron obtenidos en las pruebas pre test y pos test, donde también se observaron un incremento de 26.42% al 77.61% en cuanto al speaking. La población consistió en todos los estudiantes de primer grado de educación secundaria. Gracias al software educativo, se pudo brindar un soporte en los procesos de aprendizajes logrando adquirir ciertas competencias y donde el docente no solo es el mediador de tales procesos, sino que también fomenta un diálogo e intercambio de información entre el ordenador o dispositivos y los estudiantes; y, sobre todo se adapta al ritmo de trabajo de cada uno con ciertas connotaciones lúdicas para los estudiantes, respondiendo a las necesidades de los estudiantes (pp. 15-22).

Burgos (2023), “Aprendiendo interactivamente el idioma inglés en estudiantes de los primeros ciclos inscritos en el curso de inglés básico I del centro de idiomas de la Universidad de Huánuco” Huánuco – Perú, en la tesis sustentada para optar al grado de Magíster, se estableció como objetivo mejorar la práctica pedagógica de la asignatura de inglés a través del uso del software “English ABC”. Tal estudio surgió por la necesidad de implantar nuevas estrategias de enseñanza a través del software y poder así desarrollar las competencias lingüísticas. Asimismo, este estudio contribuyó al mejoramiento del inglés en los educandos de dicho centro de idiomas, generando un impacto significativo en la mejora de las competencias comunicativas, el cual se evidenció en el postest y que fue direccionado mediante el mencionado software y fue aplicado durante 15 sesiones.

El software presentó al inglés de manera atractiva, gamificada, entretenida, moderna y sofisticada para la enseñanza de lenguas, que captó la atención de los estudiantes y, al utilizar los elementos lúdicos, se volvió más interactivo e incrementó el nivel de habilidades receptivas en inglés; ya que gracias a la retroalimentación, evaluación y corrección de errores permitió verificar el progreso y el desarrollo o desenvolvimiento de los educandos.

Se utilizó la investigación-acción pedagógica donde se empleó el software con muchas estrategias para lograr el aprendizaje interactivo del idioma inglés. Los resultados mostraron óptimos resultados de aprendizaje permitiendo la integración de todos los contenidos multimedia, hipertexto; con los cuales se pudo complementar todo el proceso de aprendizaje significativo contextualizado, situado y auténtico del idioma; todo ello, mediante los mecanismos para aprender en determinadas situaciones comunicativas prácticas como la interactividad entre alumno-computador-software.

Este software tuvo efectos positivos en el refuerzo del aprendizaje, logrando los resultados esperados en áreas como la comprensión auditiva y la expresión oral, reading and writing como un vehículo para su edificación del conocimiento de forma reflexiva; puesto

que, con los múltiples recursos didácticos (libros, cartillas, flash cards, diccionarios etc.) y al explorar por sí mismo los alumnos aprenden significativamente (Pp. 40-49).

1.3 Objetivos

- *Objetivo general*

Demostrar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

- *Objetivos específicos*

Comprobar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Comprobar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Comprobar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Comprobar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

1.4 Justificación

Según su conveniencia, la investigación buscó interpretar y analizar las bondades del método híbrido o mixto; puesto que, es un aspecto esencial para el desarrollo de las competencias lingüísticas y tiene un gran valor para la innovación pedagógica; el cual sirvió para el cambio de la enseñanza tradicional del idioma inglés donde la mixtura de la clase

online y offline jugaron un papel muy preponderante para dicho propósito. De acuerdo con los autores como Acosta et al. (2022), en su artículo “Aprendizajes híbridos en la formación de profesores de inglés” Río del Pinar – Cuba, mencionan que tales cambios tuvieron un plus o valor agregado; ya que las combinaciones de los métodos clásicos de enseñanzas presenciales, tuvieron mayor relevancia con la mezcla de los métodos más entretenidos y lúdicos de enseñanza virtual con apoyo de herramientas tecnológicas (TIC), el software, la plataforma EDO, el TMS; así como también, los aspectos sociales, investigativos, ambientales y colaborativos. Es así que, mediante la combinación de la enseñanza basada en contenidos (CBI) y la enseñanza basada en proyectos (PBI) y la enseñanza para la comprensión (TFU); así como con el desarrollo de los módulos de inglés según el MCERL: Beginner A1, Elementary A2, Pre-intermediate B1 e Intermediate B2; permitieron un mejor manejo de los recursos lingüísticos; dado que, mediante tales módulos, el docente es capaz de combinar sus habilidades de “guía” con habilidades propias de “asesor on-line”; en el cual, se puede pasar de una modalidad a otra, adoptando lo mejor de cada uno y valorando su potencial como herramientas didácticas; en el que también se puede trabajar de manera articulada y no por separado para el logro de la conciencia metalingüística, dando importancia al listening, speaking, reading, listening and writing.

De acuerdo a su relevancia social y de acuerdo con los resultados obtenidos, benefició a toda la colectividad pedagógica de dicho Ceba, mediante el uso del método híbrido; el cual permitió una mejor interacción del idioma en situaciones reales; enfocado en una verdadera transformación e innovación dinámica con una mejor disposición para el trabajo cooperativo y aprendizaje colaborativo; logrando así, un aprendizaje holístico, ecléctico, significativo y funcional; donde los beneficiados fueron los estudiantes internos de dicho centro de estudios; puesto que, recibieron una educación de calidad en la cual mejoraron todo su proceso de aprendizaje.

Según sus implicaciones prácticas, suministra información sobre la importancia del método híbrido sirviendo de orientación al personal directivo y a los docentes de inglés en la práctica y aplicación de estrategias esenciales para el desarrollo de las competencias lingüísticas; las cuales se derivaron de los resultados obtenidos y que podrían servir como base para otros investigadores interesados en explorar el tema de estudio con mayor profundidad.

Desde el valor teórico, se justificó por el análisis del método híbrido, ya que ofrece una visión crítica de las nuevas tendencias de enseñanza, que son más flexibles y lúdicas. Además, aporta conocimientos y antecedentes útiles para futuras investigaciones. Este enfoque contribuyó a mejorar la enseñanza del inglés en el desarrollo de competencias lingüísticas, basándose en los enfoques de enseñanza centrada en contenidos, enseñanza basada en proyectos y enseñanza para la comprensión.

En cuanto a la utilidad metodológica, proporciona instrumentos de recolección de datos validados por la empresa israelí: EDUSOFT 100% confiables, las cuales fueron aplicadas en los alumnos internos del penal para mejorar su aprendizaje del inglés; las cuales podrán servir de guía para otros investigadores, ya que ofrece información y sugerencias relevantes a la problemática identificada en sus conclusiones (pp. 105–116).

El estudio es muy importante, porque aportó de una manera eficaz al problema metodológico en cuanto al aprendizaje del inglés, repercutiendo positivamente en el perfeccionamiento de las competencias lingüísticas gracias al aprendizaje dirigido y personalizado que se ofreció a los alumnos en la creación y gestión autónoma en aprendizajes mediante el “aprender haciendo”. Asimismo, son mucho más eficaces que un simple face to face; ya que se adaptan al proceso de aprendizaje individualizado de cada estudiante, ajustando los aprendizajes a sus estilos y particularidades, tanto dentro como fuera del aula.

También es importante por su gran aporte de interdependencia positiva; puesto que,

con el uso del método los estudiantes lograron desarrollar una confianza plena al trabajar en equipo por la misma meta bajo una atmósfera de aprendizaje flexible, solidario, cooperativo; y, tomando en cuenta el criterio de Guayasamín e Inga (2024), en su artículo sobre “Aprendizaje invertido como herramienta educativa potenciadora para mejorar la lengua inglesa” Cuenca – Ecuador, mencionan que cada alumno es responsable de su propio desempeño promoviendo su propia autonomía mediante foros de discusión, debates, mesa redonda, flipped classroom o aprendizaje invertido; las cuales fueron favorables para el aprendizaje del idioma inglés, ayudando así a reducir la ansiedad y temor por el aprendizaje del idioma.

Del mismo modo, su importancia se destaca en la valiosa contribución al nivel de competencia digital de los docentes de inglés; pues, gracias al uso de las herramientas (foros de discusión, chats, pizarrones digitales, videoprojector, laptop, tablet, podcast, exam, ejercicios, etc.) los alumnos aprendieron los conocimientos del idioma para manejarse sin ningún problema en espacios virtuales; y, gracias a la importancia de la retroalimentación o feedback, reforzaron sus conocimientos con su docente tutor o guía mediante la plataforma virtual (pp. 97-98).

1.5 Hipótesis

En cuanto a la hipótesis general se tiene:

Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Referente a las hipótesis específicas se tiene:

Hipótesis Específica 1

Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Hipótesis Específica 2

Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Hipótesis Específica 3

Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Hipótesis Específica 4

Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

HO: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

II. MARCO TEÓRICO

2.1 Bases teóricas sobre el problema de investigación

2.1.1 Teoría de sustento de la investigación

Oksana y Ruzana (2023), en su artículo “Explorando el aprendizaje sostenible de segundas lenguas a través del intercambio virtual” Valencia – España, indica que, en lo referente a la adquisición de segundas lenguas, se estima que existen alrededor de 40 teorías; sin embargo, en este caso la teoría que más otorga sustento a este trabajo según este autor es: la teoría del monitor. (p. 48); el cual se procederá a explicar detalladamente en las siguientes líneas:

2.1.1.1. Teoría del Monitor: En lo que se refiere a esta teoría se puede decir que el autor Krashen (2020), en su libro electrónico “Second language acquisition and second language learning” Oxford de Inglaterra, menciona que va ligada al nombre de S.D. Krashen (orientado en la lingüística mentalista); es mucho más deductiva que inductiva, conexas más con la Teoría de la Construcción Creativa (Dulay y Burt) y con la teoría de Chomsky. Se inició entre los años 70 y (a partir del modelo del monitor de Labov, 1970). Asimismo, Krashen lo fundamenta en 5 hipótesis: La hipótesis de la adquisición – aprendizaje, la hipótesis del monitor, la hipótesis del orden natural, la hipótesis del input, la hipótesis del filtro afectivo.

La hipótesis de la adquisición – aprendizaje: Krashen menciona que, sobre la obtención de un lenguaje (ASL) diferencia 2 sistemas del conocimiento: La adquisición (actitud del aprendiz) y el aprendizaje (aptitud). La 1ra, es idéntico a la forma de la obtención de lengua materna, donde los hablantes se concentran más en el significado y no en la forma, no se preocupan tanto por las formas lingüísticas, es decir por los errores que se pueden producir ni por su corrección. Se da una comunicación más natural y de ese modo se logra una fluidez conversacional y mucho más creativa. La segunda se refiere a las propiedades

formales de las segundas lenguas, la actuación real (L2), aquí le interesa saber sobre el lenguaje y es importante detectar los errores y las correcciones. (El feedback, el conocimiento metalingüístico y las reglas formales son la base para la instrucción lingüística).

La distinción entre adquisición y aprendizaje es que el conocimiento aprendido no se puede convertir en conocimiento adquirido, a pesar de que a veces una regla se pueda aprender antes de adquirirla. Además, la lengua materna (L1) no interfiere en la ASL, por el contrario, sirve como estrategia de actuación: el individuo recaería en su L1 cuando le falta una regla en la L2.

A. La hipótesis del monitor: La posibilidad de autocorrección se debe al uso del monitor, el cual sirve para corregir la actuación, y utiliza un conocimiento aprendido y modifica los enunciados generados a partir del conocimiento adquirido. Es así que, los errores más frecuentes se asientan en lo adquirido y son independientes de la 1ra lengua, debido a que reflejan de la utilización de los principios universales.

La enseñanza del lenguaje no se debería centralizar en el aprendizaje de reglas, sino en la comunicación; ya que los aprendizajes únicamente tienen una función, como ordenador o impresor, y únicamente interviene para modificar la forma de un enunciado, posterior a lo que lo haya producido el sistema logrado.

B. La hipótesis del orden natural: Se enfoca en los estudios de morfemas, y señala que las reglas del lenguaje se obtienen en un orden predecible, natural; el cual, no estaría determinado tan solo por la simplicidad formal, siendo independiente del orden en que se enseñan las reglas en las clases de lengua.

C. La hipótesis del input: La información sobre la gramática de segundas lenguas estaría totalmente disponible cuando se comprende el input gramatical, donde lo obtengan por sí mismos en el mundo real. Krashen, refiere a 10 tipos de pruebas a favor de esta

hipótesis, también sale a favor de los métodos de enseñanza, así como la respuesta física total, el enfoque natural.

Sugiere que no se debe enseñar intencionadamente las estructuras gramaticales; puesto que, las personas pueden adquirir el lenguaje entendiendo mensajes, o recibiendo un input comprensible; por eso se puede afirmar que el habla es consecuencia de la adquisición, y no es la causa (pues el único papel del output es servir de input comprensible).

D. La hipótesis del filtro afectivo: Dulay y Burt proponen que el filtro afectivo es una fuente primordial de diferencias individuales que afecta la rapidez del desarrollo lingüístico, aunque no la ruta de dicho desarrollo. Según Krashen, los infantes suelen experimentar un mayor desarrollo lingüístico que los adultos, ya que, durante la pubertad, el filtro afectivo se fortalece o endurece, influyendo en este proceso. Añade que, la adolescencia no sería la mejor etapa para obtener o adquirir el lenguaje.

Por otra parte, el bloqueo mental consiste cuando la persona no está motivada o cuando está ansioso por el fracaso, el input se bloquea y no llega al lenguaje adquirido (LAD) (el filtro está abajo, es débil o bajo – barrera para la adquisición). Si el filtro está arriba, es fuerte o alto el input logra llegar al LAD y se convierte en competencia adquirida o "intake". (pp. 76-89).

Por su parte, Finol (2020), en su tesis doctoral “La enseñanza del inglés instrumental por medio de internet fundamentada en un enfoque cognitivo y constructivista” Maracaibo - Venezuela, menciona también a otras teorías que respaldan esta investigación y que trataron de explicar el aprendizaje del idioma, pero de la mano del “ordenador conjuntamente con las plataformas virtuales” como una herramienta que conduce el proceso educativo y que su uso se adecuó a las siguientes teorías: La teoría conductista; cognitiva o cognitivista, constructivista y la teoría cultural. (pp. 379-381). Veamos cada una de ellas:

2.1.1.2. Teoría conductista: El autor Batista y Salazar (2023), en su artículo

“Vigencia de los enfoques conductista, cognitivista y constructivista en la enseñanza del inglés” Maracaibo – Venezuela, señala que esta teoría tiene como objetivo mejorar la enseñanza basada en la transmisión y el asociacionismo de estímulo-respuesta; en el que el aprendizaje y la conducta son iniciados y regulados por el entorno, donde el sujeto pasivo responde a los estímulos del ambiente controlados por el docente (quien posee el conocimiento). Según esta teoría, el computador y la plataforma facilitan un seguimiento personalizado donde el estímulo se presenta como información en la pantalla de la plataforma, y la respuesta es inducida y gestionada por el profesor (pp. 226-244).

2.1.1.3. Teoría Cognitiva: Crook (2020), en su libro electrónico “Ordenadores y aprendizaje colaborativo” Madrid de España; indica que, esta teoría se basa en un programa de procesamiento de información y surge para explorar los procesos mentales que el conductismo no aborda. En ese sentido, no solo analizaría estos procesos sino también estudiaría el aprendizaje entorno a las representaciones, creando de manera inteligente semejanzas entre el funcionamiento del computador - plataforma junto con los procedimientos de almacenamiento de la información mental o conocimiento humano. En otras palabras, se integraría la ciencia artificial con la ciencia cognitiva. El autor considera el conocimiento humano como símbolos almacenados y el pensamiento o razonamiento como la manipulación de esos símbolos. Según esta teoría, el uso de la computadora y la plataforma intentan desarrollar un diálogo instructivo dirigido por la máquina, pero no toma en cuenta las creencias cognitivas ni los factores afectivos, los cuales son cruciales para el aprendizaje. En este contexto, el ordenador que vendría a ser el tutor, reemplazará la intervención del docente, dejando de lado el carácter contextualizado del aprendizaje (pp. 168-175).

2.1.1.4. Teoría Constructivista: Coll (2020), en su artículo sobre “Psicología de la educación y práctica educativa mediada por las tecnologías de información y comunicación. una mirada constructivista” Jalisco – México. En esta teoría, se sostiene que el aprendiz

integra sus experiencias previas con el nuevo conocimiento que está en desarrollo, facilitando así una comprensión más profunda y contextualizada del material aprendido, ofreciendo una respuesta a las limitaciones de la teoría cognoscitiva. Se considera a esta teoría como una concepción innovadora de la adquisición del conocimiento, en la que el aprendizaje se construye a partir de las experiencias previas del sujeto, organizadas en esquemas cognitivos que pueden reorganizarse y adaptarse a la nueva información, promoviendo así un aprendizaje significativo según Ausubel. Según esta teoría, el estudiante frente al computador y la plataforma actúa como un procesador de conocimientos, mientras reflexiona sobre las consecuencias de sus acciones. Aunque los ordenadores (plataforma) pueden facilitar la construcción de conocimientos propios, surgen dificultades en la autonomía interactiva y reflexiva y de experimentación con el conocimiento previo, así como en el aprendizaje colaborativo y la intervención del profesor. Estas dificultades pueden llevar a errores en el procesamiento de nueva información. El autor justifica el uso de ordenadores para apoyar el cambio cognitivo y propone una versión teórica más centrada en el contexto cultural (pp. 1-24).

2.1.1.5. Teoría Cultural: Burke (2020), en su libro electrónico acerca de la “Enseñanza asistida por computador” Caracas - Venezuela, refiere que esta teoría considera a las tecnologías del entorno, destacando la organización social típica de los espacios educativos, donde la cognición, asistida por tecnologías, ha emergido a lo largo de la historia de una cultura específica. Esta teoría se enfoca más en la “mediación” o elementos mediadores como el uso de las nuevas tecnologías para el logro de la cognición; así como en la interacción social para reforzar y poder alcanzar tales resultados muy diferentes a la teoría constructivista tradicional; es decir, el software educativo actúa como un mediador en el proceso de enseñanza-aprendizaje, centrándose en la estructura social de la actividad en lugar de en la estructura mental individual. En ese sentido, a través del aula multimedia, se puede

mejorar la comprensión de los procesos interpersonales y la cognición social, con la dirección del tutor mediador. Además, se exploran nuevos enfoques que emergen con las tecnologías de la información a través del uso del computador (pp. 99-105).

Luego de describir dichas teorías de enseñanza aprendizaje sobre el idioma inglés, se puede concluir que, el software y las nuevas tecnologías seguirán siendo herramientas pedagógicas valiosas en el proceso educativo, desempeñando diversos roles según los principios de cada teoría mencionada.

Por su parte, Merrill et al. (2020), en su libro electrónico “Limitations of first generation instructional design” New York - USA, indica que las teorías mencionadas pueden surgir como respuestas al tipo de sociedad que se desea lograr a través de la educación; es decir, que la aparición de una teoría no reemplaza a la otra, sino que, sirve de cimiento para desarrollar la teoría siguiente, conservando algunos rasgos y postulados centrales para la enseñanza. En ese sentido, las huellas de las teorías de aprendizaje, desde el conductismo hasta la teoría cultural, son de gran importancia histórica (pp. 7-11).

2.1.2. Marco conceptual de la variable independiente o causa: V.I: Método híbrido

2.1.2.1. Definición del método híbrido: El autor Ríos (2023), en su blog “Aprendizaje híbrido en la educación básica.” Lima – Perú, hizo mención que este método combina la instrucción presencial en un salón de clases con lo virtual de un ordenador para mejorar su aprendizaje. En otras palabras, este método brinda a los educandos interactuar con sus demás compañeros en espacios presenciales y virtuales mediante las plataformas digitales tornándose en grandiosas experiencias de aprendizajes mucho más flexibles y personalizadas.

Cabe señalar que no se debe confundir términos respecto al método híbrido o mixto con la teleeducación, este método es mucho más amplio porque no solo se trata de poner simplemente los materiales de aprendizaje en línea, ni tampoco reemplaza el tiempo destinado a clases presenciales, sino que lo complementa con las herramientas tecnológicas

para su mejoramiento en sus aulas, pero siempre considerando las necesidades específicas de cada uno de sus educandos; pues, el docente actual debe enseñar lo que no sabe, y para ello en primera instancia debe desaprender, desfasando lo tradicional para innovar con nuevos enfoques y aprovechar el potencial; solo así el maestro (a) será capaz de reorientar los aprendizajes utilizando correctamente la tecnología para saber cómo y cuándo utilizarlas para poder mejorar las competencias lingüísticas las cuales conllevarán a una nueva forma de entender esta compleja sociedad actual que no solo implica un cambio en las estructuras científicas, sino también en las sociales y educativas de esta época contemporánea. En tal sentido, es importante indicar que hábito es muy importante para la mejora del aprendizaje y la interacción docente – alumno, donde el rol del pedagogo orientador en línea se torna en guía. Similar a un docente presencial, éste utilizando el internet, absuelve las dudas, propone trabajos y corrige sus ejercicios mediante correos electrónicos, mensajerías, o por medios audiovisuales. Es así que el tutor virtual puede empezar la clase face to face dando orientaciones como parte introductoria en el aula y luego utilizar los materiales virtuales. El rol del facilitador es muy decisivo para su posterior adaptación de ambos (docente y alumnos) a esta nueva modalidad. Se requiere entonces captar el interés de los educandos y sobre todo repensar en la educación apoyados en las diversas tecnologías para la transferencia de contenidos de manera eficaz.

En síntesis, este método puede ser obtenido mediante la utilización de herramientas virtuales y físicas; es decir, se mezcla lo presencial en el aula, la instrucción face to face junto con la del ordenador; es así que el uso de CMC (del inglés Computer Mediated Communication o comunicación mediada por el computador) o recursos que nos ofrece la tecnología (aplicaciones tecnológicas) diseñados para que los estudiantes accedan a la herramienta en línea y optimicen su aprendizaje. En otras palabras, combina lo presencial con lo virtual, aprovechando sus cualidades de ambos espacios para lograr aprendizajes

significativos y funcionales. (pp. 1-6).

2.1.2.2. Características del método híbrido: En el artículo de Arias et al. (2022), acerca de “De la educación a distancia a la híbrida: 4 elementos clave para hacerla realidad” Bogotá – Colombia, donde mencionan que es necesario tener bien claro cuáles son las características de este método y sobre todo cómo se debe aplicarlo del modo correcto:

- La tecnología a utilizar no consiste en transmitir conocimientos, sino en la forma de conectarse con los usuarios.
- Involucra todo el proceso de aprendizaje sincrónico y asincrónico con estrategias bien definidas.
- Utiliza documentos digitales, prácticas, quizzes, foros, etc.
- Para una verdadera experiencia educativa, se emplea la mezcla del face to face con clases grabadas. (asincrónicas).
- Para el perfeccionamiento de las competencias lingüísticas se debe integrar contenidos.

Promueve un desafío formativo perenne. Transforma todo el proceso educativo con el uso de recursos y herramientas tecnológicas, el software, plataformas, etc. (pp.1-8).

2.1.2.3. Beneficios del método híbrido: Unir (2021), en su diapositiva en línea sobre “La educación híbrida, la educación post- pandemia y las competencias de nuestros estudiantes en un modelo nuevo de educación”, desarrollado en Logroño – España, menciona ciertos beneficios de la educación híbrida:

- El contexto del aprendizaje se integra con la interacción virtual entre estudiantes y docentes, generando así la participación directa en questions and answers.
- Mayor disponibilidad de recursos educativos, mejor interacción, y fortalecimiento de la experiencia del estudiante a través de enlaces a

materiales multimedia, libros electrónicos y bases de datos, videos o documents, virtual repositories of practices and texts, enriqueciendo así el contenido del currículo.

- El rendimiento académico de los estudiantes mejora cuando se les proporciona entornos de aprendizaje más personalizados y significativos.
- Ahorro significativo en costos sobre los materiales de trabajo (como fotocopias, textos impresos, etc); y, sobre todo ayuda a preservar la naturaleza, cuida el medio ambiente al no consumir demasiado papel innecesario, el uso de bolígrafos, etc. Así como también hay una flexibilidad horaria, mejorando la eficacia de la enseñanza.
- Permite mayor interacción en el aula, pues los exámenes y prácticas son en línea que lo pueden efectuar incluso fuera del horario de clases.
- Se da una retroalimentación instantánea una vez presentada la evaluación (los mensajes son más personalizadas, los cuales se dan según los resultados obtenidos)
- El aprendizaje es más personalizado y efectivo porque permite a los estudiantes avanzar a su propio ritmo y concentrarse en los aspectos donde necesitan más apoyo.

Se da una preparación para el futuro; ya que, los students logran habilidades invaluableles tecnológicas y digitales para la vida que son cada vez más significativos en la sociedad actual y futura. (pp. 1-10).

2.1.2.4. Importancia del método híbrido: Barron et al. (2021), en su blog sobre “¿Qué es el aprendizaje híbrido? ¿cómo pueden los países implementarlo de manera efectiva?” New York – EE.UU., han observado resultados muy positivos en cuanto al desarrollo de las competencias y aprendizajes en comparación con modalidades 100 %

presenciales; puesto que, mediante este método los educandos pueden aprender según su ritmo, estilo de aprendizaje; y, sobre todo pueden gozar de un aprendizaje auto dirigido, de competencias lingüísticas esenciales para fomentar el aprendizaje. Igualmente, sirve para retroalimentación o feedback, de tal modo que el alumno medite sobre sus errores e internalice los conocimientos logrados. En ese sentido, la importancia del método híbrido radica en la dualidad, en la optimización del tiempo del qué hacer en el tiempo presencial y remoto, ubicando a los profesores ante nuevas metodologías centrado en aptitudes transversales esenciales para la vida y para el nuevo patrón pedagógico; es decir, con independencia en el aprendizaje en el uso del tiempo y en la adopción y uso de las nuevas tecnologías (pp.30-42).

También se puede decir que este método es muy valioso porque está basado en proyectos (ABP), conforme el autor Segura (2021), en su tesis doctoral “Aprendizaje basado en proyectos para la enseñanza de la lengua inglesa como lengua extranjera” Almería – España, indica que el aprendizaje basado en proyectos facilita el trabajo en espacios colaborativos abordando problemas del mundo real en ambientes híbridos, los aprendizajes son completos y significativos pues los proyectos se pueden combinar con recursos en línea y actividades en el aula.

Del mismo modo, es importante porque se enfoca en el flipped classroom o aula invertida, porque aprovecha la flexibilidad de las plataformas online promoviendo el contacto más directo entre el tutor on- line y los alumnos y demás compañeros de clase con los recursos que entrega la tecnología, pero seleccionando cuidadosamente de canales de transmisión del conocimiento para lograr los objetivos y tener en cuenta la proporción de las sesiones que se dedicarán a la presencialidad. De tal modo que conduce a una participación más activa en el salón de clase mediante los recursos en línea antes de la clase presencial, permitiendo usar su tiempo para discusiones, actividades prácticas y resolución de problemas.

Asimismo, es sumamente importante porque se orienta en un aprendizaje cooperativo basado en tareas; ya que, se puede trabajar mediante un software o una plataforma para el desarrollo de actividades en línea (no-presencialidad), en combinación con los módulos presenciales (face to face) y así intercambiar lo aprendido en el aula; Esto permite que los contenidos se asimilen y refuercen de manera más efectiva, facilitando el logro de objetivos comunes en proyectos colaborativos. Además, el aprendizaje cooperativo ayuda a fortalecer habilidades que a menudo no se cubren completamente en la educación a distancia. A pesar de la distancia física, es posible desarrollar competencias lingüísticas al enfocarse en el writing para solucionar problemas gramaticales, en el speaking para enriquecer el vocabulario, en el listening para mejorar la Nota auditiva y en el reading, para entender mejor el mensaje principal y secundario del texto (pp.5-23).

2.1.2.5. Fundamentos del método híbrido: Ministerio de Educación de Nueva Zelanda (2023), en su periódico en línea sobre “Hybrid Learning support for educators” Cambridge – Inglaterra, refiere que el método híbrido se basa en 2 fundamentos: El Fundamento Pedagógico y el Fundamento Tecnológico, veamos:

A. Fundamentos Pedagógicos del método híbrido: En el estudio es necesario tener en cuenta algunas características del proceso de enseñanza aprendizaje así como: La enseñanza se desenvuelve de manera participativa y reflexiva centrada en la resolución de problemas con el uso de TIC; también los aprendizajes son colaborativos, autorreflexivos y autónomos; las tecnologías son integradores de los conocimientos y la innovación respecto al inglés; los procesos de aprendizaje son sólidos, reflexivos y orientados a la co-construcción del conocimiento; y una evaluación que mide tanto cuantitativamente como cualitativamente, siendo más formativa que sumativa. Además, la formación es humanista, integral, transversal, democrática y comprometida con la sociedad y el medio ambiente. Los alumnos son críticos, creativos, autónomos y reflexivos. Los docentes son facilitadores, guías y tutores

virtuales. (pp. 1-3).

Por su parte, Engel y Coll (2022), en su artículo sobre “Entornos híbridos de enseñanza y aprendizaje para promover la personalización del aprendizaje” Madrid – España, el autor estima también que las características señaladas, son necesarias para la transformación pedagógica dialéctica entre enseñanza y aprendizaje entre lo teórico y lo cognoscitivo; así como, para la reformulación del papel del maestro dejando los lastres de la educación tradicional, logrando en los estudiantes su autonomía plena, con un modelo humanístico con valores, responsables de su propio aprendizaje, capaces de resolver problemas de manera independiente y así potenciar sus habilidades para el futuro.; es decir, lo que desarrolla ahora en cooperación con sus compañeros o el docente, lo podrá hacer solo mañana. Es ese sentido, los educandos generarán saberes y competencias de forma cualitativa y cuantitativa (pp. 1-10).

También García y Galicia (2021), en su libro electrónico sobre “El Arte y la Ciencia de Enseñar” Guadalajara- México, asevera que, con el método híbrido, los docentes desempeñan un papel crucial como mediadores en el proceso de enseñanza-aprendizaje, donde se introducen métodos de participación individual y grupal, como son los proyectos, casos, resolución de problemas de tal forma que se produzca una interacción grupal acorde con los intereses de los alumnos, sus motivaciones y sus preferencias de aprendizaje del estudiante y donde se logre también una verdadera construcción del conocimiento acompañado de las herramientas tecnológicas con carácter dialógico, colaborativo, reflexivo, las cuales posibilitan su verdadera consolidación tecnológica emergente en entornos híbridos de aprendizaje imponiendo un reto a los profesores en cuanto a la transmisión de conocimientos y evaluación de la misma (pp. 23-53).

Por otra parte, Cobo y Moravec (2021)., en su libro electrónico sobre “Aprendizaje invisible. hacia una nueva ecología de la educación” Barcelona – España, menciona que, para

un mejor desarrollo del método híbrido, considera necesario tener en cuenta los “elementos del aprendizaje invisible”, el cual surge como una exaltación a las experiencias de construcción, reconstrucción y generación del conocimiento, el aprendizaje moderno trasciende las barreras espaciales y mezcla la educación formal e informal, teniendo en cuenta el impacto de los avances tecnológicos y las transformaciones en ambos tipos de educación. También propone una metodología híbrida integrando las competencias lingüísticas en inglés relacionadas con las TIC para trasladarse de aprendizajes invisibles a visibles (pp. 47-71).

Por su parte, Gleason y Rubio (2020), en su artículo “Implementación del aprendizaje experiencial en la universidad sus beneficios en el alumnado y el rol docente”, San José - Costa Rica; indica que para su mejor aplicación del método híbrido se debe tomar en cuenta “el aprendizaje experiencial” (pensamientos no son estáticos), es decir, el aprendizaje se considera como un proceso dinámico en el que las ideas se crean y ajustan mediante la experiencia, organizándose en cuatro etapas: comienza con experiencias concretas, sigue con la reflexión desde diversas perspectivas en interacción con sus compañeros, de reformulación de ideas y culmina con la resolución de problemas apoyadas de las herramientas tecnológicas emergentes; es decir, las actividades que se encuentran en la plataforma como “work” se encuentran relacionadas a ciertas situaciones cotidianas reales o según el aprendizaje experiencial (pp. 22-29).

Asimismo, Odetti (2021), en su artículo sobre “Educar en formatos híbridos, aportes desde la didáctica” Montevideo – Uruguay, indica que para fomentar en los estudiantes las competencias en el inglés, como el escuchar, hablar, leer y escribir, se debe fomentar el ABP, ABC, ABE, DEBRIEFING (interrogación). Veámos:

A. El Aprendizaje Basado en Problemas (ABP): Se señala que la implementación del método híbrido facilita un aprendizaje reflexivo del inglés, donde la evaluación se concibe como un proceso de reflexión compartida entre estudiantes y docentes realizadas en entornos

virtuales utilizando las TIC. En el ABP, inicialmente se identifican las necesidades educativas y se formula un problema; luego, a través de un proceso dialéctico y de desarrollo, se vuelve a examinar el problema, muy diferente a lo que era antes donde primero se analizaba la información y después se resolvía el problema.

B. El Aprendizaje Basado en Casos (ABC): Aquí el educando, se enfrenta ante una situación problemática para luego tomar decisiones. El texto de caso, debe ser auténtico y que parta de una realidad; también debe tener una urgencia de la situación diagnóstica; además contar con una orientación pedagógica; también poseer una totalidad, no debe proponer soluciones específicas, sino que debe permitir diversas interpretaciones y fomentan la capacidad crítica en escolares.

C. El Aprendizaje Basado en Escenarios (ABE): Pretende situar al alumno en un contexto real, divertidos y agradables para la toma de decisiones donde el escenario es simulado y el desafío es solucionar problemas sin importar los posibles errores que se pudieran suscitar en el camino; En otras palabras, los estudiantes se involucran con diversas personas, simuladores, computadoras o entrenadores de habilidades para lograr sus metas de aprendizaje.

D. Debriefing (interrogación): Se enfoca en una evaluación formativa con una perspectiva integral y transformadora del proceso educativo, donde el cómo, el qué y el para qué son cruciales para la construcción de sus propios conocimientos a partir de sus experiencias; las cuales facilitará su autorregulación, su autodirección y autorreflexión sobre su manera de aprender, así como la transferencia de conocimientos y la capacidad de enfrentar situaciones críticas. (pp. 39-46).

2.1.2.6. Fundamentos Tecnológicos del método híbrido: Para la fundamentación tecnológica de este método el autor Solórzano-Martínez, F. y García-Martínez, A. (2020), en su artículo acerca de “Fundamentos del aprendizaje en red desde el conectivismo y la teoría

de la actividad” Quito – Ecuador, considera que la incorporación de tecnologías emergentes en el aprendizaje de idiomas ofrece diversas opciones para el aprendizaje del inglés y tiene un impacto significativo a corto, mediano y largo plazo. Estas tecnologías, al utilizar herramientas informáticas, están cambiando las maneras de pensar y actuar de los estudiantes en un contexto específico, el cual promete grandes beneficios educativos. Por ejemplo, YouTube es una tecnología que ya no es nueva; sin embargo, en educación aún no se culminan de explorar en todas sus dimensiones. (pp. 1-8).

Por otra parte, las tecnologías emergentes consideradas en esta investigación fueron: English discovery online, teacher management system, you tube y gamificación

A. *English Discoveries Online*: La autora Acuña, M. (22 de abril de 2024), en su blog sobre “Evaluación online en la Educación Híbrida” New York – EEUU., refiere que actualmente hubo una transformación en la evaluación de idiomas en función de las oportunidades que muestra el futuro, como son las TIC y la internacionalización de los estudios, y su influencia en la adquisición del inglés; donde se puede decir que se está hablando de nuevas formas de evaluar el idioma mediante aplicaciones tecnológicas prácticas, contribuyendo así a un aprendizaje funcional. (pp. 1-8).

Tal es el caso que manifiesta Espejo, J. (2020), en su tesis doctoral acerca del “Software english discoveries en el logro de competencias del inglés en la institución educativa Esteban Sanabria Maravi, San Jerónimo” Trujillo – Perú, menciona en su investigación a Edusoft Ltd., quienes en su “Manual del usuario de english discoveries online” aluden que, en este programa, los estudiantes tienen la oportunidad de aprender y practicar inglés a través de la interacción entre la computadora y el profesor, y ofrece 3 niveles de aprendizaje: Básico, intermedio y avanzado. Asimismo, señala que las competencias de: Listening, speaking, reading and writing son trabajadas con las herramientas que cuenta el programa según el propio ritmo del alumno, el mismo programa no solo guarda un archivo

con la evolución del aprendizaje; sino que también ofrece una serie de actividades de juego para desarrollar su vocabulario y comunicación con sus compañeros, permitiendo así enriquecer su aprendizaje.

El documento incluye: Inicio de sesión, página principal, mis cursos, comunidad, mi perfil, soporte y cierre de sesión. Veamos cada uno de ellos:

- Inicio de Sesión

Para su inicio primero se ingresa al “Explorador de Internet”, luego se escribe la dirección electrónica y se presiona “Enter”. A continuación, es necesario introducir el nombre de usuario en el campo "User Name", a continuación, ingresar la contraseña en el campo de “Password” y finalmente hacer click en “Login”, concluido esa acción ya se habrá iniciado la sesión. (Si por algún motivo se olvidó la contraseña, se debe hacer click en “Forgot Your Password” (allí están las instrucciones para recuperar la contraseña).

Figura 1

Inicio de sesión



Fuente: Edusoft, 2019. English discoveries online.

- Página principal

Está compuestas por:

Una barra en la parte superior de la página: Contiene Home (página de inicio), My Courses (los cursos que fueron establecidos), Community (sitio de comunidad con contenidos actualizados), My Profile (ajustes de datos personales), Support (herramientas para docentes), Teacher's Corner (exclusivo para profesores), Log Out (opción para cerrar sesión).

La barra izquierda (cuando se activa por vez primera aparecerá “el inicio de sesión”).

La barra del lado derecho: Están: The dictionary (diccionario bilingüe en línea), también está: You! Who? (herramienta en línea para enviar mensajes y chatear en tiempo real con otros usuarios), Discoveries Online; Help (pantallas de ayuda), My Progress (informes sobre el progreso del aprendizaje), Download (descarga de software para acceder a otras opciones).

El área de trabajo: Tenemos a: Demo (breve demostración de EDO), Guided Tour (visita guiada), Placement Test (prueba de nivel o de ubicación), Learn about (información del programa EDO), Study Planner (herramienta de planificación de estudio; así como de verificación de avance), Menu My Courses (todo lo referente al programa), Menu Community (Web pals, world zone, talking idioms o insite).

- **Sección mis cursos**

Click en “**Placement Test**”, luego en el vínculo “**My Last Assignment**” para ir directo a la tarea que se dejó pendiente.

- **Comunidad**

Click en: “Community” (diversas actividades de aprendizaje donde se podrá interrelacionar con otros estudiantes a nivel mundial).

- **Mi Perfil**

Click en “My Profile” (para actualizar datos y preferencias). Los posibles datos a actualizar pueden ser: Nombre de usuario, name, full name, correo electrónico, país de origen, día de nacimiento, sitio de la comunidad, lengua natal, apoyo en el aprendizaje de la lengua (No Support: el apoyo está en inglés, Low Support: El diccionario, la gramática y la traducción están en el idioma de origen y Full Support: el soporte se ofrece en el idioma de origen. Cuando se desea cambiar los datos: Se escribe la información correspondiente y se hace click en “UPDATE”, luego se puede seleccionar las alternativas que aparecen en la pantalla:

- **Soporte**

Hacer click en “Support” desde la parte superior de la página, podrá acceder a las herramientas de ayuda para ponerse en contacto con el profesor, donde se podrá seleccionar lo siguiente: “Bandeja de entrada” (se encuentran mensajes donde se podrá responder o borrar cada uno de ellos), también se encontrará la sección “Escribir”, así como el componente “Elementos enviados”.

- **Cierre de sesión**

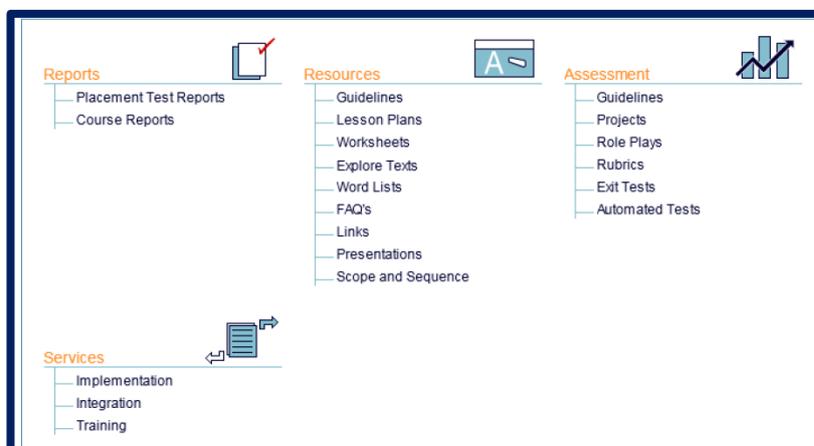
Click en “Log Out”, se podrá cerrar la actividad una vez aceptado la instrucción presionando “YES”.

B. Teacher Management System: Es una herramienta de gestión del docente de inglés. Hay 2 clases de usuarios: Los administradores o técnicos (tienen acceso a todos los educandos y a los teachers) y a los profesores (quienes pueden acceder a sus clases y a la información de sus estudiantes). Mediante el TMS se pueden monitorear el progreso de los alumnos, tener acceso a los recursos pedagógicos del idioma, efectuar el proceso de sincronización. El TMS tiene varios apartados siendo: Inicio de sesión, la página principal (en la barra superior tenemos: Home: Inicio; Help: Ayuda; User: Usuario), también encontramos un conjunto de carpetas como: (Reports: Reportes para ver el progreso de los

estudiantes, Resources: Recursos pedagógicos, Services: Servicios profesionales del Departamento Pedagógico) (pp. 8-35).

Figura 2

Bandeja de entrada de datos y preferencias



Fuente: Edusoft, 2019. English discoveries online.

C. You Tube: Al respecto Aycart (2022), en su tesis doctoral “Concepción teórico-metodológica para el desarrollo del aprendizaje invertido desde el uso educativo de la red youtube en la asignatura estudios contemporáneos”. Guayaquil - Ecuador, indica que abarca un potencial educativo innovador en la educación presencial, virtual e híbrida. Facilita el aprendizaje combinado, promueve la exploración, la motivación constante y contribuye a personalizar el aprendizaje (pp. 38-41).

D. Gamificación: Según Peña et al. (2020), en su artículo titulado “Aprendizaje mixto en entornos virtuales de enseñanza-aprendizaje en la asignatura Introducción a la Pedagogía”. Quito – Ecuador, hace referencia al valor agregado que ofrece los videojuegos, la utilidad que brinda en el ámbito educativo, sobre todo para favorecer la adquisición de conocimientos en el idioma; también para desarrollar competencias lingüísticas en inglés, fomentar el interés, la creatividad, la colaboración y la competencia saludable entre los estudiantes; donde resulta crucial que el docente adapte las actividades y contenidos a las necesidades individuales de cada alumno (pp. 1-10).

2.1.2.6. Impactos del método híbrido. Rama (2021), en su libro electrónico acerca de “La nueva educación híbrida” Guadalajara – México, destaca que el impacto más significativo se encuentra en la aplicación de métodos híbridos Los Entornos Virtuales de Aprendizaje (EVA), que surgieron como una solución educativa y que influyeron en los roles de los docentes y los estudiantes, modificando sus funciones tradicionales en el proceso de enseñanza-aprendizaje y abarcando todo el ámbito educativo. Como resultado, los recursos tecnológicos permitieron la creación de los EVA de cualquier contenido digital, integrando elementos virtuales con el contexto real. Es así la tecnología causó revuelo en la educación, otorgando una mayor importancia al sofisticado uso de las plataformas digitales como: El facebook, whatsapp y youtube, el moodle, exámenes virtuales, encuestas, foros, páginas web, sonidos, power point, video, etc., las cuales se complementan con la enseñanza presencial, alcanzando así una formación completa de los escolares en una humanidad soberanamente científica.

Entre los efectos más destacados, se incluye la adaptación de la enseñanza del idioma inglés al contexto específico, así como la flexibilidad integradora y sistémica del proceso educativo, en la que el estudiante asume el papel principal en la gestión de su propio aprendizaje; en el cual adquiere un papel muy activo, autónomo, participativo, con autodisciplina, muy comunicativo y colaborativo; donde los docentes de inglés aprovechan las oportunidades tecnológicas de la plataforma moodle según sus necesidades de los alumnos; ya que, propicia el diálogo abierto, crítico e integrador en la que convergen los aspectos comunicativos, didácticos, pedagógicos, sociológicos y lingüísticos como un todo.

Otro impacto del método, es la promoción del pensamiento crítico y constructivo para resolver problemas de manera autónoma, facilitado por el trabajo cooperativo y el uso de la tecnología, basadas en un software favoreciendo así la integración en el currículo escolar bajo la modalidad de aprendizaje mezclado; las cuales van acompañadas de una adecuada

planificación y de una formación continua de los alumnos comprometidos y enfocados a alcanzar los objetivos propuestos.

En ese sentido, el software es como un abanico abierto de posibilidades que se trata de una herramienta con ventajas y desventajas que si se usa correctamente servirá como un potencial para el buen aprendizaje de los educandos; pero si se utiliza de manera independiente no va a generar un aprendizaje significativo; entonces dependerá del valor agregado otorgado en cuanto a la selección y mixtura de los recursos que mejor se adecúen al contexto para la construcción del conocimiento y para el logro de las competencias lingüísticas (pp. 88-92).

2.1.2.7. Propuesta para la aplicación de método híbrido

A. Antecedentes de estudio del CEBA “JPV” del Establecimiento Penitenciario.

Después del análisis FODA de los problemas suscitados en esta institución, tenemos los siguientes: Metodología inapropiada utilizado en aprendizaje del inglés, enseñanza tradicional, el desinterés de los alumnos por su aprendizaje; infraestructura inadecuada, escasos docentes nombrados especializados en inglés, incumplimiento de las horas efectivas de clases de inglés debido a la requisas y terapias que reciben los estudiantes internos, los cuales muchas veces están programados durante las horas de clases; asignación de profesores de otras áreas para el desarrollo de clases (únicamente con el propósito de completar su carga horaria), inequidad en la distribución de horas de enseñanza del inglés por parte del Minedu; ya que, en EBA y EBR su asignación es de 2 horas a la semana; mientras que en la Jornada Escolar Completa (JEC) la asignación es de 5 horas semanales. Ante esto, surgió la necesidad de reconsiderar nuevas formas de enseñanza, lo que llevó a la propuesta de implementar el método híbrido.

B. Descripción de la propuesta. Por su parte, González (2020), en su artículo “Modelo de aprendizaje híbrido. Aportes para el desarrollo pedagógico de una educación en

la modalidad presencial-virtual” Cali – Colombia, hace mención que el método híbrido no es más que la integración de las clases cara a cara complementado con la tecnología (online), donde se combinan lo mejor de lo tradicional en coordinación con la enseñanza virtual, potenciando ambos espacios en un desafío y a su vez de oportunidad; ya que, los docentes van a tener que reestructurar sus tradicionales enseñanzas de inglés para migrar a espacios virtuales con el apoyo de un “software”, ya diseñado y validado por la Empresa israelí Edusoft y el Grupo Deltron. En ese sentido cada estudiante experimentó nuevas formas de aprendizaje en el idioma inglés, con nuevas herramientas digitales mediante la plataforma virtual English Discoveries Online (EDO). Esta plataforma contiene modificaciones concretas en su sistema, y eso facilita su sincronización efectiva y el reporte del avance de los aprendizajes en todos los centros educativos focalizados, independientemente de si tienen acceso a internet o no. Esta maravillosa plataforma contiene el sitio de comunidad, TMS (Sistema de gestión docente) y cursos multimedia interactivos. Las asignaturas están divididas por unidades temáticas, brindan muchos textos de la vida real y tareas interactivas, herramientas de apoyo, también el alumno puede revisar sus trabajos, corregir sus errores y obtener una retroalimentación inmediata. Es así que, EDO, tiene un sinnúmero de componentes de tecnología avanzada y multimedia, permite el acceso al menú principales y archivos de ayuda, tiene un examen interactivo o prueba de nivel, donde el alumno parte del nivel del idioma que requiere y de esa forma, permite a los docentes a identificar el nivel en el idioma. También contiene lectura, comprensión auditiva, conversación, escritura y tiene componentes para desarrollar el speaking (reconocimiento de voz), para el listening and reading, posee un diccionario multimedia en múltiples pronunciaciones, principalmente norteamericano y de países de habla inglesa para escuchar, traducir y definir palabras, además de acceder a archivos de audio y video. También tienen la posibilidad de descargar los archivos de audio del curso en formato MP3, facilitando así la práctica del inglés en cualquier

lugar, lo cual es especialmente útil para mejorar sus habilidades de escucha y de práctica en cualquier lugar; para el writing: Libros interactivos, aquí se puede escuchar y observar los archivos multimedia. Para su autoevaluación: Se puede verificar el avance del alumno y puede hacer comparaciones con los demás compañeros de la clase.

En cuanto a los beneficios de esta plataforma se puede dar en 2 ámbitos: En los educandos y en los maestros:

A. *In the students.* Se muestran tareas de carácter interactivo orientadas al progreso de las competencias lingüísticas; hay evaluaciones para cada aspecto (de escucha, habla, lectura, escritura etc.), quiz para cada nivel, foros y diversos contenidos (lecturas, play, my community, etc.).

B. *In the teachers.* Existe un Sistema de Administración del Docente (TMS = Teaching Management System) a través de este sistema se puede asignar a los alumnos sus clases, los cursos; también se puede monitorear el avance de los alumnos, mantener una comunicación con los mismos. También, sirve como un medio de comunicación con anexos que facilita la interacción entre alumno y docente a través de mensajerías como un e-mail o whatsapp. Además, se cuenta con reportes individualizados de los alumnos (sobre sus avances y calificaciones, exámenes de diagnóstico (mid-term y final exam) para evaluar el progreso y las dificultades de un estudiante, lo que permitirá a los docentes proporcionar la orientación y el apoyo necesarios para que los estudiantes alcancen con éxito las competencias.

En cuanto a las sesiones de aprendizaje con EDO, se pueden identificar tres períodos: Pre-computer, sesión virtual y post-computer. En la fase pre computer: Se genera la motivación, se introduce el tema y el alumno comienza a familiarizarse con la gramática del idioma en tiempos reales. En el computer sesión, se emplea el método híbrido, donde se aprovechan los elementos de una clase tradicional con lo virtual. Y en el post computer, se

consolidan los aprendizajes (se reutiliza lo aprendido en el pre computer y virtual session).

En esta plataforma se puede trabajar de 2 formas y así poder desarrollar los niveles A1, A2, B1, B2 y C1 de la plataforma EDO. El orden para trabajar las primeras 7 unidades es: Prepara, Explora y Practica.

A. Primera forma de trabajo: Prepara: Aquí el alumno aprende palabras y expresiones nuevas para luego emplearlos en la plataforma. **Explora:** Se trabajan las actividades del sistema en un contexto real a fin de desarrollar las competencias lingüísticas

En listening: Se presentan diversos medios de comunicación (la TV, la radio y el contestador automático).

En speaking: Se practican diálogos en las cuales se escuchan a ellos mismos y así se optimiza la expresión oral mediante el reconocimiento del habla donde el alumno se podrá escuchar y evaluar su pronunciación.

En reading: Los textos multimedia son variados con contenidos de la vida real.

En writing: Práctica de redacción con otros alumnos de otros países cuidando las estructuras gramaticales en contexto. (chats, emails, etc.)

Practica: Es la parte aplicativa donde se refuerza lo que se aprendió con los materiales del Explora.

B. Segunda forma de trabajo: A partir de la unidad 8 en adelante, se trabaja de la siguiente forma:

Explora: Los materiales de multimedia se utilizan en un contexto real para el desarrollo de las competencias lingüísticas.

En Listening: Se trabaja con distintos medios de comunicación (TV, radio y contestador automático).

En Speaking: Dialogue practice.

En reading: El alumno puede trabajar con variedades de textos con las que podrá enfrentarse en la vida real.

En Writing: Práctica de redacción con otros alumnos de otros países cuidando las estructuras gramaticales en contexto. (chats, emails, etc.)

Practica: Reforzamiento de lo aprendido en el explora.

Evalúa: Evaluación de los conocimientos conseguidos en cada unidad.

La finalidad de EDO es emplear el idioma para fines de comunicación a nivel internacional, en ese caso, busca: Mejorar el nivel del idioma en las diferentes IIEE; pero, sobre todo, pretende optimizar las competencias lingüísticas a fin de lograr los niveles de competencia según el MCER. (pp. 1-20).

Figura 3

Contenidos del nivel básico inglés (al) según EDO

LISTENING	SPEAKING	READING	WRITING
<p>TOPIC: Se practican en las siguientes actividades: Radio, e mail, TV.</p> <p>DESCRIPTION: Hay una amplia gama de pequeños fragmentos sencillos sobre: música, food, advertisements, sports, request and demand for information and directions, interviews, restaurant reviews etc</p> <p>PURPOSES: Se responde preguntas y se completan advertisements forms, scripts and letters.</p>	<p>TOPIC: El alumno interactúa oralmente en inglés en diversas situaciones reales tales como: On the street, hotel, restaurant, office, train station, parties, airport and shopping centers.</p> <p>DESCRIPTION: Desarrollan temas cotidianos, así como: comida, transporte, phone calls, clothes and plans for the day.</p> <p>PURPOSES: Práctica de diálogos: Ask for and provide information, express opinions, make decision, order food, make appointments, say good bye, etc.</p>	<p>TOPIC: El alumno tiene acceso a postales y noticias (50 – 100 words), stories and articles (200 – 250 palabras)</p> <p>TOPIC: El alumno tiene acceso a postales y noticias (50 – 100 words), stories and articles (200 – 250 palabras)</p> <p>DESCRIPTION: Hay una variedad de textos sencillos de la vida cotidiana, tales como: la familia, food, compras, viajes, deportes, etc.</p> <p>PURPOSES: El estudiante pone en práctica el scanning y skimming; comprende las ideas principales y secundarios</p>	<p>TOPIC: Práctica de estructuras gramaticales sencillas</p> <p>DESCRIPTION: Se trabajan con tiempos verbales: “To be” simple present, present and past continuous, future, adverbs, gerunds, nouns, articles, simple past, imperatives, modals.</p> <p>PURPOSES: Práctica de diálogos: Ask for and provide information, express opinions, make decision, order food, make appointments, say good bye.</p>

Fuente Tapia, D., Bencan, Ch y Tantaleán, 2019. Deltron: Los cambios hacia una corporación transnacional. Educationis momentum

Tabla 1

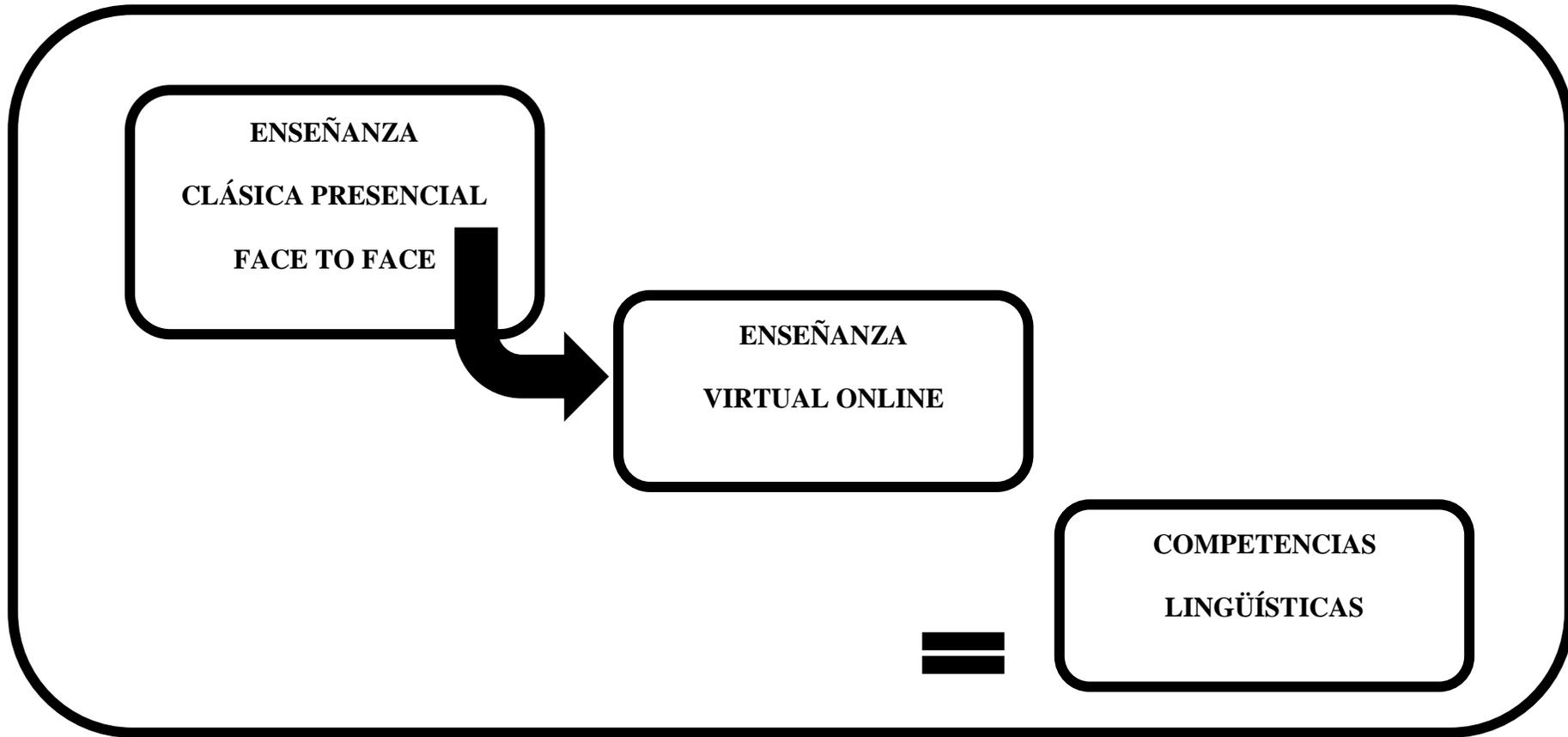
Perfil del método híbrido respecto a la propuesta

Nombre del método	Método Híbrido
Lugar de aplicación	CEBA “Dr. Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco.
Usuarios	Estudiantes internos del primer grado del ciclo avanzado.
Duración de la investigación	De 4 meses a más
OBJETIVOS	
OBJETIVO GENERAL	OBJETIVO ESPECÍFICOS
<p>Demostrar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de las competencias lingüísticas del idioma inglés en los educandos del 1er grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco.</p> <p>Para ello, se usó como instrumentos las pruebas escritas o de conocimiento como: Placement test o prueba de nivel de inglés para medir su nivel dominio o nivel en que se encuentra el estudiante; así como el final exam o evaluación final, para verificar el nivel alcanzado en el idioma.</p>	<p>Comprobar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de las competencias lingüísticas del idioma inglés: listening, speaking, reading and writing.</p>

Fuente: Elaboración propia

Figura 4

Estructura de propuesta



Fuente: Elaboración propia

C. Justificación de la propuesta

Justificación Práctica: Porque fortaleció el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés en combinación con la sincronía (online) y asincronía (presencial) y permitió el desarrollo de las competencias lingüísticas, respetando su ritmo y estilo de aprendizaje de cada alumno; y, fortaleció los espacios de comunicación diversos; brindando nuevas oportunidades para el aprendizaje y la socialización.

Justificación Metodológica: Porque se potencializó la enseñanza aprendizaje del idioma con el uso del método híbrido y la amplia gama de estrategias didácticas; posibilitando así un aprendizaje significativo.

Justificación Tecnológica: Porque incorporó un software muy sofisticado para la realización de las clases de inglés, promoviendo óptimos resultados en cuanto al desarrollo de las competencias lingüísticas del idioma, mediante la interacción con otros usuarios del chatlog: Grupo de facebook, conversaciones de twitter, listas de correos electrónicos, grabadoras de audio y video, etc., constituyéndose así en un instrumento eficaz; donde el alumno aprendió según su propio ritmo y estilo de aprendizaje, con herramientas apropiadas apoyadas bajo el enfoque de hipermedia o ámbitos sin dimensiones físicas (texto, video, audio, mapas u otros medios).

Justificación Ambiental “Colegios sin papeles”: Porque gracias al uso de la plataforma virtual EDO, se contribuyó a la preservación del medio ambiente, a mitigar el calentamiento global, a la mejora de la gestión de los recursos, al logro del desarrollo sostenible, al cuidado del medio ambiente o conciencia ambiental colectiva. En ese sentido, con el uso de la plataforma se convertiría en un papel clave de ahorro para paliar el cambio climático.

D. Organización de las actividades de aprendizaje (Propuesta):

Tabla 2

Organización de las actividades de aprendizaje

N°	TEMA	SECUENCIA	EVALUACIÓN	COMPETENCIAS E INDICADORES				MATERIAL ES Y/O EQUIPOS TÉCNICOS	RESPONSABLE	MES DE APLICACIÓN
				LISTENING	SPEAKING	READING	WRITING			
1	BUYING AND SELLING	Pre -computer: (PC) Computer session (CS) Post computer (POST.C)	Rubricas: Oral understanding (OU) Oral expression (OE) Text comprehension (TC) Text production (TP)	- Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar.	- Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar	- Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm.	- Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion.	Plataforma EDO	Tesista	6to Mes
2	BUYING AND SELLING	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	- Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar.	- Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar	- Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm.	- Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion.	Plataforma EDO	Tesista	6to Mes
3	BUYING AND SELLING	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	- Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar.	- Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar	- Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm.	- Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion.	Plataforma EDO	Tesista	6to Mes

4	BUYING AND SELLING	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	6to Mes
5	HEALTHY EATING	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	7mo Mes
6	HEALTHY EATING	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	7mo Mes
7	HEALTHY EATING	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	7mo Mes
8	HEALTHY EATING	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	7mo Mes

9	GETTING HELP	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	8vo Mes
10	GETTING HELP	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	8vo Mes
11	GETTING HELP	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	8vo Mes
12	GETTING HELP	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	8vo Mes
13	SPORTS	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	9no Mes

14	SPORTS	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	9no Mes
15	SPORTS	PC CS POST.C	Rubricas: OU, OE, TC, TP.	<ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprehension of the text - Reading fluency. - Vocabulary - Intonation and rhythm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion. 	Plataforma EDO	Tesista	9no Mes

Fuente: Elaboración propia

E. Metas de la propuesta.

Se aplicó a 35 estudiantes internos del CEBA “Dr. Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de HCO, en un período aproximado de cuatro meses a más.

F. Evaluación de la propuesta.

Se utilizaron como instrumentos las rubricas de: Oral understanding, oral expression, text comprehension and text production; así como también, las pruebas escritas online como: Level o placement test and final test. Cabe mencionar que en la misma plataforma se encuentran un sinfín de actividades, así como la autoevaluación: El informe, Mi progreso (My Progress), de competencias: Listening, reading, speaking, writing. En el aula se trabajaron: las actividades presenciales y virtuales: discusiones, exposiciones, review of their works.

G. Validez de la propuesta.

Todo el material virtual fue diseñado y validado por la empresa israelí EDUSOFT y el GRUPO DELTRON. Los tests fueron desarrollados para uso general, profesional y preparación para exámenes internacionales, por lo que son completamente confiables.

H. Etapas de ejecución del proyecto (Respecto a la propuesta):

Tabla 3

Etapas de ejecución del proyecto

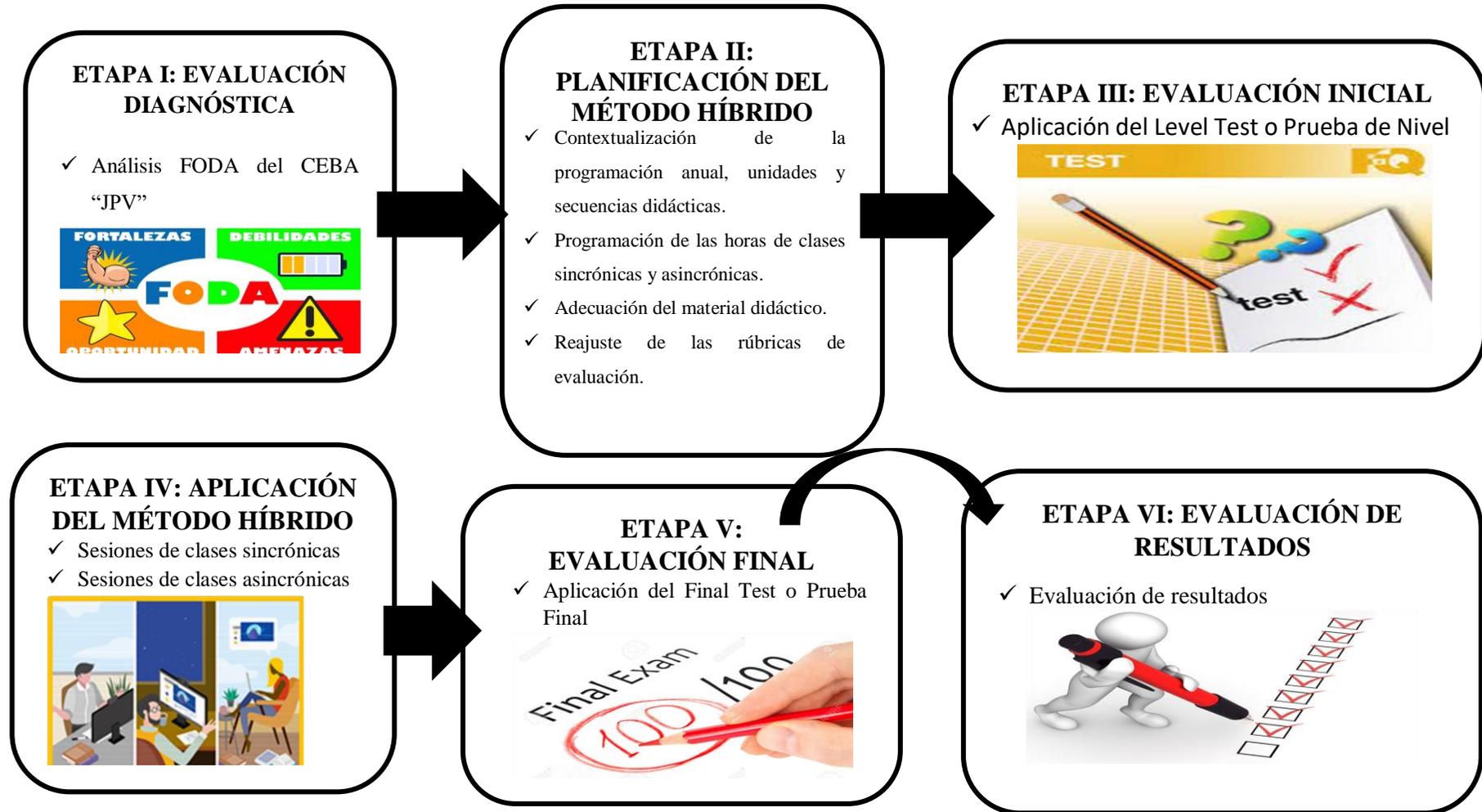
ETAPA	ACTIVIDADES	TÉCNICAS	INSTRUMENTO
I Etapa	EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA: Análisis FODA del CEBA “JPV”	Observación	Guía de observación
II Etapa	PLANIFICACIÓN DEL MÉTODO HÍBRIDO ✓ Contextualización de toda la programación y secuencias didácticas. ✓ Programación de las horas de clases sincrónicas y asincrónicas. ✓ Adecuación del material didáctico. ✓ Reajuste de las rúbricas de evaluación (listening, speaking, reading and writing)	Análisis de contenido	Ficha de análisis
III Etapa	EVALUACIÓN INICIAL: Aplicación del Level Test o Prueba de Nivel	Test	Placement test
IV Etapa	APLICACIÓN DEL MÉTODO HÍBRIDO: Sesiones de clases sincrónicas y asincrónicas	Observación	Rubricas: Oral understanding, oral expression, text comprehension, text production
V Etapa	EVALUACIÓN FINAL: Aplicación del Final Test o Prueba Final	Test	Final exam
VI Etapa	EVALUACIÓN DE RESULTADOS: Evaluación de resultados	Análisis estadísticos	Tablas de frecuencia y figuras estadísticas

Fuente: Elaboración propia

I. Procedimientos a seguir del método híbrido (Respecto a la propuesta):

Figura 5

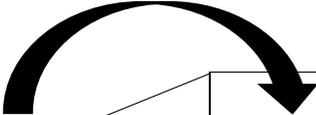
Figura 5 Pasos a seguir del método híbrido para medir las competencias lingüísticas



J. Resumen de las actividades a seguir para la ejecución del método híbrido:

Tabla 4

Actividades a seguir para la ejecución del método híbrido



	S1	S2	S3	S4	S5
M 1	ETAPA I AF	ETAPA I AF	ETAPA I AF	ETAPA I AF	
M2	ETAPA II: PMH CPAUS	ETAPA II: PMH CPAUS	ETAPA II: PMH CPAUS	ETAPA II: PMH CPAUS	
M3	ETAPA II: PMH PHCSA				
M4	ETAPA II: PMH AMD	ETAPA II: PMH AMD	ETAPA II: PMH AMD	ETAPA II: PMH AMD	
M5	ETAPA II: PMH RRE				
M6	ETAPA III EI ALT	ETAPA IV: AMH SCS / SCA	ETAPA IV: AMH SCS / SCA	ETAPA IV: AMH SCS / SCA	
M7	ETAPA IV: AMH SCS / SCA				
M8	ETAPA IV: AMH SCS / SCA				
M9	ETAPA IV: AMH SCS / SCA				
M10	ETAPA V: EF AFT	ETAPA V: ER TIA	ETAPA V: ER TIA	ETAPA V: ER TIA	

Fuente: Elaboración propia

DONDE:

S1 a S5: Semana 1 a semana 5

M1 al M10: Mes 1 al mes 10.

AF: Análisis FODA.

PMH: Planificación del método híbrido.

CPAUS: Contextualización de la programación anual, unidades y secuencias didácticas.

PHCSA: Programación de las horas de clases sincrónicas y asincrónicas.

AMD: Adecuación del material didáctico.

RRE: Reajuste de las rúbricas de evaluación (listening, speaking, reading and writing).

EI: Evaluación inicial.

ALT: Aplicación del level test o prueba de nivel.

AMH: Aplicación del método híbrido.

SCS: Sesiones de clases sincrónicas.

SCA: Sesiones de clases asincrónicas.

EF: Evaluación final.

TIA: Tabulación de los instrumentos aplicada

2.1.3 Marco conceptual de la variable dependiente o efecto VD: Competencias lingüísticas

2.1.3.1 Sustento teórico sobre las competencias lingüísticas: La segunda variable tiene bastante sustento teórico; las cuales se fundamentan según los siguientes:

Criollo et al. (2020), en su artículo “Competencias lingüísticas de los docentes de inglés en relación a los estándares de desempeño profesional en un mundo globalizado” Caracas – Venezuela; quienes mencionan que se refiere a las capacidades del lenguaje, las cuales permiten al individuo desenvolverse adecuadamente en el idioma y de ese modo lograr una correcta y efectiva comunicación interpersonal. En otras palabras, nos permite interrelacionarnos con los demás de manera eficaz (pp. 1-11).

Según Skračić (2024), en su artículo sobre “Communicative competence in the context of communicative language teaching with emphasis on english in Croatia” Zadar – Croacia, donde lo enfocó desde la perspectiva de la competencia comunicativa y fundamenta su estudio con los autores de los años 60s; es decir con Chomsky, Nunam, Hymes, Savignon y otros, que se centraron principalmente en la gramática que se utilizaba en ese momento para la enseñanza de una lengua extranjera (pp. 22-36).

Por su parte Quesada (2023) en su artículo “La evaluación de la competencia lingüística de inglés en estudiantes de primaria: Estrategias formativas y sumativas” San José – Costa Rica, menciona a Chomsky (1965) “Aspects of the theory of syntax”. Cambridge – Inglaterra, respalda su trabajo mencionado a la teoría de Chomsky (1965) “Aspects of the theory of syntax”. Cambridge – Inglaterra, hace un análisis sobre los elementos “competencia- actuación”, introducido por Chomsky, en el cual el primero se refiere al conocimiento que el hablante o el oyente posee sobre su propio idioma, incluyendo aspectos fonológicos, morfológicos, sintácticos, semánticos y léxicos; mientras que el segundo se refiere a la aplicación práctica del lenguaje en situaciones específicas (pp. 70-75).

En consecuencia, los autores señalados confluyen en que las competencias

lingüísticas en inglés implican el saber comunicarse en diversos escenarios de manera efectiva con un dominio de la lengua oral y escrita (listening, speaking, reading and writing); es decir, son competencias amplias y complejas que permiten a una persona actuar de manera efectiva y eficiente. Estas macro competencias se refieren al “saber hacer” que componen contenidos conceptuales; como el “saber”, procedimentales como el “hacer” y actitudinales como el “ser”. De la misma forma concluyen en su trabajo clasificándolo esas macro competencias de la siguiente manera:

Listening (Escuchar): esta capacidad permite comprender la intención general de lo que dice el interlocutor (puede ser una grabación) sin ninguna dificultad.

Speaking (Hablar), es la capacidad de sostener diversas pláticas desde lo más sencillos hasta los más complejos con una pronunciación apropiada y coherente.

Reading (Leer), consiste en la capacidad de saber distinguir la idea principal de la accesoria, así como el de poder comprender todo el sentido del texto sin necesidad de traducir palabra por palabra.

Writing (Escribir), se refiere a la capacidad de redactar respetando las estructuras gramaticales, con coherencia y sintaxis (pp. 65-80).

Por su parte Peña (2020), en su tesis de maestría “Enseñanza del inglés como lengua extranjera y desarrollo de competencias lingüísticas” Quito – Ecuador, hace referencia a las competencias lingüísticas como algo que se tiene que “saber hacer”, y que no tiene nada que ver con “el competir”, sino con la “destreza, la aptitud e idoneidad para hacer algo”; es decir, se refiere al saber hablar, leer, escribir y escuchar en una lengua extranjera. Es así que cuando se crea un nivel o escala para indicar que “tal persona tiene un B1 de inglés, tal individuo tiene un B2 de chino” o “tal persona tiene un C1 en francés”; entonces dicha escala se basa en competencias. De allí se desprende que, la competencia lingüística en el idioma inglés engloba el listening (las que sirven para escuchar y entender), speaking (las que sirven para

hablar o expresar), reading (las que sirven para leer un texto) and writing (las que sirven para escribir); todo ello, para conservar una conversación fluida, con una pronunciación apropiada, entendiendo las ideas claramente, leyendo adecuadamente y escribiendo correctamente en el idioma. En otras palabras, la competencia lingüística es la capacidad para utilizar los recursos del lenguaje considerado como un sistema: son “las reglas del juego”.

Asimismo, la autora expresa que para medir el progreso de la competencia lingüística se debe tener en cuenta dos criterios: Control (lo bien que usas lo que sabes) y alcance (hasta dónde puedes llegar con lo que sabes). Por ejemplo; cuando sabes explicar en inglés sobre una determinada rutina tienes cierto nivel, cuando sabes comprender el mensaje de un texto o audio, o cuando sabes redactar un mensaje en forma coloquial o formal, también se tiene un nivel. En ese sentido, conforme se avanza en el dominio de un idioma extranjero se podría encontrar dificultades o errores; en ese sentido, “podemos decir que, a mayor alcance, menor control, y viceversa”, lo cual no es malo, más por el contrario es la mejor forma de aprender (pp. 38-49).

Por su parte, Roa (2022), en su artículo sobre “Competencias lingüísticas previas de inglés en estudiantes de primer año” Matagalpa – Nicaragua, indica que dichas competencias representan el conocimiento implícito que un hablante tiene sobre su propio idioma, las cuales se conforman por el hablar, escuchar, leer y escribir, que cuando tiene que ver con la lengua nativa, se incorpora de forma natural en las primeras etapas de crecimiento y cuando se aprende un nuevo idioma estas competencias toman una gran relevancia al momento de adquirir o mejorar tal o cual idioma. En ese sentido, se pueden distinguir cuatro competencias lingüísticas que hay que desarrollar para lograr su dominio:

Listening: Que consiste en “saber escuchar” y “saber entender” lo que transmite el emisor; no es solo una actividad pasiva sino de una actividad comprensiva; ya que, para descifrar lo que se nos transmite se pone en funcionamiento el cerebro y por ende se ejercita

la asociación y la memoria; el cual permite recordar el vocabulario nuevo y su pronunciación para la formación de nuevas frases.

Speaking: Se trata de “saber expresar las ideas y sentimientos con una pronunciación adecuada”, “saber relacionarse directamente con los demás” y se refiere cuando se es capaz de poner en práctica lo recibido en el listening creando oraciones lógicas y correctas.

Reading: Se refiere al “saber leer o decodificar un lenguaje escrito”, no se trata de una lectura meramente pasiva sino de entender mejor la gramática del idioma; ya que, al adquirir el vocabulario se conocerá mejor la cultura propia del idioma estudiado.

Writing: Tiene que ver con el “saber escribir correctamente en el idioma extranjero”, el cual implica un gran desafío de poner en práctica lo aprendido; es decir, se trata de saber plasmar en el papel la gramática lo aprendido.

Entonces se recomienda la práctica constante del idioma aprendido, así se haya alcanzado el nivel máximo para no olvidar lo aprendido, también se debe leer constantemente diversos textos en inglés para lograr un vocabulario nuevo y sobre todo desarrollar el pensamiento crítico (pp. 52-59).

Zeballos (2022), en su tesis de pregrado sobre “La enseñanza de las cuatro competencias lingüísticas del idioma inglés desde la neuroeducación” Lima – Perú, afirma que las competencias lingüísticas son un conjunto de procesos que permiten participar de manera eficiente en todas las áreas de la comunicación; asimismo, menciona que, las tales competencias son las mismas en español y en cualquier idioma extranjero; es decir, se refiere al “escuchar, hablar, leer y escribir”; las cuales, en nuestro idioma estas competencias ya fueron adquiridas; pero cuando nos referimos a otro idioma, se debe trabajar para dominarlas. Es así que, en la parte de los referentes conceptuales de su trabajo, define a las 4 competencias lingüísticas del siguiente modo:

Reading: Pertenece a la competencia denominada “receptora” (receptive skills), esta

competencia es la menos desarrollada entre los aprendizajes del inglés, pero no nos olvidemos que es la más significativa para la formación lingüística.

También se puede decir que, es un proceso complejo donde actúan mecanismos psicofisiológicos; para así poder lograr decodificar y entender el mensaje; es decir, se necesita una interacción muy activa entre el lector y el texto escrito; ya que no solo se trata de un recital de palabras sino el de la comprensión del contenido del texto; de tal forma que, se logre el desarrollo del pensamiento crítico y se pueda emitir ciertas valoraciones críticas”. Es así que el autor lo clasifica en 4 competencias, siendo las siguientes:

Writing: Viene a ser la competencia denominada “productiva” (productive skills). Representa el nivel más avanzado en el aprendizaje del lenguaje; por esta razón, es la competencia más compleja de adquirir; y, para alcanzarla, se requiere un profundo conocimiento de gramática, ortografía y vocabulario; que, utilizando ciertos conectores lingüísticos, es posible construir párrafos, integrando así aprendizajes vinculados con otras habilidades, como la escucha, la conversación y la lectura.

Listening: Se considera como una “competencia receptora”. Es la primera competencia que alcanza el individuo y es crucial porque permite desarrollar el “habla” de manera correcta. En ese sentido, es la capacidad de comprender el mensaje mediante los sentidos sensoriales y para lograr su comprensión el oyente necesariamente decodifica el mensaje mediante la identificación de patrones de sonido y solo así logra interpretar y comprender dichos patrones; es decir, para poder construir significados y poder responder oportunamente al interlocutor, se integran diversos componentes de la percepción, el contexto, el conocimiento del lenguaje y el conocimiento general del mundo; y todo ello evitará la tergiversación de los mensajes.

Speaking: Tiene que ver con la “competencia productiva”. Es la capacidad de “saber comunicarnos” mediante sonidos articulados y utilizando adecuadamente la gramática, el

vocabulario, la pronunciación y la entonación y la fluidez se desarrollará la expresión oral entre el hablante y el oyente (pp. 49-69).

Bajo esa fundamentación, se puede concluir que esas cuatro competencias lingüísticas son fundamentales para asegurar una comunicación clara y entendible.

Otros autores como: Hernández et al. (2024), en su artículo sobre “Estrategia para desarrollar competencias lingüísticas en inglés usando una aplicación virtual” Santiago de Querétaro – México, mencionan que la competencia lingüística es la capacidad para poder comprendernos y expresarnos en un determinado idioma ya sea de forma oral o escrita, no es una simple competencia, sino que implica una amplia gama de “saberes” y el de poder utilizar tales conocimientos mediante las diversas prácticas sociales donde se interactúa con otros interlocutores mediante textos en múltiples modalidades, formatos y soportes, donde se conjugan el listening, speaking, reading and writing; por ende, se utilizan según las necesidades y motivaciones de forma eficaz y adecuada.

De la misma forma, dichos autores consideran que las competencias lingüísticas implican un gran dominio fluido y comunicativo del idioma que abarca 4, los cuales son amplios y muy complejos que son: El listening, speaking, reading and writing; a su vez, permiten a un individuo entender y generar lenguaje hablado para lograr una comunicación efectiva y adecuada. En otras palabras, está estrechamente vinculado con el proceso de enseñanza-aprendizaje promovido en las aulas educativas.

También es innegable que todos los seres humanos tienen competencias lingüísticas, aunque algunas personas las tienen más desarrolladas que otras. Estas competencias nos permiten comunicarnos con otros en diferentes contextos en los que el ser humano se desenvuelve. A saber:

Listening: Hace referencia que esta competencia es la primera que obtiene el ser humano y que gracias a ello se puede efectuar la competencia de hablar correctamente y es

muy importante porque facilita el insumo del lenguaje de aprender.

Speaking: Al igual que el listening, esta competencia tiene una gran relevancia porque facilita la interrelación entre el hablante y el oyente

Reading: Es otra de las competencias fundamentales para complementar la formación lingüística.

Writing: Tal como sucede con la competencia de “escuchar” es considerada como la competencia más difícil; pues se requiere un amplio repertorio gramatical y de vocabulario (pp. 59-68).

Cabrera y Martínez (2020), en su artículo acerca de “Desarrollo de la competencia lingüística en idioma inglés en las escuelas públicas dominicanas” Santo Domingo – República Dominicana, sostienen que el desarrollo de las competencias lingüísticas es un proceso gradual que tiene lugar durante la etapa escolar. Estas habilidades, que abarcan “escuchar, hablar, leer y escribir”, influyen significativamente en la calidad y exactitud de la información que recibimos. Esta información es decisiva para la organización y formulación de nuestros pensamientos; si es recibida de manera clara y sin obstáculos, puede ser procesada de manera efectiva. Así, la competencia lingüística se manifiesta cuando las personas pueden entender y comunicarse eficazmente, tanto oralmente como por escrito. También es importante mencionar que, dichos autores clasifican las competencias lingüísticas en competencias receptivas y productivas. Veamos:

Listening (Comprender un mensaje oral en inglés): Se logra desarrollar esta competencia escuchando la radio o podcasts, observando películas o platicando en inglés. Esta competencia es alcanzada cuando se logra comprender la idea general o detallada de la información que se escucha.

Reading (Comprender un mensaje escrito): Se ejercita esta competencia a medida que leemos determinados temas en el idioma inglés. Se logra esta competencia cuando se

comprende la idea general y específica del texto y a partir de ello se puede emitir una valoración u opinión crítica constructiva.

Speaking (Producir un mensaje oral): Se desarrolla cuando se realiza una exposición o plática. Su dificultad radica en la pronunciación y en la inmediatez al momento de emitir verbalmente un determinado mensaje. Esta competencia es lograda cuando se efectúa una verdadera interrelación entre el interlocutor y hablante.

Writing: (Producir un mensaje escrito): Esta competencia es ejercitada cuando escribimos un determinado texto. Se logra cuando se produce un texto coherente y relevante, utilizando correctamente la ortografía y demás estructuras gramaticales.

Se concluye que dichas competencias no son estáticas y no funcionan de manera independiente y se desarrolla mejor de manera conjunta y equitativa, pues al intercambiar roles de receptor y de emisor se unifican e integran dichas competencias. Ejemplo: cuando alguien expresa de manera oral o escrita sobre alguna noticia se puede dar la integración de las 4 competencias lingüísticas. (pp. 39-47).

Importancia de las competencias lingüísticas: Ieduex (2023). En su libro electrónico sobre “*Como se miden tus competencias lingüísticas en inglés*”. Madrid – España señala que para ser un comunicador completo es esencial dominar las cuatro competencias lingüísticas. Estas competencias permiten a los estudiantes crear contextos para el intercambio real de información y utilizar el idioma de manera efectiva en la interacción con diversas personas. La comunicación trasciende la palabra hablada y escrita, e incluye la apreciación y comprensión de otras culturas. El éxito en la construcción de conexiones personales duraderas depende del “saber hacer” y del manejo adecuado de estas competencias. Finalmente, el dominio de un idioma se evalúa según estándares internacionales que incluyen capacidades receptoras (comprensión oral y escrita) y productivas (producción oral y escrita), así como conocimientos de gramática y vocabulario (pp. 1-5).

2.1.4 Conceptos básicos

2.1.4.1 Aprendizaje autodirigido (AA): Acorde con García (2019), en su blog referente a “Aprendizaje autodirigido: qué es y sus ventajas”, Monterrey – México señala que es un proceso de aprendizaje estratégico y autorreflexivo en el que el individuo asume la iniciativa; ya sea con apoyo externo o de forma independiente, para identificar sus necesidades de aprendizaje (establecer metas, identificar materiales con el fin de aprender, seleccionar e implementar estrategias adecuadas); y, así evaluar los resultados de su propio aprendizaje. Este aprendizaje proporciona beneficios tales como: Una capacitación estandarizada y de alta calidad, donde el contenido de tal capacitación se selecciona, planifica y estructura cuidadosamente para cubrir diversas situaciones. Otra ventaja viene a ser la flexibilidad en el tiempo y espacio, en el cual se puede acceder a la capacitación desde cualquier lugar y en cualquier momento a través de internet, ya sea desde una computadora, tableta o teléfono inteligente; avanzar según el propio ritmo y estilo de aprendizaje, lo cual ayudará a administrar y autogestionar el tiempo. Asimismo, la cantidad de estudiantes ilimitada (mediante la videoconferencia todos podrán acceder sin límite alguno). Por último, los ahorros significativos en costos (no se requiere contratar personal adicional de instructores) (pp. 1-5).

2.1.4.2 Aprendizaje basado en casos (ABC): Según Vázquez (2020), en su blog sobre “Aprendizaje basado en casos (ABC)”, Guadalajara – México, indica que es una estrategia pedagógica basada en el descubrimiento donde se articulan los conocimientos nuevos con los previamente adquiridos; fomenta la autonomía y la creatividad colaborativa y activa (fortalece el trabajo colaborativo); desarrolla el pensamiento crítico (desarrollan capacidades propias con asertividad y amplio criterio), la toma de decisiones (orientadas al bien común con un enfoque práctico, así como las competencias argumentativas en situaciones reales, desarrollando la fase del “saber” según la pirámide de Miller. De la misma

manera, mediante el ABC, los alumnos pueden construir sus propios aprendizajes a partir del análisis, de las propuestas de soluciones de los casos y del debate; es decir, los estudiantes se convierten en emisores de experiencias y dejan de lado el rol de receptores pasivos en el proceso de saberes (pp. 1-5).

2.1.4.3 Aprendizaje basado en proyectos o project – based learning (ABP):

Conforme con Castro (2022), en su artículo científico sobre “Aprendizaje basado en proyectos para fortalecer el proceso de enseñanza aprendizaje”. San Pablo de Manta – Ecuador, menciona que este tipo de metodología consiste en dar solución a un desafío práctico de la vida cotidiana, teniendo en cuenta las características de los escolares, su característica fundamental, la investigación, el análisis, la identificación de problemas, el trabajo en equipo y la Nota de datos. Aquí el estudiante no memoriza ni recoge información meramente, sino que aprende haciendo, partiendo de un reto o problema para llegar al producto final; es así que adquiere habilidades y actitudes de manera autónoma convirtiéndose así en el protagonista de su propio proceso de aprendizaje y forja un aprendizaje significativo (pp. 1-16).

2.1.4.4 Aprendizaje colaborativo o cooperativo (AC): Acorde con García (2022), en su blog sobre “El aprendizaje colaborativo. El trabajo en equipo como método de enseñanza”, Andalucía – España, indica que es una técnica didáctica donde todos los estudiantes trabajan de manera unida para alcanzar una meta determinada, de tal forma que los alumnos con más potencial ayudan a quienes tienen debilidades para lograr los resultados deseados. Entre sus ventajas tenemos: Compatibilización de la responsabilidad grupal e individual (apoyar a los demás compañeros de clases para obtener resultados con su trabajo; es decir, se valora el trabajo individual como también se favorece el desarrollo de otras personas del grupo); también impulsa a la interdependencia positiva (se logra obtener beneficios apoyando a los demás compañeros de estudios); desarrollo de las habilidades

interpersonales (afrentar diversas situaciones pero con la ayuda de los demás); ayuda a la integración (sirve para promover la tolerancia y prevenir conflictos); fomenta la autonomía y el pensamiento crítico (incentivando a los estudiantes a tomar decisiones de forma independiente y a organizarse para trabajar por sí mismos). El aprendizaje cooperativo une los esfuerzos intelectuales de todos los miembros del equipo para que todos aprendan y obtengan los beneficios deseados, donde el estudiante deja de ser un simple receptor para transformarse en un participante activo, mediador, motivador, asistente y creador de conocimientos. En este entorno, cada miembro del equipo es responsable del aprendizaje de los demás, mientras que el docente actúa como guía, facilitador del conocimiento y mentor. En el aprendizaje cooperativo, el docente define las pautas para la ejecución del trabajo y asigna tareas específicas a cada equipo, mientras que, en el aprendizaje colaborativo, el docente actúa como guía y mentor para crear un entorno participativo e integrador.

Por otra parte, el AC, es muy importante para desarrollar el speaking; ya que hay un sin fin de actividades tales como: El juego de roles (adoptar un papel imaginario de un personaje en una conversación o actividad grupal); actividades de rompecabezas (donde cada estudiante tiene una parte de un todo, example: Fragmentos de una lectura, diálogos escritos, vocabulario, etc.; donde cada alumno debe moverse, dialogar y analizar para encontrar su par o pares y así completar lógicamente el producto final; lluvia de ideas (expresar opiniones y compartir conocimientos previos para generar nuevos conceptos); entrevistas (conversaciones basadas en preguntas formales e informales); juegos de mesa (alcanzar acuerdos a través de la conversación y la diversión); dibujar lo descrito (una persona describe verbalmente una imagen o fotografía, y su compañero dibuja la descripción, para luego enunciarla correctamente); grabar voces (diálogos, canciones o lecturas, que luego se escuchan y ajustan si es necesario), resolución de problemas (cada grupo tratará de resolver un determinado problema y luego lo compartirá con los demás grupos), adivinanzas

(utilizando el nuevo vocabulario definen ciertas palabras para que los demás integrantes adivinen) (pp. 1-5).

2.1.4.5 Aprendizaje sincrónico y asincrónico: Conforme a Gray (2024), en su blog sobre “Aprendizaje sincrónico vs aprendizaje asincrónico: diferentes formas de aprender en línea” Washington DC – EEUU, indica que el aprendizaje sincrónico se refiere al aprendizaje presencial en tiempo real; tales como: Las sesiones en línea en vivo, donde los estudiantes y el instructor interactúan simultáneamente en un mismo entorno, ya sea físico o virtual. La ventaja de este enfoque es su dinamismo y el compromiso en el aula, mientras que las desventajas pueden incluir interrupciones y horarios rígidos. Por otro lado, el aprendizaje asincrónico permite un enfoque más individualizado, acorde con su propio ritmo, horario y lugar que elija el estudiante. Entre sus beneficios se encuentran la accesibilidad del formato, la flexibilidad horaria y la posibilidad de aprender a un ritmo personal y, como desventaja sería el aislamiento y el aprendizaje solitario. Por último, es muy importante enseñar desde las dos formas; ya que, al acceder a ambos mundos se logrará beneficiar y enriquecer a los estudiantes (pp. 1-4).

2.1.4.6 Árbol de problemas: Según la Junta de Andalucía. Consejería de Inclusión Social, Juventud, Familias e Igualdad. (10 de abril de 2019), en su artículo acerca del “Árbol de problemas” Andalucía – España, indica que son herramientas metodológicas que ayudan en la creación de la matriz de indicadores para resultados (MIR). Se emplea para identificar el contexto de la problemática o problema central de una situación que se pretende solucionar (una estrategia, programa, proyecto, etc.) mediante el análisis de relación de causa (origen del problema) – efectos (tanto directos como indirectos a mediano y largo plazo). Para ello, se comienza por definir el problema principal, luego se analizan las diversas causas que lo generan y sus efectos (pp. 1-5).

2.1.4.7 Computer Mediated Communication o comunicación mediada por el

Computador (CMC): De acuerdo con Garzón et al. (2023), en su artículo acerca de “Impacto de las tecnologías de la información en los estudiantes del grado aceleración del aprendizaje en un curso de inglés” Cali – Colombia, indica que es más conocida como el sistema de conferencia computarizados o correo electrónico. La CMC aprovecha las herramientas tecnológicas para interactuar entre docente y alumnos sin restricción de factores de tiempo, espacio, horarios, donde los participantes se conectan mediante módems o dispositivos para modular y demodular señales). Los mensajes son almacenados en el computador central para luego leer y responder según su disponibilidad de tiempo y no necesitan estar en línea para enviar o recibir mensajes (pp.37-62).

2.1.4.8 Edusoft Ltd.: De acuerdo con Edusoft (2019), en el libro electrónico sobre “English discoveries online”, Washington DC – EEUU, refiere que viene a ser líder mundial en el aprendizaje del idioma inglés, basado en soluciones integrales de enseñanza aprendizaje, de evaluaciones tecnológicas interactivas y de enfoques pedagógicos, ofrece servicios educativos de amplia gama a más de 30 países a nivel mundial. (pp. 16).

2.1.4.9 English Discoveries Online (EDO): En Edusoft (2019), en su libro electrónico “English discoveries online”, Washington DC – EEUU, menciona que es un programa interactivo en línea que facilita el aprendizaje del idioma inglés, contiene varias actividades como juegos, vocabulario, expresiones, repasos, además ofrece interacciones con otros alumnos para enriquecer el aprendizaje. Además, ofrece 9 cursos distribuidos en tres niveles: Básico, intermedio y avanzado, junto con una prueba de ubicación ayuda a determinar el nivel del inglés en que se ubica el estudiante. Trabaja la parte de listening, speaking, reading and writing de manera independiente y de acuerdo al propio ritmo y estilo de aprendizaje (pp. 15).

2.1.4.10 Enseñanza Basada en Contenidos o Content Based Instruction (CBI): Conforme con Iza (2019), en su artículo sobre “Instrucción basada en contenidos: ventajas

de un método de enseñanza” Quito – Ecuador, señala que este enfoque promueve el desarrollo de habilidades cognitivas y de pensamiento gracias a las actividades, retos y textos auténticos que proporciona esta modalidad. Este modelo favorece el desarrollo integral de las cuatro competencias lingüísticas: escuchar, hablar, leer y escribir. Con el CBI, los alumnos logran desarrollar sus habilidades cognitivas mediante el trabajo colaborativo en equipo que les permiten exponer su criterio sobre un tema específico; promueve el desarrollo del razonamiento entre los alumnos a través de debates e intercambio de puntos de vista, donde ellos pueden defender sus argumentos, emitir juicios de valor y a su vez pueden co-evaluarse. El CBI, favorece una efectiva comunicación en aula, gracias a las actividades creativas de situaciones reales ofrecidas por el profesor; también fomenta la comunicación y el respeto de opiniones entre sus compañeros de estudios; de manera similar. Entre sus ventajas se encuentran que está centrado en el estudiante y enfocado en sus necesidades; promueve un aprendizaje significativo y constructivista; y presta atención al trabajo colaborativo, la diversidad y resalta la relevancia del concepto de andamiaje en el ámbito educativo. Además, se enfoca en el trabajo basado en tareas y proyectos, la interdisciplinariedad, y el fomento del pensamiento crítico y las estrategias de aprendizaje como: El aprender a conocer, aprender a hacer, aprender a ser y aprender a aprender (pp. 40-41).

2.1.4.11 Enseñanza para la comprensión: Según Blythe et al. (2019), en su libro electrónico acerca de “La enseñanza para la comprensión. Guía para el docente”. Santiago – Chile, señala que este tipo de enseñanza está orientado hacia un aprendizaje reflexivo, dinámico e informado; induce a una reflexión pedagógica por parte de los maestros sobre el qué y el por qué enseñar. Aquí lo más importante es el desempeño flexible que puedan demostrar los alumnos sobre los contenidos que están aprendiendo a través de la explicación, los ejemplos, la aplicación, justificación, comparación y el contraste, la contextualización, la extrapolación, entre otros. Hay un desafío que el profesor debe lograr en cuanto a la

enseñanza, que es la producción; es decir, estimular al alumno a pensar correctamente y eso se observa cuando ellos son capaces de superar el aspecto memorístico e ir más allá de la información proporcionada; de tal modo que, se enfoquen en producciones concretas; y, eso se logrará mediante la valoración de los conocimientos previos para resolver problemas nuevos en contextos diferentes. En otras palabras: Enseñar a comprender es enseñar a pensar e ir más allá de lo que ya sabe. En ese sentido, comprender implica la habilidad de internalizar un conocimiento y utilizarlo de manera innovadora (pp. 1-6).

2.1.4.12 Entornos Virtuales de Aprendizaje: En correspondencia con Sulbarán (2023) en su blog “¿Qué son los entornos virtuales de aprendizaje (EVA)?” Tiffin – EEUU, menciona que son plataformas seguras o espacios digitales muy útiles y sencillos y almacenados en la red, facilitando el acceso a los contenidos de forma remota mediante cualquier dispositivo digital con conexión a internet. Asimismo, las aplicaciones y programas informáticos que lo conforman, actúan como soporte para las actividades educativas de profesores y alumnos, de manera que pueden interactuar sin necesidad de un espacio físico e intercambiar ciertas informaciones de manera rápida e intuitiva colaborativa; dado que su utilización fomenta la interacción y participación de los usuarios, impulsando el aprendizaje colaborativo y autónomo. Es una herramienta muy valiosa para el docente, ya que facilita las etapas de planificación, ejecución, desarrollo y evaluación. Respecto a los tipos de Entornos Virtuales de Aprendizaje (EVA) incluyen: la plataforma e-learning, también conocida como: Learning Management System “LMS”, que está formada por módulos de software como Dokeos, Moodle, Sakai, Claroline, Blackboard y E-ducativa; también destacan los Blogs (son páginas que incluyen dos componentes: entradas y comentarios que pueden ser editados por el propio autor); Wikis (son sitios web editables de modo participativo, es decir, con la colaboración de diferentes usuarios, de tal forma que se pueden ir co-creando diversos contenidos), Redes sociales (son plataformas virtuales en cuyas herramientas se admiten

publicaciones colectivas). En relación a los elementos que lo componen son; los usuarios (vienen a ser los alumnos como principales actores de la enseñanza aprendizaje); el currículo (contenidos académicos según ciclos y niveles); los especialistas (son quienes se encargan de implementar los contenidos, como los diseñadores gráficos, maestros y administradores especializados en tecnología educativa); el sistema de gestión del aprendizaje (es el software que administra, entrega y supervisa los procesos educativos en entornos virtuales); y, el aula virtual (espacio de aprendizaje) (pp. 1-7).

2.1.4.13 Flipped learning o aprendizaje invertido (AI): Al respecto, Toro (2023), es su blog sobre “Flipped Learning: qué es el aprendizaje invertido” Barcelona - España, indica que se trata de un enfoque educativo que invierte el orden convencional o tradicional de enseñanza; es decir, los alumnos ya no se limitan a escuchar conferencias o recibir instrucciones del profesor durante las clases para luego resolver tareas fuera de la clase; sino que aprovechan el tiempo fuera de clases para analizar ciertos materiales instructivos (videos, podcasts, textos interactivos o artículos) para después aplicar sus conocimientos en los debates y proyectos. En ese sentido, los alumnos investigan según la orientación del docente; mientras que el maestro actúa como guía o asesor en las discusiones, reforzando lo positivo y corrigiendo algunas falencias de tal forma que se oriente a la creación de entornos virtuales mediante las plataformas en línea. Entonces, no se trata simplemente de invertir roles entre docente y discente, sino todo un cambio de paradigmas y actitudes en ambos. (pp. 1-7).

2.1.4.14 Grupo Deltron: De la misma manera con Tapia et al. (2019), en su artículo “Deltron: Los cambios hacia una corporación transnacional”. Arequipa – Perú; se trata de una compañía peruana enfocada en la fabricación de computadoras y a la venta mayorista de equipos de cómputo, componentes, suministros y periféricos. También se encarga de la fabricación del diseño y ensamblaje de computadoras con estándares de calidad internacionales y un servicio de excelencia. Desde 1989, viene liderado el mercado de las

Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) en el país, operando desde Lima y con tres sucursales en Trujillo, Chiclayo y Arequipa (pp. 1-5).

2.1.4.15 Marco común europeo de referencia para las lenguas (MCER):

Conforme con Jiménez (2021), en su artículo sobre “El marco europeo común de referencia para las lenguas y la comprensión teórica del conocimiento del lenguaje: exploración de una normatividad flexible”, Jalisco – México, indica que es el estándar internacional utilizado a nivel mundial, para medir la competencia lingüística en un idioma particular, estableciendo las habilidades de los estudiantes en una escala de niveles que van desde A1, que corresponde al nivel básico o inicial, hasta C2, que representa el nivel avanzado (pp. 27-29).

2.1.4.16 Pirámide de Miller: Acorde con Pérez (2020), en su artículo sobre “Pirámide de Miller” Coyoacán – México, indica que es una propuesta desarrollada por el psicólogo estadounidense George (1990), que facilita la evaluación de las competencias al considerar los distintos conocimientos organizados en cuatro niveles: En la base se ubica “el saber”/cognitivo (know) o conjunto de conocimientos teóricos que se deben dominar como estudiante; pero que no son suficientes y que no se debe quedar en este nivel de evaluación. En el segundo está “el saber cómo” /nivel evaluativo (know how) es un saber que permitirá al estudiante explicar el cómo hacer uso de un determinado conocimiento si lo tuviera que poner en práctica en diversos contextos. Tampoco es suficiente quedarse en este nivel porque solo conllevaría a la capacidad, mas no a la competencia. En el tercer nivel se sitúa “el demuestra cómo” (show how), que viene a ser la demostración con hechos mediante el rol play. En la cúspide está “el hacer” (doing), aquí estaríamos en una actuación real de desempeño y donde se podría evidenciar la competencia (pp. 1-8).

2.1.4.17 Teacher Management System (TMS): En el libro electrónico Manual de uso del TMS (2019), Washington DC – EEUU, esta herramienta permite a los docentes de inglés gestionar los cursos de aprendizaje del idioma. Identifica dos tipos de usuarios: los

administradores/técnicos y los profesores de cualquier institución educativa, quienes pueden acceder a sus propias clases de esta manera. Brinda múltiples herramientas y una serie de opciones; tales como: Monitoreo del progreso de los escolares, brinda apoyo pedagógico, ofrece recursos de aprendizaje de idiomas, acceso a una amplia gama de ejercicios prácticos de la misma plataforma; también pueden ejecutar el proceso de sincronización (A cargo de los técnicos informáticos) (pp. 22-37).

2.1.4.18 Tecnología de la información y la comunicación: Acorde con Martínez et al. (2019), en su artículo “Uso de las TIC’S en el aprendizaje del inglés” Coyoacán – México, son recursos tecnológicos que se usan para transmitir y gestionar información; que además añaden ciertas tecnologías para el ámbito educativo que pueden ser pizarras interactivas, tecnologías en red. Es un recurso creado para fomentar el aprendizaje de nuevos conocimientos y habilidades en diversos idiomas extranjeros. Fomenta la autonomía de los estudiantes al permitirles elegir materiales que se ajusten a su estilo de aprendizaje. Las TIC contribuyen en las aulas debido a su dinamismo y a su capacidad para incorporar la escuela en la era de la información (pp. 1-3).

2.1.4.19. Toefl: Tomando en cuenta a British Council Global (2024), en su blog “Ielts vs Toefl: ¿Qué examen de inglés realizar?” Londres – Reino Unido; es uno de los exámenes de competencia en inglés más utilizados a nivel mundial, y su calificación se emplea como requisito para obtener títulos académicos y participar en intercambios internacionales, así como el de obtener visas para visitar algunos países (pp. 1-6).

2.1.4.20. Toeic: Según el criterio de Exámenes Cambridge (2024), en su blog sobre “Qué es el toeic exam y cómo prepararlo por tu cuenta”. Cambridge – Inglaterra, sirve para medir el nivel de inglés desde principiante hasta el avanzado, algunas empresas suelen usar este tipo de examen para ver si un candidato tiene el nivel de inglés necesario para desempeñar ciertas funciones (pp. 1-10).

III. MÉTODO

3.1 Tipo de investigación

La investigación corresponde al tipo experimental; ya que, se ha observado el cambio en la manipulación de la variable independiente (método híbrido); y que, según Álvarez (2020), en su diapositiva en línea sobre “Guía para elegir el tema de investigación” Lima – Perú, señala que estas investigaciones ocurren cuando los datos se obtienen mediante la observación de hechos que el investigador controla, manipulando una sola variable y esperando la respuesta de otra variable. En otras palabras, es la que obtiene datos mediante la experimentación y compara constantemente las variables (método híbrido (VI) y competencias lingüísticas (VD)) con el fin de determinar las causas y efectos de los fenómenos estudiados (p.1).

Se empleó el Diseño Cuasi – Experimental, y según Vásquez (2020), en su diapositiva en línea sobre “Diseño de investigación”. Anáhuac – México, menciona que se denomina así porque se intentó verificar la efectividad del método híbrido. Se realizó un estudio con un grupo experimental al que se le aplicó el método, y un grupo de control, en el cual se llevaron a cabo una prueba inicial (pretest) y una prueba final (postest) en ambos grupos (pp. 1-19).

El esquema del diseño es:

GE: O1.....x..... O2

GC: O3..... O4

En donde:

G.E = grupo experimental

G.C = grupo de control

O1 y O3 = prueba inicial aplicado al G.E y G.C respectivamente. O2 y O4 = prueba final, aplicado al G.E y G.C, respectivamente.

X = método híbrido o variable independiente, que se aplicó al G.E.

La investigación corresponde a un enfoque cuantitativo; y, acorde con Rivera (2022), en su libro electrónico sobre “Guía para la elaboración de la tesis. Enfoque cuantitativo”. Lima – Perú, menciona que este enfoque recopila cierta información a fin de verificar la hipótesis a través de operaciones estadísticas. Además, Se basa en un enfoque deductivo y lógico que tiene como objetivo formular preguntas de investigación e hipótesis, para luego comprobarlas mediante la verificación de la hipótesis general y las cuatro hipótesis específicas planteadas en el estudio (p.32).

Del mismo modo, conforme a Calle (2023), en su artículo “Diseños de investigación cualitativa y cuantitativa”. Oruro – Bolivia refiere que este enfoque parte de un proceso deductivo mediante un tratamiento numérico y el análisis estadístico inferencial, donde se llega a probar las hipótesis previamente formuladas (p. 2)

3.2. Ámbito temporal y espacial

Ámbito temporal: Se ejecutó entre los años 2019 - 2024

Ámbito espacial: Se desarrolló en los ambientes del CEBA Dr. “Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco.

3.3. Variables

Variable independiente: Método híbrido (M.H.)

Variable dependiente: Competencias lingüísticas del inglés. (C.L.I.).

Tabla 6

Operacionalización de variables

Variable	Definición Conceptual	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala/Nivel	Técnicas	Instrumentos
V.I. Método Híbrido	Ríos, R. (15 de mayo de 2023), en su trabajo “Aprendizaje híbrido en la educación básica.” Lima – Perú, menciona que es un método donde el maestro hace uso de una enseñanza presencial (espacio físico) con la enseñanza virtual (espacio tecnológico) donde ambas se apoyan a fin de obtener buenos resultados.	D1 Oral Interaction	<p><u>ORAL UNDERSTANDING</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Entiende completamente el mensaje global del texto. - Tiene una buena comprensión del audio. - Muestra una comprensión admisible de lo que escuchó. - Demuestra una comprensión limitada del audio con ciertos detalles aislados. - Hay una comprensión muy limitada del audio. <p><u>VOCABULARY</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Emplea un vocabulario vasto en relación a la grabación. - Usa un vocabulario adecuado para comunicarse en correspondencia a lo que oyó. - Utiliza un vocabulario básico en respuesta a lo escuchado. - Demuestra un vocabulario limitado en respuesta a lo que escuchó. - Tiene un vocabulario muy limitado en respuesta al audio. <p><u>CONTEXT UNDERSTANDING</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Demuestra una comprensión completa de la grabación. - Muestra una buena comprensión en correspondencia con el audio. - Comprende de manera aceptable el audio y entiende algunas situaciones. - Comprende con ciertas limitaciones el audio. - Su comprensión es muy limitada. <p><u>GRAMMAR</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Demuestra un dominio óptimo de la gramática según la grabación corta escuchada. - Muestra un buen dominio de la gramática de acuerdo a lo que escuchó - Expresa un dominio aceptable de la gramática de acuerdo a lo escuchado - Tiene dificultades para construir frases coherentes entorno al audio - Muestra un dominio muy limitado de la gramática acorde a la grabación. 	Del 1 al 20	5: Excelente 4: Destacado 3.5: Bueno 3: Bajo 2.7: Muy Bajo	Observación (Face-to-face classes)	<p>Rúbricas</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Oral understanding ✓ Oral expression ✓ Text comprehension ✓ Text production
		D2 Oral interaction	<p><u>PRONUNCIATION</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Tiene una pronunciación excelente y no comete errores en la pronunciación. - Demuestra una pronunciación sobresaliente. - Muestra una pronunciación buena con ciertos errores. - Se muestra con una pronunciación aceptable con errores frecuentes. - Tiene una pronunciación muy baja y comete errores constantes. <p><u>FLUENCY</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Se comunica con mucha fluidez y con un ritmo apropiado. 	Del 1 al 20	5: Excelente 4: Destacado 3.5: Bueno 3: Bajo 2.7: Muy Bajo		

		<ul style="list-style-type: none"> - Demuestra una pronunciación fluida sobresaliente con algunos errores. - Se expresa con una fluidez admisible, pero con algunas dificultades. - Tiene dificultades al momento de su disertación y muestra muchas incoherencias. - Tiene múltiples dificultades para expresarse con fluidez 				
		<p><u>VOCABULARY</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Usa una amplia gama en el vocabulario. - Muestra una falta de precisión en el uso de algunas palabras. - Utiliza un vocabulario básico al momento de comunicarse - No utiliza términos apropiados y repite constantemente las mismas palabras. - Presenta un vocabulario muy limitado para comunicarse 				
		<p><u>GRAMMAR</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Construye frases y estructuras gramaticales complejas de manera correcta. - Usa la gramática de forma admisible y adecuada. - Utiliza estructuras gramaticales básicas, aunque con algunos errores. - Emplea la gramática con muchas dificultades al momento de su disertación. - Presenta una serie de errores gramaticales. 				
	<p>D3 Written interaction</p>	<p><u>COMPREHENSION OF THE TEXT</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Comprende completamente el texto y responde las preguntas entorno a él. - Demuestra una comprensión sólida del texto. - Muestra una comprensión limitada del texto y responde con ciertas dificultades. - Tiene dificultades para comprender el texto y no puede responder las preguntas. - Muestra muchas dificultades en la comprensión del texto 	<p>Del 1 al 20</p>	<p>5: Excelente 4: Destacado 3.5: Bueno 3: Bajo 2.7: Muy Bajo</p>		
		<p><u>READING FLUENCY</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Lee con fluidez y entonación adecuada, sin titubear. - Lee el texto con fluidez en su mayor parte. - Lee el texto con cierta fluidez, pero con algunas dificultades en la pronunciación. - Titubea al leer, lo que dificulta la comprensión del texto. - Tiene dificultades muy significativas para leer el texto con fluidez. 				
		<p><u>VOCABULARY</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Emplea un vocabulario amplio y variado, lo cual facilita la lectura. - Usa un vocabulario adecuado, pero con ciertas limitaciones al momento de leer. - Tiene un vocabulario simple lo dificulta la lectura en su totalidad. - Tiene un vocabulario limitado al momento de leer el texto. - Utiliza un vocabulario muy limitado conduciendo a la poca comprensión. 				

		<p><u>INTONATION AND RHYTHM</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Usa una entonación y ritmo adecuado al momento de leer, lo cual facilita su comprensión. - Utiliza una correcta entonación y ritmo para su correcta comprensión. - Emplea una entonación y ritmo apropiado, aunque con algunas inconsistencias. - Tiene dificultades para usar la entonación y ritmo lo que dificulta su comprensión. - No emplea la entonación y ritmo adecuado dificultando su significado. 				
	D4 Written interaction	<p><u>ORGANIZATION OF THE STORY</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - El cuento está bien organizado con un correcto orden lógico. - El cuento se presenta en orden lógico y hay cierto avance en la historia. - Los eventos de la historia pueden carecer de una progresión clara. - El cuento tiene una organización confusa y los eventos pueden estar desordenados. - La organización del cuento es muy confusa. <p><u>VOCABULARY AND GRAMMAR</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - La historia está estructurada sin errores gramaticales y además emplea un vocabulario variado y preciso. - Hay pocos errores ortográficos en la escritura; y muestra un vocabulario adecuado para narrar el cuento. - La historieta presenta algunos errores gramaticales, pero maneja un vocabulario básico - Hay varios errores gramaticales en la escritura; además emplea un vocabulario limitado - Se advierten muchos errores gramaticales por e vocabulario repetitivo <p><u>ORIGINALITY AND CREATIVITY</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Hay una gran originalidad, creatividad y una serie de recursos literarios en el cuento. - La historia presenta cierta originalidad y creatividad y se presentan ideas novedosas. - El cuento carece de originalidad y creatividad en ciertas partes. - Hay poca originalidad y creatividad en la redacción. - El relato carece por completo de originalidad y creatividad. <p><u>COHERENCE AND COHESION</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Hay una gran coherencia y cohesión en la redacción. - El cuento presenta cierta coherencia y cohesión sólidas. - El relato muestra poca coherencia y cohesión. - Se muestra poca coherencia y cohesión en la narración. - La narración carece de coherencia y cohesión. 	Del 1 al 20	5: Excelente 4: Destacado 3.5: Bueno 3: Bajo 2.7: Muy Bajo		

V.D. Competencias Lingüísticas	Peña, V. (2020) , en su tesis “Enseñanza del inglés como lengua extranjera y desarrollo de competencias lingüísticas”, Quito – Ecuador, refiere que se trata del saber comunicarse de manera efectiva en diferentes contextos (oral y escrita), enriqueciendo así sus relaciones sociales; es decir, nos permite interrelacionarnos con los demás de manera eficaz. (P.42).	D1 Listening	ORAL COMPREHENSION C2: Comprende completamente y con facilidad el mensaje global de la grabación. C1: Entiende audios extensos y complejos en el contexto. B2: Demuestra un entendimiento aceptable de la grabación. B1: Muestra una buena comprensión del audio sobre temas cotidianos, académicos, etc. A2: Entiende la información de manera limitada en grabaciones cortas. A1: Comprende con ciertas limitaciones palabras y frases sencillas del audio.	1,2,3,4,5	5: Avanzado 4: Avanzado 3: Intermedio 2: Intermedio 1: Principiante	Prueba de conocimientos online (Plataforma EDO)	Pruebas escritas online ✓ Level placement test. ✓ Final test
		D2 Speaking	PRONUNCIATION AND FLUENCY C2: Estructura argumentos orales de forma lógica con una pronunciación excelente evitando errores. C1: Demuestra una pronunciación fluida sobresaliente con algunos errores. B2: Se expresa con una pronunciación destacada en diversas situaciones B1: Se muestra con una articulación aceptable A2: Participa en una conversación sencilla, pero con ciertos errores A1: Tiene diversas dificultades en su disertación y con errores frecuentes	6,7,8,9,10	5: Avanzado 4: Avanzado 3: Intermedio 2: Intermedio 1: Principiante		
		D3 Reading	COMPREHENSION OF THE TEXT C2: Entiende con mucha facilidad textos complejos, como manuales, artículos especializados y obras literarias en inglés. C1: Identifica la idea principal, secundaria, los argumentos y las conclusiones del autor. B2: Demuestra una comprensión sólida del texto. B1: Lee con claridad y modulación adecuada. A2: Entiende el texto con ciertas dificultades A1: Tiene muchas dificultades para entender el texto	11,12,13,14,15	5: Avanzado 4: Avanzado 3: Intermedio 2: Intermedio 1: Principiante		

		<p>D4 Writing</p>	<p>ORGANIZATION OF THE TEXT</p> <p>C2: Escribe textos complejos con una estructura lógica empleando vocabulario amplio.</p> <p>C1: Elabora ensayos y escritos evitando errores gramaticales utilizando vocabulario aceptable.</p> <p>B2: Redacta textos argumentativos con coherencia y cohesión que ayude al lector a identificar las ideas principales.</p> <p>B1: Escribe diversos textos con una organización adecuada empleando un vocabulario variado y preciso.</p> <p>A2: Elabora mensajes breves y simples asociados con necesidades básicas.</p> <p>A1: Redacta pequeños textos con mucha dificultad.</p>	<p>16,17,18, 19,20</p>	<p>5: Avanzado 4: Avanzado 3: Intermedio 2: Intermedio 1: Principiante</p>		
--	--	------------------------------	--	----------------------------	--	--	--

Fuente: Elaboración propia

3.4. Población y muestra

La población estuvo integrada por 116 estudiantes de CEBA “J.P.V” del EP – Huánuco (Según la nómina de alumnos matriculados en dicho período promocional). En tal sentido, se infiere que la población o universo fue finita. De acuerdo con Condori (2020), en su artículo sobre “Universo, población y muestra” San José – Costa Rica, quien indica que el universo finito tiene una cantidad limitada de sujetos y ocurre cuando el investigador puede identificar todas las unidades, y su expresión mínima proviene del enfoque de la información que se manipula sobre su totalidad (P.3).

Tabla 7

Población

GRADO Y SECCIÓN	Nº DE ALUMNOS MATRICULADOS
1º “A” (Pabellón de varones del penal)	35
1º “B” (Pabellón de varones del penal)	35
1º “C” (Pabellón de CREO del penal)	06
1º “M” (Pabellón de mujeres del penal)	40
TOTAL	116

Fuente: Nómina de alumnos matriculados en el 1er grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. “Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco.

En cuanto a la muestra fue conformada por 70 escolares, con un grupo de control, conformado por el 1º “A” (35 estudiantes internos: Pabellón de varones) y otro grupo experimental, constituido por el 1º “B” (35 estudiantes internos: Pabellón de varones). Al grupo experimental se le aplicó el método híbrido, mientras que al grupo de control no. Estos grupos se utilizaron para realizar la comparación, al momento en que se aplicó el first test and final test, en ambos grupos. Cabe señalar que, la muestra fue elegida a juicio propio por la accesibilidad de grupos. A su vez, se consideraron a los educandos de las secciones “A” y “B”, por ser secciones semejantes. En este contexto, Samaniego, G. (30 de julio de 2024), en su blog “Definiciones de población, muestra y muestreo”. Lima -Perú, refiere que la muestra

es un subgrupo de la población, sobre la cual se recogerán los datos adecuados (p.3).

Por otra parte, para la selección de la muestra se empleó el muestreo no probabilístico, por conveniencia; ya que, se decidió tomar como muestra de manera conveniente a 35 alumnos del 1er grado “B” del ciclo avanzado, a quienes se les administró los instrumentos de estudio. En esa línea, Hernández (2021), en su artículo sobre “Aproximación a los distintos tipos de muestreo no probabilístico que existen” Habana – Cuba, señala que se denomina así porque se eligen a los integrantes del estudio por cercanía, quienes son convenientes para participar o por la accesibilidad de los grupos en una determinada investigación (p.4).

Referente a la unidad de análisis, fueron los estudiantes del 1er grado “A” y “B” del ciclo avanzado del Ceba en mención, quienes forman parte de la muestra. En este sentido, según Choque, J. (2023), en su blog Como definir la unidad de análisis en la investigación. Lima – Perú, refiere que la unidad de análisis son las personas o cosas, cuyas cualidades serán medidos (p.1).

Tabla 8

Muestra

GRUPOS	SECCIONES	N° DE ALUMNOS
CONTROL	1° “A”	35
EXPERIMENTAL	1° “B”	35
TOTAL		70

Fuente. Grupos: Experimental y control. Alumnos del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. “Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco.

3.5 Instrumentos

Las técnicas e instrumentos utilizados fueron diseñados y validados por Edusoft (empresa israelí) y el grupo Deltron (empresa peruana).

Técnicas: Observación y las pruebas de conocimiento online (Plataforma EDO)

Instrumentos: Rúbricas y las pruebas escritas online.

- ✓ **Rubricas:** Oral understanding, oral expression, text comprehension and text production.

Autores: Equipo directivo y Junta Directiva de Edusoft (empresa israelí).

Equipo directivo de Edusoft:

- **Uri Heiman** (Presidente y Director Ejecutivo)
- **Hernán Garber** (Vicepresidente Ejecutivo, Desarrollo Empresarial y Marketing).
- **Vered Yishay** (Vicepresidente, Desarrollo de Productos)
- **Tsachi Gal** (Vicepresidente, Finanzas y Director Financiero)

Junta Directiva de Edusoft

- **Ratnesh Kumar Jha** (Chairman of the Board, ETS General Manager, Institutional Language Products).
- **Michelle Froah** (Board Member, ETS Chief Marketing & Innovation Officer).
- **Uri Heiman** (Board Member, Edusoft President & CEO)

- ✓ **Pruebas escritas online:** Written test: Level o Placement test y el Final test.

Autores: Equipo directivo y Junta Directiva de Edusoft. (empresa israelí).

Figura 6

Procedimiento a seguir del Instrumento Writing Test: Level o Placement Test (Prueba de Nivel)



**MANUAL DE ACCESO A LA PRUEBA DE NIVEL
(LEVEL O PLACEMENT TEST)**

Bienvenido a English Discoveries. Para ingresar a la plataforma **debemos seguir los siguientes pasos:**

PASO 1: Dale doble click al icono en el escritorio , se abrirá a continuación la página de Acceso de la plataforma donde debemos ingresar la información de Nombre de usuario y contraseña.





A subsidiary of ETS,
the creator of the
TOEFL® and TOEIC® tests



PASO 2: Ingresar la información de Nombre de usuario y contraseña en los campos requeridos, luego daremos click en el botón **INICIO**. La información de acceso debe corresponder a tu número de DNI (Documento Nacional de Identidad) en ambos campos.

INICIO para los miembros

Nombre de usuario:

Contraseña:

INICIO

PASO 3: A continuación se abrirá la pantalla de la **Página de inicio**. En el cuadro resaltado encontraremos el enlace para la **Prueba de Nivel**. Daremos click en el enlace **Continue>>**.



A subsidiary of ETS,
the creator of the
TOEFL® and TOEIC® tests



PASO 4: A continuación, se abrirá una ventana donde se mostrará las opciones de inicio de la PRUEBA DE NIVEL.

PRUEBA DE NIVEL

<p><u>Bienvenido a la prueba de English Discoveries Online de Edusoft</u></p> <p>Esta prueba te ayudará a saber el nivel en que tienes que empezar el curso.</p> <p>La prueba se compone de 4 secciones: Listening, speaking, reading and writing</p> <p>El programa hará un análisis exhaustivo de su nivel. Para ello deberá responder las 20 preguntas.</p> <p>Ten en cuenta que para complementar la prueba necesitas audífonos y micrófono. Así que ten listos estos elementos antes de empezar la prueba.</p> <p>Al final de la prueba se te dará a conocer en qué nivel te encuentras</p> <p>¡Buena suerte!</p>	<div style="border: 2px solid red; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>SALIR DE LA PRUEBA X</p> </div> <p><u>Elija el nivel de inglés que piensa usted tiene</u></p> <p><input type="radio"/> Principiante</p> <p><input type="radio"/> Intermedio</p> <p><input type="radio"/> Avanzado</p> <p><input type="radio"/> No estoy seguro</p> <p style="text-align: center;"><u>Idioma</u></p> <p><input type="radio"/> English</p> <p><input type="radio"/> Spanish</p> <div style="border: 2px solid red; padding: 5px; margin-top: 10px; text-align: center;"> <p>EMPEZAR LA PRUEBA</p> </div>
---	---



A subsidiary of ETS,
the creator of the
TOEFL® and TOEIC® tests



PASO 5: Elija la opción “No estoy seguro” para rendir la **Prueba de Nivel** si no está seguro de su nivel de inglés. Luego haga click en “Empezar la prueba”

Elija el nivel de inglés que piensa usted tiene

- Principiante
- Intermedio
- Avanzado
- No estoy seguro

Idioma

- English
- Spanish

EMPEZAR LA PRUEBA



A subsidiary of ETS,
the creator of the
TOEFL® and TOEIC® tests



La Prueba le asignará una serie de preguntas, haga click en el botón Siguiente> después de responder cada pregunta.

PRUEBA DE NIVEL: LECTURA

AYUDA <input type="button" value="¿?"/> SALIR DE LA PRUEBA <input type="button" value="X"/>	
Esta es la sección de reading de la prueba <input type="button" value="PREGUNTA 3 DE 20"/>	
Lea el texto que aparece a continuación y responda las preguntas <input type="button" value="SIGUIENTE"/>	
<p style="text-align: center;">THE DAILY ROUTINES OF A SPORTSWOMAN</p> <p>Janet is an athlete, and she wakes up at 4:30 am every weekend morning. She spends the first 30 minutes reading and then 15 minutes meditating. At 5:15 am Janet checks her email for only 30 minutes and then goes for her first run of the day. She runs for an hour and a half along the lake near her house. After running, Janet has a shower and then prepares breakfast, which is usually cereal and fruit. However, she occasionally has a less healthy breakfast</p>	<p style="text-align: center;">CHOOSE THE CORRECT ANSWER</p> <p>1. How long does she run in the morning?</p> <p>a. 60 min b. 45' c. 90 minutes d. 19 minutes</p>



Una vez finalizada la prueba se mostrarán los resultados como se muestra en la imagen

PRUEBA DE NIVEL

Salir de la prueba

El programa ha elegido para usted el nivel
A1

Avanzado

Intermedio

Principiante

Reading Listening Grammar

Le recomendamos que empiece English Discoveries Online en el nivel **A1**.

Los resultados de la prueba de nivel se han guardado.

Salir de la prueba Hacer la prueba de nuevo.

*Para guardar los resultados es importante salir de la prueba con el botón **Salir de la prueba**.*

Fuente: Edusoft. (2019). English discoveries online. Washington DC – EEUU.

Figura 7

Procedimiento a seguir del Instrumento Writing Test: Final Test (Examen Final)



**MANUAL DE ACCESO A LA PRUEBA DE NIVEL
(FINAL TEST / EXAMEN FINAL)**

Bienvenido an English Discoveries. Para ingresar a la plataforma **debemos seguir los siguientes pasos:**

PASO 1: Dale doble click al icono en el escritorio  , se abrirá a continuación la página de Acceso de la plataforma donde debemos ingresar la información de Nombre de usuario y contraseña.





A subsidiary of ETS,
the creator of the
TOEFL® and TOEIC® tests



PASO 2: Ingresar la información de Nombre de usuario y contraseña en los campos requeridos, luego daremos click en el botón **INICIO**. La información de acceso debe corresponder a tu número de DNI (Documento Nacional de Identidad) en ambos campos.

INICIO para los miembros

Nombre de usuario:

Contraseña:

[INICIO](#)

PASO 3: A continuación se abrirá la pantalla de la **Página de inicio**. En el cuadro resaltado encontraremos el enlace para la **FINAL TEST**. Daremos click en el enlace **Continue>>**.



A subsidiary of ETS,
the creator of the
TOEFL® and TOEIC® tests



PASO 4: A continuación, se abrirá una ventana donde se mostrará las opciones de inicio de la **PRUEBA FINAL**

PRUEBA FINAL

<p><u>Bienvenido a la prueba de English Discoveries</u></p> <p><u>Online de Edusoft</u></p> <p>Esta prueba te ayudará a saber el nivel en que tienes que empezar el curso.</p> <p>La prueba se compone de 4 secciones: Listening, speaking, reading and writing</p> <p>El programa hará un análisis exhaustivo de su nivel. Para ello deberá responder las 20 preguntas.</p> <p>Ten en cuenta que para complementar la prueba necesitas audífonos y micrófono. Así que ten listos estos elementos antes de empezar la prueba.</p> <p>Al final de la prueba se te dará a conocer en qué nivel te encuentras</p> <p>¡Buena suerte!</p>	<div data-bbox="831 622 1369 734" style="border: 1px solid red; padding: 5px;"> <p>SALIR DE LA PRUEBA X</p> </div> <div data-bbox="1026 1646 1385 1758" style="border: 1px solid red; padding: 10px; text-align: center;"> <p>EMPEZAR LA PRUEBA</p> </div>
---	---



A subsidiary of ETS,
the creator of the
TOEFL® and TOEIC® tests



PASO 5: Elija la opción “No estoy seguro” para rendir la **Prueba Final** si no está seguro de su nivel de inglés. Luego haga click en “Empezar la prueba”

Elija el nivel de inglés que piensa usted tiene

- Principiante
- Intermedio
- Avanzado
- No estoy seguro

Idioma

- English
- Spanish

EMPEZAR LA PRUEBA



A subsidiary of ETS,
the creator of the
TOEFL® and TOEIC® tests



La Prueba le asignará una serie de preguntas, haga click en el botón Siguiente> después de responder cada pregunta.

PRUEBA FINAL: LECTURA

AYUDA



SALIR DE LA PRUEBA



Esta es la sección de reading de la prueba

PREGUNTA 3 DE 20

Lea el texto que aparece a continuación y responda las preguntas

SIGUIENTE

WHAT DO YOU DO WITH YOU FREE TIME?

I'm almost 19 years old, and I finished my first year of university. I'm currently on holiday, and I have a lot of free time. Having free time is nice, but the problem is that when you are a student, you never have money. And when you have a lot of free time, but you don't have much money, it can get boring.

Every morning I go to the gym, and I read in the afternoon. But I still have a lot of free time. Going to the gym takes me about two hours, including the road time and the post – gym shower. And I usually read for one hour. Another activity that I do is watch documentaries. I study history, and I love historical documentaries. I learn a lot from them. I watch documentaries for one and a half hours four or five times a week.

CHOOSE THE CORRECT ANSWER

2. He.....

- e. Is 1 years old
- f. Is working
- g. Is 20 years old
- h. Is not a student

Una vez finalizada la prueba se mostrará los resultados como se muestra en la imagen

PRUEBA FINAL



Salir de la prueba

El programa ha elegido para usted el nivel
A1

Avanzado

Intermedio

Principiante

Reading Listening Grammar

Los resultados de la prueba de nivel se han guardado.

Salir de la prueba Hacer la prueba de nuevo.

*Para guardar los resultados es importante salir de la prueba con el botón **Salir de la prueba.***

Fuente: Edusoft, 2019. *English discoveries online.* Washington DC – EEUU

3.6 Procedimientos

Para ejecutar el estudio se solicitó autorización a los directivos del Inpe y del Ceba. Luego se determinó la población y muestra en la referida institución, para después aplicar los instrumentos de la prueba de nivel y final a los alumnos del 1° “B” (grupo experimental). Asimismo, una vez recolectado los datos (pretest y postest) se analizaron los resultados a través del análisis estadístico descriptivo. Finalmente, se efectuó la discusión de los resultados, conclusiones y recomendaciones.

3.6.1. Procedimiento del instrumento: Rubricas

Según Edusoft (2029) en su libro electrónico “English discoveries online”. Washington DC – EEUU, refiere que este instrumento es 100% confiable; ya que, fue diseñada y validada por el Equipo Directivo, Junta Directiva de la empresa israelí (creadores de los exámenes TOEFL y TOEIC; el primer examen está dirigido a alumnos que desean asistir a alguna universidad de los Estados Unidos o Canadá; mientras que el segundo, evalúa el inglés en un contexto laboral internacional) y el Grupo Deltron (empresa peruana fabricante de computadoras, que lidera en el mercado de la TIC en nuestro país).

Esta rúbrica sirvió para medir las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes (en las clases face to face). Aquí se utilizaron 5 niveles de desempeño: Excelente = 5 Destacado = 4 Bueno = 3.5 Bajo = 3 Muy bajo = 2.7. A continuación, cada una de ellas:

La Rúbrica Oral Understanding: Tuvo como objetivo valorar la destreza auditiva de los alumnos internos del primer grado “A” y “B” del Ceba “Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco para comprender el mensaje global de lo que escuchó del inglés. Los criterios fueron coherentes con los objetivos planteados en esta investigación (oral comprehension, vocabulary, context understanding and grammar).

La Rúbrica Oral Expression: El fin fue estimar el desempeño de los educandos para

pronunciar con fluidez y con ritmo apropiado al momento de comunicarse con los demás. Aquí se emplearon los siguientes criterios: Pronunciation, fluency, vocabulary and grammar.

La Rúbrica Text Comprehension: Se usó para evaluar las habilidades de lectura en inglés, cuyo objetivo fue medir la comprensión de los textos, la fluidez, entonación y ritmo al momento de leer. Los criterios empleados fueron: Comprehension of the text, reading fluency, vocabulary, intonation and rhythm.

La Rúbrica Text Production: Su objetivo fue valorar la expresión escrita en inglés con originalidad, creatividad, coherencia y cohesión en la redacción. Se definen los siguientes criterios: Organization of the story, vocabulary and grammar, originality and creativity and coherence and cohesion. (p. 28).

3.6.2 Procedimiento del instrumento: Pruebas escritas online: Written test: Level o Placement test y el Final test.

Según Edusoft (2029) en su libro electrónico “English discoveries online”. Washington DC – EEUU, menciona que este instrumento, al igual que las rúbricas son 100% confiable ya que fue diseñada y validada por la empresa israelí y el Grupo Deltron.

Este instrumento es una prueba online que sirvió para calcular el nivel de inglés de los educandos (al inicio y al final); el cual contiene 20 ítems diseñados para medir la variable de competencias lingüísticas del inglés. En ese sentido, contempla 4 dimensiones; es decir, se tiene 5 ítems para medir el listening; 5 ítems para valorar el speaking; 5 ítems para evaluar el reading y 5 ítems para medir el writing. Dicha prueba se aplicó mediante la plataforma EDO (English Discoveries Online), el tiempo dedicado a la administración de la prueba fue de 45 minutos, donde al finalizar el tiempo de la prueba, se muestran los resultados obtenidos de manera automática e indica el nivel del inglés alcanzado (que puede ser: Nivel principiante, intermedio o avanzado)

En suma, se aplicaron el written test (level o placement test) y written test (final test)

Written test: Level o Placement test: Es la prueba de nivel, que se aplicó como una evaluación diagnóstica a los estudiantes internos del primer grado “A” (grupo de control) y “B” (grupo experimental) del ciclo avanzado del CEBA Dr. “Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, el cual sirvió para medir o determinar su nivel de inicio del inglés, que puede ser nivel principiante, intermedio o avanzado. A saber:

- Nivel Principiante (Beginner Level): A1 (De 0 a 11)
- Nivel Principiante (Beginner Level): A2 (12)
- Nivel Intermedio (Intermediate Level): B1 (De 13 a 14)
- Nivel Intermedio (Intermediate Level): B2 (De 15 a 16)
- Nivel Avanzado (Advanced Level): C1 (De 17 a 19)
- Nivel Avanzado (Advanced Level): C2 (20)

Written test: Final test: Es la evaluación final que se aplicó a ambos grupos (Grupo de control y grupo experimental) al final del bimestre; es decir, al finalizar la unidad 15; que sirvió para medir el nivel alcanzado del inglés o nivel de logro de las competencias lingüísticas (p. 36).

3.7 Análisis de datos

Para el procesamiento de los datos se efectuaron las siguientes acciones:

La Codificación de los datos de prueba en dos grupos: Permitió la organización y estructuración de la información de forma sistemática, facilitando tanto su clasificación como la disposición de cada ítem en las categorías adecuadas. Este proceso siguió un procedimiento estadístico de tabulación que optimizó la agrupación de los datos en función de la variable: Competencias lingüísticas, favoreciendo un análisis más preciso y comparativo entre el grupo experimental y de control.

La Tabulación: Mediante esta técnica, se pudo construir la matriz de datos y los cuadros estadísticos utilizando tablas de frecuencia y representaciones gráficas. Después de

recolectar los datos del pretest y posttest, se organizó una base de datos en un computador. Los datos fueron ordenados y sometidos a un análisis sistemático y a una Nota detallada, considerando los indicadores contrastados y se aplicaron las técnicas estadísticas para generar tablas con la información interpretada, utilizando el programa informático SPSS, versión 18.0 para Windows, junto con Excel. En el proceso de análisis e Nota de los datos se aplicaron los siguientes métodos:

Para el análisis, los estadísticos empleados en la evaluación de los datos de prueba de los dos grupos fueron:

Prueba de Levene:

Objetivo: Evaluar la igualdad de varianzas entre los dos grupos.

Estadístico F: Se utilizó para determinar si las varianzas son homogéneas. En este caso, un valor significativo ($p < 0,05$), indica que hay diferencias en las varianzas entre los grupos.

Significancia (Sig.): Midió la probabilidad de obtener el estadístico F, donde un valor menor a 0,05 sugiere que no se pueden asumir varianzas iguales.

Prueba T para muestras independientes:

Objetivo: Fue comparar las medias de los grupos de control y experimental para determinar si existe una diferencia significativa.

Estadístico T: Midió la magnitud de la diferencia entre las medias en relación con la variabilidad del G.E., y GC., donde un valor absoluto grande sugiere una diferencia significativa entre las medias.

Grados de libertad (gl): Reflejan el número de observaciones independientes que se utilizan en el cálculo del estadístico t. Se emplea para determinar la distribución de probabilidad de t.

Significancia (Sig. bilateral): Indicó la probabilidad de que la diferencia observada

sea debida al azar; en el que un valor menor a 0,05 sugiere que hay una diferencia significativa entre las medias de los grupos.

Diferencia de medias: Representó la diferencia entre las medias de los dos grupos comparados.

Error típico de la diferencia: Proporcionó una medida de la variabilidad esperada en la diferencia de medias. Se utilizó para calcular intervalos de confianza.

Intervalo de confianza (95%) para la diferencia: Proporcionó un rango en el cual se esperó que se encuentre la verdadera diferencia de medias en el 95% de las muestras tomadas; que incluye un límite inferior y superior, ayudando a interpretar la significancia de la diferencia.

Respecto al procedimiento de análisis, se desarrollaron en varias etapas; y, se emplearon los siguientes para garantizar una evaluación sistemática y rigurosa de los datos obtenidos en ambos grupos. A continuación, se describen los pasos seguidos en el análisis:

Se acopiaron los datos de las pruebas realizadas en los grupos, asegurando la integridad y exactitud de la información recopilada. Las pruebas se realizaron antes y después de la implementación del método híbrido, permitiendo la comparación del desarrollo de las competencias lingüísticas en diferentes momentos.

Se codificaron los datos para facilitar su organización y análisis; el cual incluyó la asignación de números o etiquetas a las respuestas, asegurando que los datos fueran fácilmente identificables y agrupables. También se estructuraron los ítems en función de las variables de interés y los grupos evaluados.

Se efectuó un análisis descriptivo inicial para obtener las estadísticas básicas como la media, la mediana, la desviación estándar y el rango de las puntuaciones en ambos grupos; los cuales proporcionaron una visión general del rendimiento de cada grupo.

Se aplicó la Prueba de Levene para evaluar la igualdad de varianzas entre los grupos.

Este paso fue crucial para determinar el tipo de análisis estadístico adecuado; es decir si se asumirán varianzas iguales o no. Luego se analizó el “valor p” obtenido en la prueba para decidir si las varianzas fueron homogéneas.

Se realizó la Prueba T para muestras independientes para comparar las medias de los dos grupos. Dependiendo del resultado de la Prueba de Levene, se consideraron los resultados con varianzas iguales o no. Después se calcularon el estadístico “t”, los grados de libertad, la significancia (p-valor), la diferencia de medias y el error típico de la diferencia.

Se determinaron los intervalos de confianza (95%) para la diferencia de medias, lo que permitió evaluar la precisión de la estimación y la significancia de los resultados. Luego, se interpretaron los límites inferior y superior del intervalo de confianza para cada comparación realizada.

Se analizaron e interpretaron los resultados obtenidos de las pruebas estadísticas, relacionándolos con los objetivos del estudio y las hipótesis planteadas. También se discutieron las implicaciones de las diferencias significativas encontradas, así como la relevancia de los resultados en el contexto de la aplicación del método híbrido.

Por último, se redactaron las conclusiones basadas en el análisis realizado, resaltando las diferencias significativas observadas y su posible impacto en el desarrollo de las competencias lingüísticas de los educandos.

VI. RESULTADOS

4.1. Descripción de los resultados en el grupo control

Tabla 9

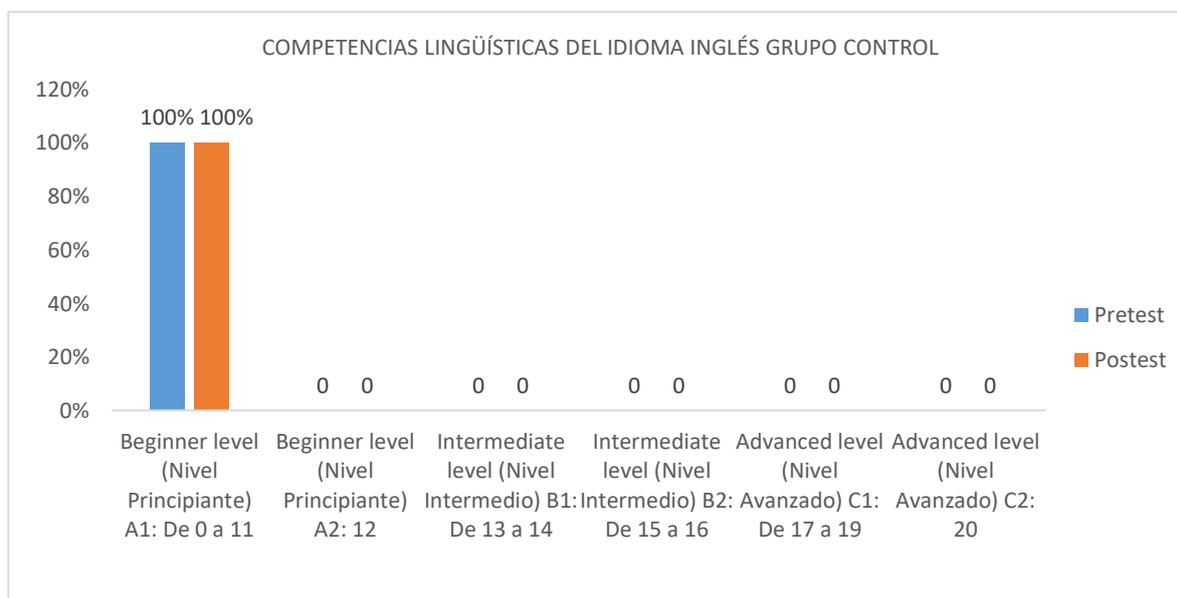
Resultados del nivel alcanzado en la evaluación de las Competencias Lingüísticas del Idioma Inglés en el (Grupo de control)

ASSESSED LEVEL (NIVEL ALCANZADO)	Pretest		Postest	
	fi	%	fi	%
Beginner level (Nivel Principiante) A1: De 0 a 11	35	100	35	100
Beginner level (Nivel Principiante) A2: 12	0	0.0	0	0.0
Intermediate level (Nivel Intermedio) B1: De 13 a 14	0	0.0	0	0.0
Intermediate level (Nivel Intermedio) B2: De 15 a 16	0	0.0	0	0.0
Advanced level (Nivel Avanzado) C1: De 17 a 19	0	0.0	0	0.0
Advanced level (Nivel Avanzado) C2: 20	0	0.0	0	0.0
Total	35	100	35	100

Fuente: Evaluación aplicada en el pretest y postest (Grupo de control)

Figura 8

Resultados del nivel alcanzado en la evaluación de las Competencias Linguisticas del Idioma Inglés. (Grupo de control)



Nota: En la Tabla 9 y la Figura 8 se presentan los resultados de la evaluación de las Competencias Lingüísticas del inglés para el grupo de control: En el Nivel Principiante A1 (de 0 a 11 puntos): El 100% de los participantes (35 alumnos) se encuentran en este nivel, tanto en la evaluación inicial (pretest) como en la evaluación posterior (postest). Esto indica que no hubo ningún avance en las competencias lingüísticas evaluadas, ya que todos los estudiantes permanecieron en el nivel A1, sin mejoras hacia niveles superiores. En los Niveles superiores (A2, B1, B2, C1, C2): No se registran estudiantes en ninguno de estos niveles, ni en el pretest ni en el postest, lo que refuerza la idea de que el grupo no mostró progresión en su dominio del inglés. En resumen, los resultados muestran que el grupo de control no presentó mejoras en su nivel de competencias lingüísticas en inglés, manteniéndose completamente en el nivel más bajo (A1) durante todo el periodo evaluado.

Tabla 10

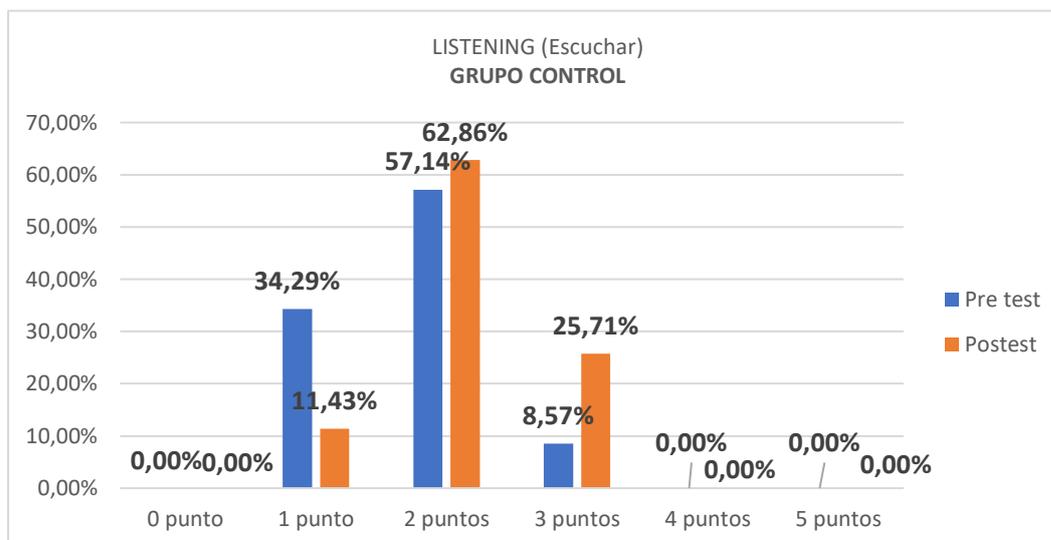
Resultados de la evaluación de los ítems del 1-5 de la competencia: Listening. (Grupo de control)

Puntaje	Pretest		Postest	
	fi	%	fi	%
0 punto	0	0.00	0	00.0
1 punto	12	34.29	4	11.43
2 puntos	20	57.14	22	62.86
3 puntos	3	8.57	9	25.71
4 puntos	0	0.0	0	0.0
5 puntos	0	0.0	0	0.0
Total	35	100	35	100

Fuente: Evaluación aplicada en el pretest y postest: Listening. (Grupo de control)

Figura 9

Resultados de la evaluación de los ítems del 1-5 de la competencia: Listening. (Grupo de control)



Nota: En la tabla 10 y figura 9 se muestran los resultados de la evaluación de los ítems del 1 al 5 de la competencia de Listening en el grupo de control: En el pretest, la mayoría (57.14%) obtuvo 2 puntos, seguido por un 34.29% que alcanzó 1 punto, y solo un 8.57% obtuvo 3 puntos. Tras la intervención, en el postest, un 11.43% obtuvieron 1 punto; pero también se observó un leve aumento en los estudiantes que obtuvieron 2 puntos (62.86%) y un aumento significativo en quienes lograron 3 puntos, pasando de 8.57% a 25.71%. No se registraron puntajes de 4 o 5 puntos en ambas evaluaciones, ni estudiantes con 0 puntos. Esto indica una mejora en el rendimiento en el listening, aunque sin alcanzar niveles *avanzados*.

Tabla 11

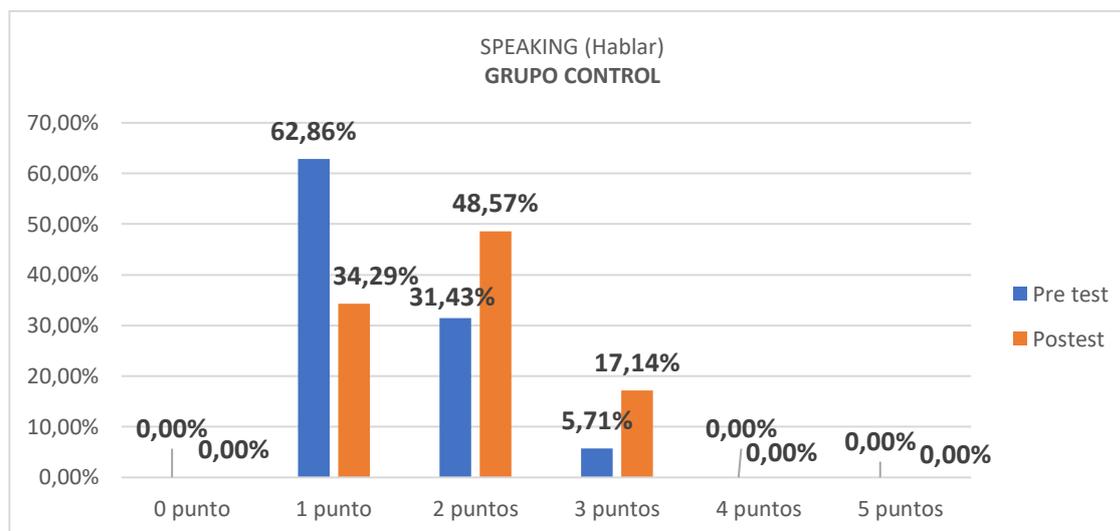
Resultados de la evaluación de los ítems del 6-10 de la competencia: Speaking. (Grupo de control)

SPEAKING				
Puntaje	Pretest		Postest	
	fi	%	Fi	%
0 punto	0	0.00	0	0.00
1 punto	22	62.86	12	34.29
2 puntos	11	31.43	17	48.57
3 puntos	2	5.71	6	17.14
4 puntos	0	0.0	0	0.0
5 puntos	0	0.0	0	0.0
Total	35	100	35	100

Fuente: Evaluación aplicada en el pretest y postest: Speaking. (Grupo de control)

Figura 10

Resultados de la evaluación de los ítems del 6-10 de la competencia: Speaking. (Grupo de control)



Nota: En la tabla 11 y figura 10 se presentan los resultados de la evaluación de los ítems del 6 al 11 de la competencia de Speaking en el grupo de control: En el pretest, la mayoría (62.86%) obtuvo 1 punto, mientras que un 31.43% alcanzó 2 puntos, y solo un 5.71% logró 3 puntos. En el posttest, se observa una mejora notable: el porcentaje de estudiantes que obtuvieron 1 punto disminuyó a 34.29%, mientras que aquellos que obtuvieron 2 puntos aumentaron a 48.57%. Además, el porcentaje de estudiantes con 3 puntos subió a 17.14%. No se registraron puntajes de 4 o 5 puntos en ninguna de las evaluaciones, ni estudiantes con 0 puntos. Este cambio sugiere una mejora en la competencia del speaking del grupo, con más estudiantes alcanzando niveles intermedios, aunque sin llegar a puntajes más altos.

Tabla 12

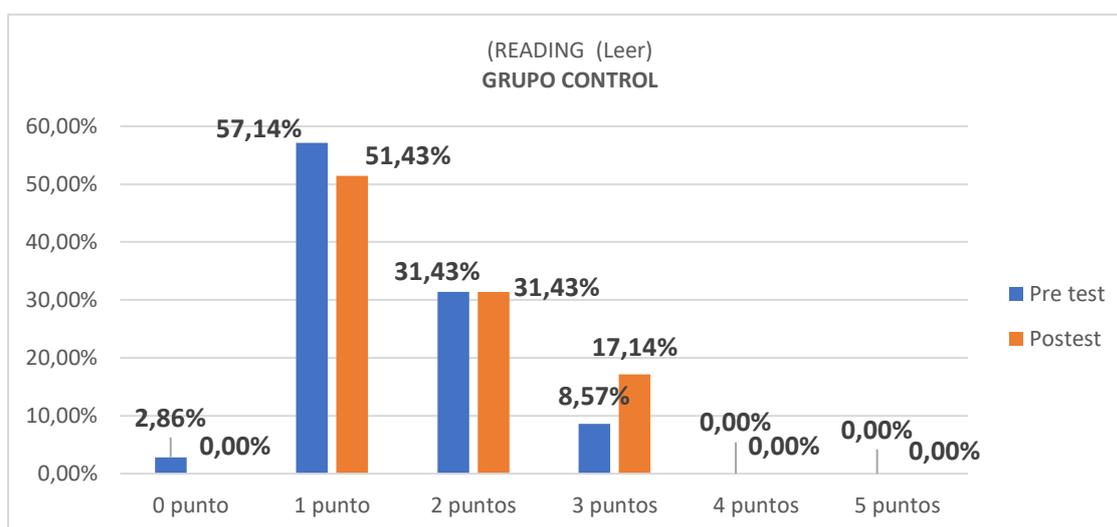
Resultados de la evaluación de los ítems del 11-15 de la competencia: Reading (Grupo de control)

Puntaje	Pretest		Postest	
	fi	%	fi	%
0 punto	1	2.86	0	0.0
1 punto	20	57.14	18	51.43
2 puntos	11	31.43	11	31.43
3 puntos	3	8.57	6	17.14
4 puntos	0	0.0	0	0.0
5 puntos	0	0.0	0	0.0
Total	35	100	35	100

Fuente: Evaluación aplicada en el pretest y postest: Reading. (Grupo de control)

Figura 11

Resultados de la evaluación de los ítems del 11-15 de la competencia: Reading. (Grupo de control)



Nota: En la tabla 12 y figura 11 se muestran los resultados de la evaluación de los ítems del 11 al 15 de la competencia en Reading para el grupo de control: En el pretest, el 57.14% de los estudiantes obtuvo 1 punto, seguido por un 31.43% que obtuvo 2 puntos, y un 8.57% alcanzó 3 puntos. Solo el 2.86% de los estudiantes obtuvo 0 puntos. En el postest, se observó una ligera mejora, ya que ningún estudiante obtuvo 0 puntos. El 51.43% de los estudiantes se mantuvo en 1 punto, mientras que el 31.43% permaneció en 2 puntos. El porcentaje de

estudiantes que alcanzaron 3 puntos aumentó a 17.14%. Aunque se observa una mejora leve en el rendimiento, con más estudiantes alcanzando 3 puntos y la eliminación de los puntajes más bajos, el grupo en general se mantiene en niveles bajos de desempeño, ya que no hay estudiantes que hayan obtenido 4 o 5 puntos. Esto sugiere que el progreso en el reading es limitado en términos de alcanzar niveles más avanzados.

Tabla 13

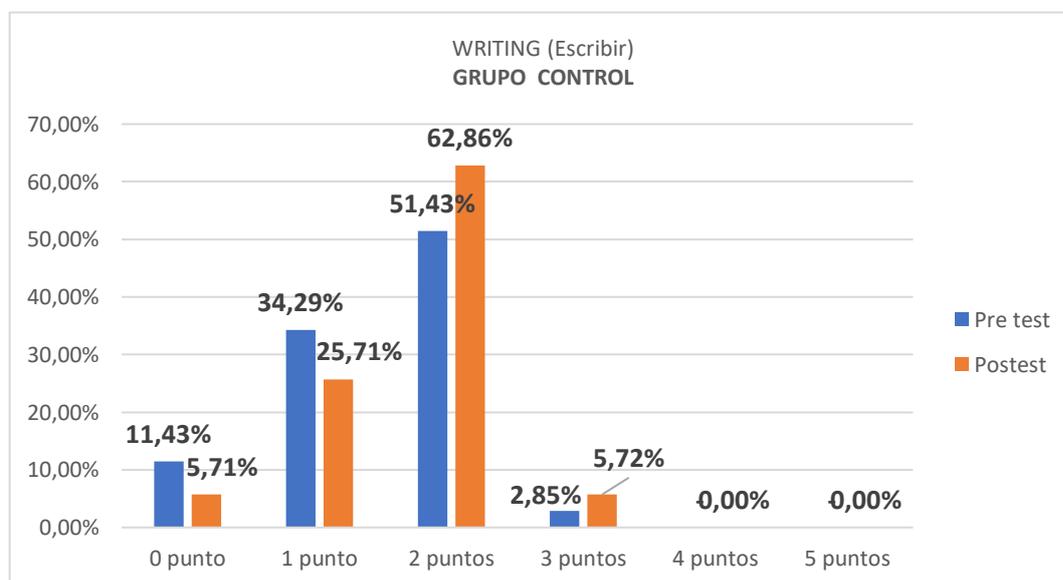
Resultados de la evaluación de los ítems del 16-20 de la competencia: Writing. (Grupo de control)

Puntaje	Pretest		Postest	
	Fi	%	Fi	%
0 punto	4	11.43	2	5,71
1 punto	12	34.29	9	25,71
2 puntos	18	51.43	22	62,86
3 puntos	1	2.85	2	5,72
4 puntos	0	0.0	0	0.0
5 puntos	0	0.0	0	0.0
Total	35	100	35	100

Fuente: Evaluación aplicada en el pretest y postest: Writing. (Grupo de control)

Figura 12

Resultados de la evaluación de los ítems del 16-20 de la competencia: Writing. (Grupo de control)



Nota: En la tabla 13 y la figura 12, se muestran los resultados de la evaluación de los ítems del 16 al 20 de la competencia de writing en el grupo de control: En el pretest el 51.43% de los estudiantes obtuvo 2 puntos, lo que representa la mayoría. Un 34.29% alcanzó solo 1 punto, mientras que un 11.43% obtuvo 0 puntos y solo un 2.85% de los estudiantes logró obtener 3 puntos. En el postest se observó una ligera mejora, ya que el 62.86% de los estudiantes alcanzó 2 puntos, aumentando en comparación con el pretest. El porcentaje de estudiantes que obtuvieron 1 punto disminuyó a 25.71%. El 5.71% de los estudiantes obtuvo 0 puntos, una reducción respecto al pre test y el número de estudiantes que lograron 3 puntos se mantuvo en un 5.72%. Aunque hubo cierta mejora, el grupo de control no ha avanzado significativamente hacia niveles más altos de desempeño en el writing.

4.2 Descripción de los Resultados en el Grupo experimental

Tabla 14

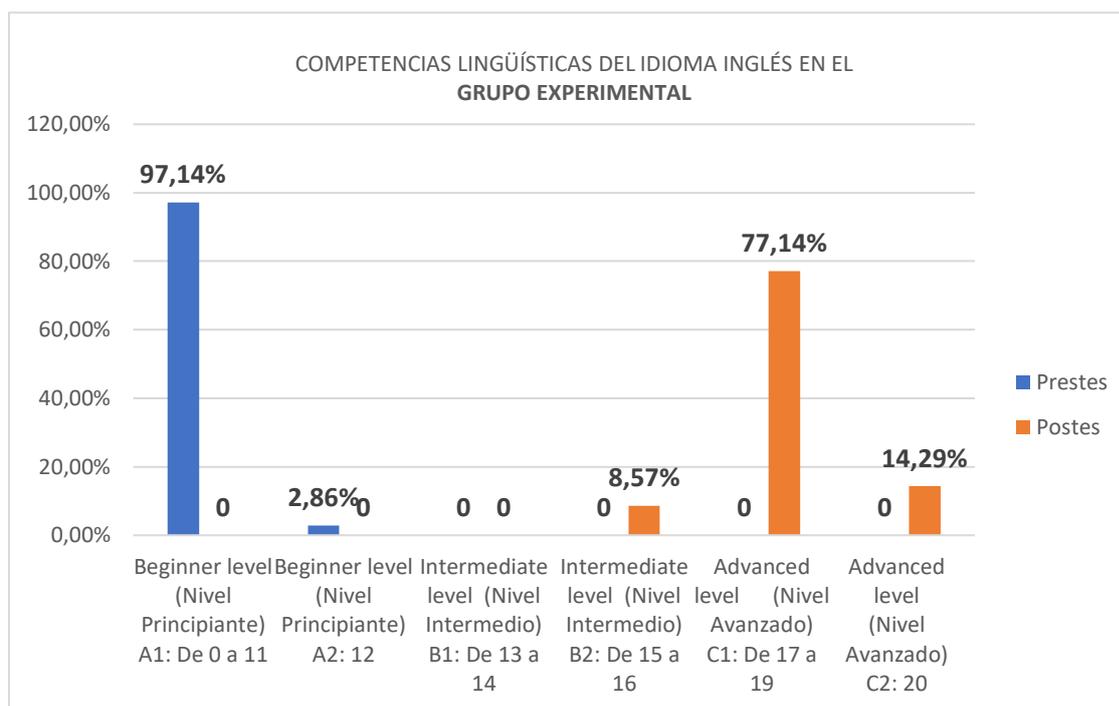
Resultados de la evaluación de las Competencias Lingüísticas del Idioma Inglés: (Grupo experimental)

ASSESSED LEVEL (NIVEL ALCANZADO)	Pretest		Postest		Fuente:
	fi	%	fi	%	
Beginner level (Nivel Principiante) A1: De 0 a 11	34	97.14	0	100	
Beginner level (Nivel Principiante) A2: 12	1	2.86	0	00.0	
Intermediate level (Nivel Intermedio) B1: De 13 a 14	0	0.0	0	00.0	
Intermediate level (Nivel Intermedio) B2: De 15 a 16	0	0.0	3	8.57	
Advanced level (Nivel Avanzado) C1: De 17 a 19	0	0.0	27	77.14	
Advanced level (Nivel Avanzado) C2: 20	0	0.0	5	14.29	
Total	35	100	35	100	

Evaluación aplicada en el pretest y postest (**Grupo experimental**)

Figura 13

Resultados de la evaluación de las Competencias Lingüísticas del Idioma Inglés. (Grupo de experimental)



Nota: En la tabla 14 y la figura 13 se muestran los resultados de la evaluación de las Competencias Lingüísticas del inglés para el grupo experimental: En el pretest el 97.14% de los estudiantes se encontraba en el Nivel Principiante A1 (puntajes de 0 a 11), lo que indica que la gran mayoría tenía un nivel muy básico de inglés. Solo un 2.86% de los estudiantes estaba en el nivel Principiante A2 (puntaje de 12), sin estudiantes en los niveles intermedio o avanzado. En el posttest ningún estudiante permaneció en el Nivel Principiante A1 o A2, lo que evidencia una mejora general. El 8.57% de los estudiantes alcanzó el Nivel Intermedio B2 (puntaje entre 15 y 16), lo que muestra que algunos lograron un dominio moderado del idioma. La mayoría de los estudiantes alcanzaron el Nivel Avanzado; puesto que un 77.14%, alcanzó el Nivel Avanzado C1 (puntajes entre 17 y 19) y un 14.29% de los estudiantes llegó al Nivel Avanzado C2 (puntaje 20), el nivel más alto.

Tabla 15

Resultados de la evaluación de los ítems del 1-5 la competencia: Listening. (Grupo experimental)

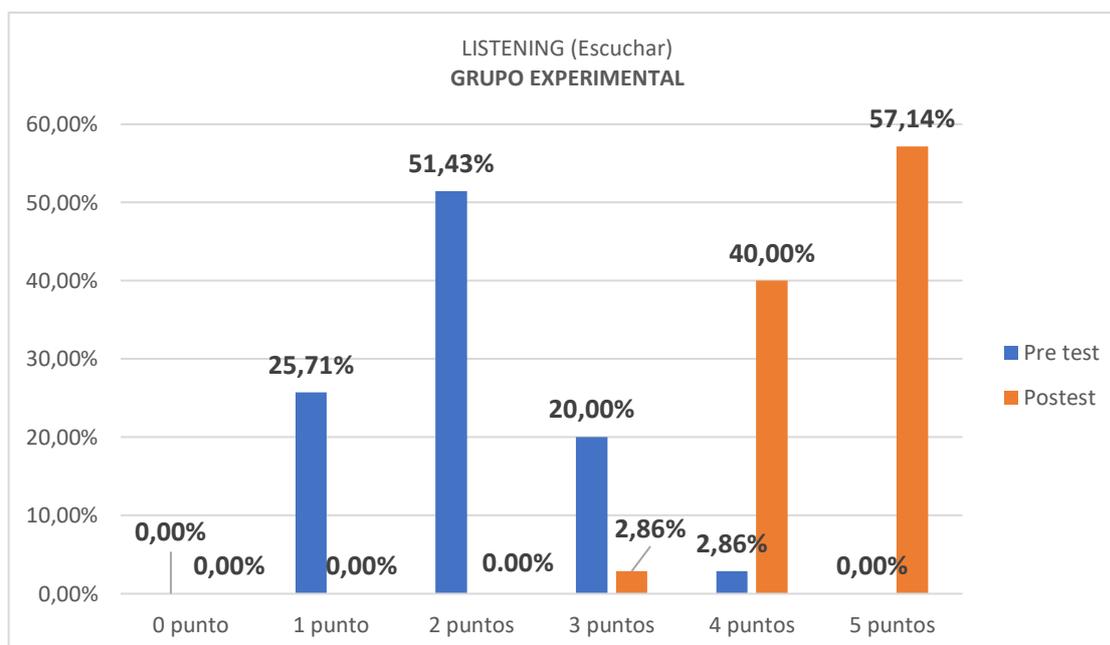
LISTENING

Puntaje	Pretest		Posttest	
	fi	%	Fi	%
0 punto	0	0.0	0	0.0
1 punto	9	25.71	0	0.0
2 puntos	18	51.43	0	0.0
3 puntos	7	20.00	1	2.86
4 puntos	1	2.86	14	40.00
5 puntos	0	0.0	20	57.14
Total	35	100	35	100

Fuente: Evaluación aplicada en el pretest y posttest: Listening. (Grupo experimental)

Figura 14

Resultados de la evaluación de los ítems del 1-5 la competencia: Listening. (Grupo experimental)



Nota: En la tabla 15 y la figura 14, se muestran los resultados de los ítems del 1 al 5 en la evaluación de la competencia del Listening en el grupo experimental: En el pretest el 51.43% de los estudiantes obtuvo un puntaje de 2 puntos, lo que indica un Nivel Principiante en la competencia del listening. Un 25.71% de los estudiantes obtuvo 1 punto, lo que muestra que

una cuarta parte estaba en un nivel muy bajo de comprensión auditiva y solo un 2.86% logró 4 puntos, y ningún estudiante alcanzó el máximo puntaje de 5 puntos. En el posttest el 57.14% de los estudiantes alcanzó el puntaje máximo de 5 puntos, lo que indica un nivel alto de comprensión auditiva, una mejora notable respecto al pretest. Un 40% de los estudiantes obtuvo 4 puntos, lo que demuestra una capacidad sólida en la competencia y solo un 2.86% obtuvo 3 puntos, mientras que no hubo estudiantes en los niveles bajos de 1 o 2 puntos, a diferencia del pretest. Esta mejora sugiere que la intervención aplicada tuvo un efecto positivo en el desarrollo de la habilidad auditiva.

Tabla 16

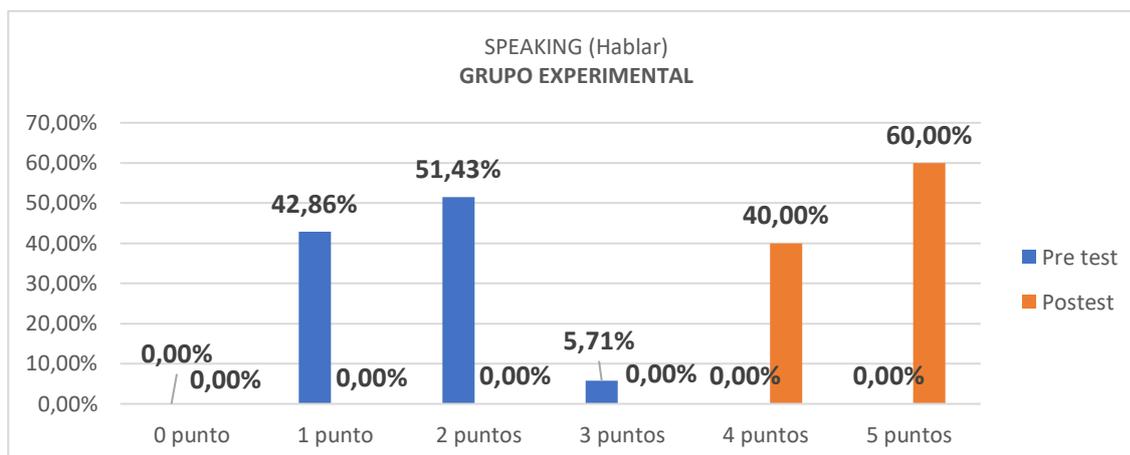
Resultados de la evaluación de los ítems del 5-10 la competencia: Speaking. (Grupo experimental)

Puntaje	Pretest		Posttest	
	Fi	%	Fi	%
0 punto	0	0.0	0	0.0
1 punto	15	42.86	0	0.0
2 puntos	18	51.43	0	0.0
3 puntos	2	5.71	0	0.0
4 puntos	0	0.0	14	40.00
5 puntos	0	0.0	21	60.00
Total	35	100	35	100

Fuente: Evaluación aplicada en el pretest y posttest: Speaking. (Grupo experimental)

Figura 15

Resultados de la evaluación de los ítems del 5-10 la competencia: Speaking. (Grupo experimental)



Nota: En la tabla 16 y figura 15 se muestran los resultados de la evaluación de la competencia Speaking en el grupo experimental: En el pretest el 51.43% de los estudiantes obtuvo 2 puntos, lo que indica un nivel bajo en la habilidad de speaking. El 42.86% alcanzó solo 1 punto, reflejando una capacidad muy limitada para expresarse oralmente y solo el 5.71% de los estudiantes obtuvo 3 puntos, y ningún estudiante alcanzó puntajes más altos de 4 o 5 puntos. En el postest el 60% de los estudiantes alcanzó el puntaje máximo de 5 puntos, lo que muestra un nivel avanzado en la habilidad de speaking. Un 40% de los estudiantes logró 4 puntos, lo que representa una competencia sólida en la expresión oral y no hubo estudiantes en los niveles más bajos de 1, 2, o 3 puntos, lo que indica que todos los estudiantes superaron los niveles básicos tras la intervención.

Tabla 17

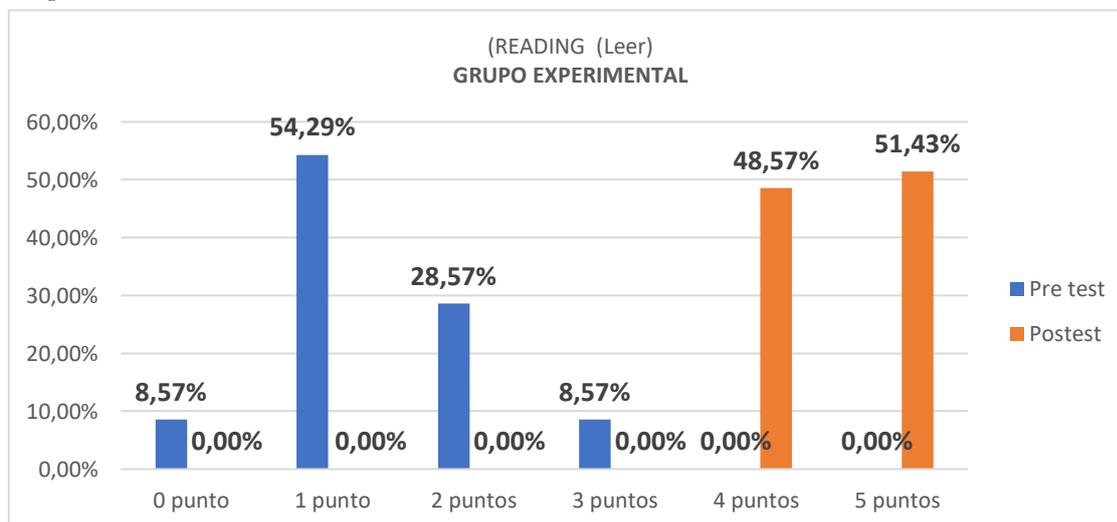
Resultados de la evaluación de los ítems del 10-15 la competencia: Reading. (Grupo experimental)

READING				
Puntaje	Pretest		Posttest	
	fi	%	Fi	%
0 punto	3	8.57	0	0.0
1 punto	19	54.29	0	0.0
2 puntos	10	28.57	0	0.0
3 puntos	3	8.57	0	0.0
4 puntos	0	0.0	17	48.57
5 puntos	0	0.0	18	51.43
Total	35	100	35	100

Fuente: Evaluación aplicada en el pretest y posttest: Reading. (Grupo experimental)

Figura 16

Resultados de la evaluación de los ítems del 10-15 la competencia: Reading. (Grupo experimental)



Nota: En la tabla 17 y la figura 16, se presentan los resultados de la evaluación de la competencia en Reading del grupo experimental: En el pretest el 54.29% de los estudiantes obtuvo 1 punto, lo que refleja una comprensión lectora limitada. El 28.57% alcanzó 2 puntos, mostrando un nivel moderado de lectura. Un pequeño porcentaje de un 8.57% logró 3 puntos, mientras que un 8.57% también se quedó en 0 puntos, indicando falta de habilidad en la comprensión lectora y no hubo estudiantes que alcanzaran 4 o 5 puntos. En el posttest el 51.43% de los estudiantes alcanzó el puntaje máximo de 5 puntos, lo que indica un nivel

avanzado de comprensión lectora. Un 48.57% de los estudiantes obtuvo 4 puntos, lo que también refleja un nivel alto de competencia en el reading y no hubo estudiantes que obtuvieran puntajes de 0, 1, 2 o 3 puntos, lo que demuestra que todos los estudiantes mejoraron significativamente.

Antes de la intervención, la mayoría de los estudiantes se encontraban en los niveles bajos de comprensión (1 y 2 puntos), pero después del uso del método híbrido, más del 50% alcanzaron el nivel más alto (5 puntos), y el 48.57% obtuvieron 4 puntos, lo que demuestra un avance significativo.

Tabla 18

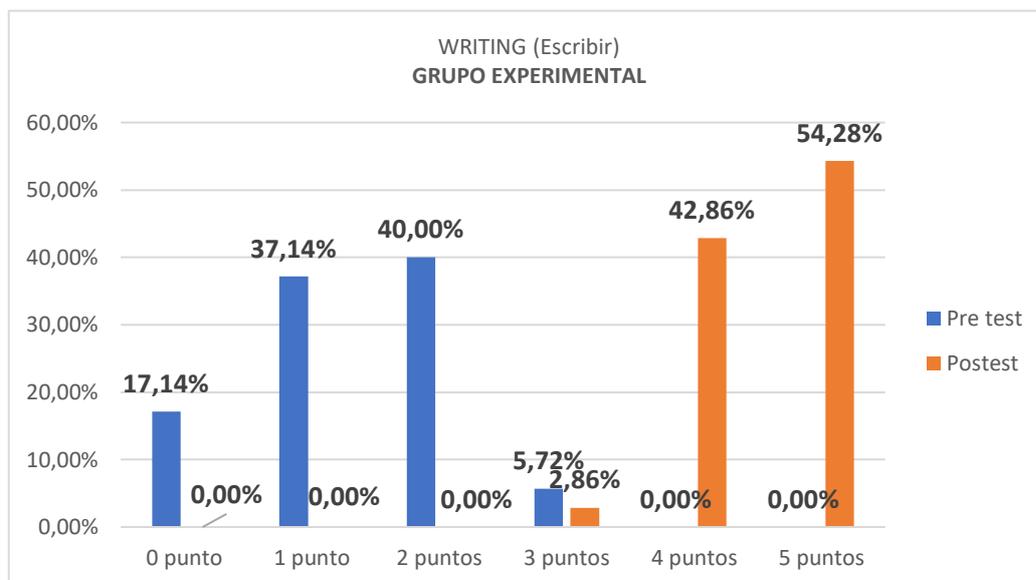
Resultados de la evaluación de los ítems de 15-20 de la competencia: Writing. (Grupo experimental)

Puntaje	Pretest		Posttest	
	fi	%	Fi	%
0 punto	6	17.14	0	0.0
1 punto	13	37.14	0	0.0
2 puntos	14	40.00	0	0.0
3 puntos	2	5.72	1	2.86
4 puntos	0	0.0	15	42.86
5 puntos	0	0.0	19	54.28
Total	35	100	35	100

Fuente: Evaluación aplicada en el pretest y posttest: *Writing. (Grupo experimental)*

Figura 17

Resultados de la evaluación de los ítems del 15-20 de la competencia: Writing. (Grupo experimental)



Nota: En la tabla 18 y figura 17, se presentan los resultados de la evaluación de la competencia en writing para el grupo experimental: En el pretest, 37.14% de los estudiantes obtuvo 1 punto, indicando un nivel bajo en la escritura. El 40.00% alcanzó 2 puntos, lo que muestra que muchos tenían una comprensión básica pero insuficiente en la redacción efectiva. Un 5.72% logró 3 puntos, lo que indica una habilidad de escritura mínima y 17.14% de los estudiantes no logró ningún puntaje (0 puntos), lo que refleja dificultades significativas en esta competencia. Ningún estudiante obtuvo entre 4 o 5 puntos, lo que indica que nadie tenía un nivel alto de competencia en la escritura. En el posttest tras la intervención, 54.28% de los estudiantes alcanzaron 5 puntos, mostrando un nivel avanzado en la escritura. El 42.86% logró 4 puntos, indicando un nivel sólido de competencia en la escritura y solo 2.86% alcanzó 3 puntos, y ya no hay estudiantes en los niveles más bajos, es decir, 0, 1, o 2 puntos.

4.3. Prueba de hipótesis

Pruebas de Normalidad						
	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	Gl	Sig.	Estadístico	Gl	Sig.
VAR00001	,176	35	,007	,937	35	,046
VAR00002	,215	35	,000	,904	35	,005
VAR00003	,105	35	,200*	,970	35	,432
VAR00004	,089	35	,200*	,953	35	,138

*. Corrección de la significación de Lilliefors

a. Corrección de la significación de Lilliefors

Se muestra en la tabla la prueba de la normalidad, cuyos datos de una distribución es normal, donde el nivel de significancia es menor de cero, entonces en este caso trabajaremos con la T de Student de pruebas independientes.

Hipótesis general

Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Prueba de T de Student de Pruebas Independientes.

Estadísticos de Grupos					
	GRUPO	N	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media
POSTEST Competencias Lingüísticas	GRUPO CONTROL	35	7,3143	2,16620	,36616
	GRUPO EXPERIMENTAL	35	18,1714	1,15008	,19440
PRETEST Competencias Lingüísticas	GRUPO CONTROL	35	6,0857	1,89958	,31589
	GRUPO EXPERIMENTAL	35	6,3429	2,62278	,44333

En el pretest, antes de la intervención, tanto en el grupo control como el experimental mostraban medias muy similares, alrededor de 6.3, lo que indica que ambos grupos comenzaron en niveles equivalentes de desarrollo de competencias lingüísticas. En el posttest, después de la intervención, el grupo experimental mostró una mejora significativa, con una media de 18.17 frente a 7.31 en el grupo control, lo que indica que el método híbrido fue efectivo en mejorar las competencias lingüísticas en el grupo experimental.

Prueba de Muestras Independientes										
		Prueba de Levene para la igualdad de varianzas				Prueba T para la igualdad de medias				
		F	Sig.	T	Gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Error típ. de la diferencia	95% Intervalo de confianza para la diferencia Inferior Superior	
POSTEST Competencias Lingüísticas	Se han asumido varianzas iguales	6,411	,014	-26,190	68	,000	-10,85714	,41456	-11,68439	-10,02990
	No se han asumido varianzas iguales			-26,190	51,757	,000	-10,85714	,41456	-11,68911	-10,02517
PRETEST Competencias Lingüísticas	Se han asumido varianzas iguales	4,741	,033	-,472	68	,638	-,25714	,54436	-1,34339	,82911
	No se han asumido varianzas iguales			-,472	61,448	,638	-,25714	,54436	-1,34549	,83121

En el pretest Las competencias lingüísticas: El T (valor t, es -0.472, un valor bajo) mostrando una diferencia pequeña entre los grupos. En el Nivel de Significancia (bilateral, es de 0.638, mayor que 0.05), lo que indica que no hay una diferencia significativa entre los

grupos; y, en el Intervalo de Confianza (De -1.34549 a 0.83121, incluye el valor 0), confirmando que no hay una diferencia significativa entre los grupos e indica que ambos grupos estaban en un nivel similar antes de la intervención. Esto apoyará la validez de la comparación posterior en el posttest.

En el posttest Las competencias lingüísticas, en T (valor t, es -26.190, un valor muy alto en magnitud negativa), reflejando una diferencia significativa en las medias entre los grupos. En Significancia (bilateral, es 0.000, menor que 0.05), indicando una diferencia significativa entre las medias. Y en el Intervalo de Confianza (De -11.68911 a -10.02517), lo que confirma que la diferencia es significativa, ya que no incluye el valor 0. Por lo que la diferencia en las medias es significativa, lo que indica que el método híbrido ha tenido un impacto positivo en el grupo experimental. La hipótesis nula, que sugiere que no hay diferencia significativa, se rechaza, y la hipótesis alternativa se acepta. En tanto, podemos asegurar que la utilización del método híbrido es efectiva en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

❖ **Hipótesis Específica 1**

Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Estadísticos de Grupos

	GRUPO	N	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media
POSTEST	GRUPO CONTROL	35	,21429	,60112	,10161
Listening	GRUPO EXPERIMENTAL	35	4,5429	,56061	,09476
PRETEST	GRUPO CONTROL	35	1,7429	,61083	,10325
Listening	GRUPO EXPERIMENTAL	35	2,0000	,76696	,12964

Los resultados muestran que el grupo experimental experimentó un aumento notable en sus puntajes de Listening en el posttest (media de 4.5429) en comparación con el pretest (media de 2.0000). En contraste, el grupo control no mostró mejoría significativa (media de 0.21429 en el posttest). Los resultados del posttest en el grupo experimental, en comparación con el grupo control, apoyan la hipótesis alternativa de que la intervención realizada al grupo experimental tuvo un impacto significativo en la mejora de la competencia de Listening.

Prueba de Muestras Independientes

		Prueba de Levene para la igualdad de varianzas		Prueba T para la igualdad de medias						
		F	Sig.	T	Gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Error típ. de la diferencia	95% Intervalo de confianza para la diferencia Inferior Superior	
POST TEST	Se han asumido varianzas iguales	1,198	,277	-17,274	68	,000	-2,40000	,13894	-2,67725	-2,12275
	No se han asumido varianzas iguales			-17,274	67,672	,000	-2,40000	,13894	-2,67727	-2,12273
Listening	Se han asumido varianzas iguales	,002	,965	-1,552	68	,125	-,25714	,16573	-,58786	,07357
	No se han asumido varianzas iguales			-1,552	64,757	,126	-,25714	,16573	-,58816	,07387

En el pretest, de la competencia Listening, T (valor t): -1.552, es un valor relativamente bajo, lo que indica una diferencia menor entre las medias de ambos grupos. En el nivel de Significancia (bilateral, es 0.125). Este valor es mayor que 0.05, lo que indica que no hay una diferencia significativa entre los grupos. Respecto Intervalo de confianza (De - 0.58786 a 0.07357, lo que incluye el valor 0), revela que no hay una diferencia significativa.

En el posttest de la competencia Listening, T (valor t): -17.274, este valor negativo refleja una gran diferencia en las medias entre los grupos, siendo el grupo experimental el que tiene un puntaje significativamente mayor. La Significancia (bilateral) es 0.000. Este valor es menor que 0.05, lo que indica que la diferencia entre las medias del grupo control y experimental en el posttest es estadísticamente significativa. El Intervalo de Confianza (De -2.67725 a -2.12275), lo que confirma que la diferencia es significativa, ya que no incluye el valor 0.

Los resultados muestran que no había una diferencia significativa en ambos grupos antes de la intervención; pero, después de la intervención, hubo una mejora estadísticamente significativa en el grupo experimental, lo que respalda la efectividad de la intervención en mejorar la competencia de Listening. Por lo tanto, se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alternativa. En consecuencia, se puede asegurar que la utilización del método híbrido es efectiva en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

❖ **Hipótesis Específica 2**

Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Estadísticos de Grupo

	GRUPO	N	Media	Desviación tít.	Error tít. de la media
POSTEST Speaking	GRUPO CONTROL	35	1,8286	,70651	,11942
	GRUPO EXPERIMENTAL	35	4,6000	,49705	,08402
PRETEST Speaking	GRUPO CONTROL	35	1,4286	,60807	,10278
	GRUPO EXPERIMENTAL	35	1,6286	,59832	,10113

En el pretest, de la competencia Speaking: En el grupo de control (la media es de 1.4286) y en el grupo experimental (media 1.6286), ambos grupos comienzan con medias similares antes de la intervención, mostrando que al inicio no había diferencias significativas en el nivel de dicha competencia. Esto refuerza que los grupos eran comparables antes de la intervención. En el posttest de la competencia de Speaking: En el grupo de control, (media de 1.8286) y en el grupo experimental (media de 4.6000). Después de la intervención, el grupo experimental mejoró significativamente en el speaking (media de 4.6000) en comparación con el grupo control (media de 1.8286), cuya mejora es mínima. La diferencia entre ambas medias es notable.

Prueba de muestras independientes

		Prueba de Levene para la igualdad de varianzas		Prueba T para la igualdad de medias						
		F	Sig.	T	Gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Error tít. de la diferencia	95% Intervalo de confianza para la diferencia	
									Inferior	Superior
POST TEST Speaking	Se han asumido varianzas iguales	1,539	,219	-18,980	68	,000	-2,77143	,14602	-3,06280	-2,48006
	No se han asumido varianzas iguales			-18,980	61,034	,000	-2,77143	,14602	-3,06340	-2,47946
PRE TEST Speaking	Se han asumido varianzas iguales	,000	1,000	-1,387	68	,170	-,20000	,14420	-,48774	,08774
	No se han asumido varianzas iguales			-1,387	67,982	,170	-,20000	,14420	-,48774	,08774

En el pretest de la competencia del Speaking: la prueba T para la igualdad de medias que es $t = -1.387$, $gl = 68$, $\text{Sig. (bilateral)} = 0.170$. El valor p, es mayor a 0.05, lo que significa

que no hay una diferencia significativa entre las medias del grupo experimental y el grupo control. El valor del Intervalo de Confianza del 95% (De -0.48774 a 0.08774), lo que confirma que no hay una diferencia significativa, ya que el intervalo incluye el 0. Confirmando que no hay diferencias significativas en ambos grupos antes de la intervención (tenían un nivel similar de habilidad de speaking al inicio).

En el posttest del Speaking, la Prueba T para la igualdad de medias: donde $t = -18.980$, $gl = 68$, $\text{Sig. (bilateral)} = 0.000$. El valor p , es significativamente menor a 0.05, lo que indica que existe una diferencia significativa en las medias entre el grupo experimental y el grupo control en el post test. Intervalo de Confianza del 95%: El intervalo (De -3.06280 a -2.48006), ratificando que la diferencia de medias es estadísticamente significativa (ya que no incluye el 0). Por lo que se dice que existe una diferencia significativa en las medias entre ambos grupos después de la intervención, con una mejora mucho mayor en el grupo experimental. Esto indica que la intervención aplicada al grupo experimental fue efectiva en mejorar su competencia de speaking.

Finalmente se rechaza la hipótesis nula y se acepta la alternativa, por lo que la utilización del método híbrido es efectiva en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

❖ **Hipótesis Específica 3**

Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Estadísticos de Grupo

	GRUPO	N	Media	Desviación tít.	Error tít. de la media
POSTEST Reading	GRUPO CONTROL	35	1,6571	,76477	,12927
	GRUPO EXPERIMENTAL	35	4,5143	,50709	,08571
PRETEST Reading	GRUPO CONTROL	35	1,4571	,70054	,11841
	GRUPO EXPERIMENTAL	35	1,3714	,77024	,13020

En el pretest de la competencia Reading en el grupo de control (media = 1.4571); el cual indica que el nivel inicial de habilidad de lectura en el grupo control era bajo antes de la intervención. Y en grupo experimental (media = 1.3714), que fue similar al grupo control, los estudiantes del grupo experimental también tenían un nivel inicial bajo de habilidad de lectura. En el posttest en la competencia Reading en el grupo control (media = 1.6571), lo que indica que, en promedio, los estudiantes del grupo control obtuvieron una puntuación baja en la evaluación del Reading tras la intervención. Y en el grupo experimental, (media = 4.5143): donde los estudiantes del grupo experimental obtuvieron, en promedio, una puntuación significativamente mayor, lo que sugiere una mejora notable en sus habilidades de lectura tras la intervención.

Prueba de Muestras Independientes

		Prueba de Levene para la igualdad de varianzas		Prueba T para la igualdad de medias						
		F	Sig.	t	Gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Error tít. de la diferencia	95% Intervalo de confianza para la diferencia	
								Inferior	Superior	
POST TEST Reading	Se han asumido varianzas iguales	9,481	,003	-18,421	68	,000	-2,85714	,15511	-3,16665	-2,54764
	No se han asumido varianzas iguales			-18,421	59,054	,000	-2,85714	,15511	-3,16750	-2,54678
PRE TEST Reading	Se han asumido varianzas iguales	,130	,719	,487	68	,628	,08571	,17599	-,26547	,43690
	No se han asumido varianzas iguales			,487	67,397	,628	,08571	,17599	-,26552	,43695

En el pretest de la Competencia Reading: En la Prueba de $t = 0.487$, $gl = 68$, Sig. (bilateral) = 0.628: No hay una diferencia significativa entre las medias de ambos grupos (p

> 0.05); y, el intervalo de confianza del 95% para la diferencia: El intervalo (entre -0.26547 y 0.43690), revelando que la diferencia no es significativa. Por lo que no hubo una diferencia significativa en las puntuaciones del Reading en ambos grupos antes de la intervención.

En el postest de la competencia Reading: En la prueba $t = -18.421$, $gl = 68$, Sig. (bilateral) = 0.000: Indica que existe una diferencia significativa entre ambos grupos ($p < 0.05$) y el intervalo de confianza del 95% para la diferencia: El intervalo (entre -3.16665 y -2.54764), lo que confirma la significancia estadística de la diferencia. Por lo que se observó una diferencia significativa en ambos grupos, mostrando que la intervención aplicada al grupo experimental mejoró considerablemente su desempeño en el Reading en comparación con el grupo control. En consecuencia, se rechaza la hipótesis nula y se puede asegurar que la utilización del método híbrido es efectiva en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

❖ Hipótesis Específica 4

Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

H1: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

Estadísticos de Grupo

	GRUPO	N	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media
POSTEST Writing	GRUPO CONTROL	35	1,6571	,76477	,12927
	GRUPO EXPERIMENTAL	35	4,5143	,56211	,09501
PRETEST Writing	GRUPO CONTROL	35	1,4571	,70054	,11841
	GRUPO EXPERIMENTAL	35	1,3429	,83817	,14168

En el pretest de la Competencia Writing: En el grupo de control (media = 1.4571) Los

estudiantes del grupo control obtuvieron una puntuación promedio de 1.4571 antes de la intervención. Y en el grupo experimental (media = 1.3429): Los estudiantes del grupo experimental obtuvieron una puntuación promedio similar al grupo control, 1.3429. antes de la intervención, las puntuaciones de Writing entre el grupo control (1.4571) y el grupo experimental (1.3429) eran muy similares, lo que indica que ambos grupos comenzaron en un nivel comparable.

En el postest de la competencia Writing: En el grupo de control (media = 1.6571), donde los estudiantes del grupo control obtuvieron una puntuación promedio de 1.6571. y el grupo experimental (media = 4.5143); en el cual, los estudiantes del grupo experimental obtuvieron una puntuación promedio significativamente mayor de 4.5143. Después de la intervención, el grupo experimental (4.5143) mejoró significativamente su rendimiento en el Writing en comparación con el grupo control (1.6571). Esta mejora sugiere que la intervención aplicada al grupo experimental fue efectiva para mejorar su desempeño en el Writing.

		Prueba de Muestras Independientes									
		Prueba de Levene para la igualdad de varianzas				Prueba T para la igualdad de medias					
		F	Sig.	t	Gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Error típ. de la diferencia	95% Intervalo de confianza para la diferencia		
								Inferior		Superior	
POST TEST Writing	Se han asumido varianzas iguales	5,355	,024	-17,809	68	,000	-2,85714	,16043	-3,17728	-2,53701	
	No se han asumido varianzas iguales			-17,809	62,436	,000	-2,85714	,16043	-3,17780	-2,53649	
PRE TEST Writing	Se han asumido varianzas iguales	1,448	,233	,619	68	,538	,11429	,18464	-,25417	,48274	
	No se han asumido varianzas iguales			,619	65,924	,538	,11429	,18464	-,25438	,48295	

En el pretest de la competencia Writing, la prueba T para la igualdad de medias $t(68) = 0.619$, Sig. (bilateral) = 0.538 donde la significancia es mayor a 0.05, lo que indica que no hay una diferencia significativa entre las medias de ambos grupos. Y el intervalo de confianza (95%) = [-0.25417, 0.48274]: El intervalo de confianza incluye el 0, confirmando la falta de una diferencia significativa. En tanto, no se encontraron diferencias significativas entre los grupos e indica que ambos grupos comenzaron con un nivel similar en el Writing.

En el posttest la competencia Writing la prueba de $t(68) = -17.809$, Sig. (bilateral) = 0.000: La significancia es extremadamente baja, lo que indica una diferencia altamente significativa entre las medias de ambos grupos. Y el intervalo de confianza (95%) = [-3.17728, -2.53701]: El intervalo de confianza no incluye el 0, confirmando la diferencia significativa entre las medias. Por lo que hay una diferencia altamente significativa entre los grupos, obteniendo una media mucho mayor. Esto sugiere que la intervención aplicada al grupo experimental fue efectiva para mejorar sus habilidades de escritura en comparación con el grupo control.

Por lo que se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alterna, donde se asegura que la utilización del método híbrido es efectiva en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

V. DISCUSIÓN DE RESULTADOS

5.1 Presentación de la contrastación de los resultados del trabajo de campo con los referentes bibliográficos de las bases teóricas

En relación con la hipótesis general, el análisis estadístico efectuado mediante la prueba T de Student para muestras independientes, en el posttest, revelaron que la mayoría de los alumnos lograron alcanzar el nivel avanzado C1, con un 77.14% (obteniendo puntajes entre 17 y 19), un 14.29% alcanzaron el nivel avanzado C2 (consiguiendo el puntaje de 20); mientras que un 8.57% de los estudiantes alcanzó el nivel intermedio B2 (adquiriendo un puntaje entre 15 y 16). Tales resultados demuestran que la aplicación del método híbrido contribuyó significativamente a la mejora de las competencias lingüísticas en comparación con los métodos tradicionales. Estos resultados apoyan la hipótesis principal, que sostiene que el método híbrido es efectivo para el desarrollo de las competencias lingüísticas del idioma inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA. “Dr. Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco; tal como se muestran en los resultados de la tabla N° 14 y figura N° 13. También podemos indicar que estos resultados se relacionan con la tesis en línea realizado por Zeballos (2022), en su tesis de pregrado acerca de “La enseñanza de las cuatro competencias lingüísticas del idioma inglés desde la neuroeducación”, Lima – Perú; quien sostiene que el uso del método híbrido y de estrategias didácticas lograron óptimos resultados en cuanto a las competencias lingüísticas, las cuales se consiguieron conjuntamente con una metodología innovadora fortaleciendo así todas sus capacidades comunicativas; pues en el listening, se logró que el estudiante comprenda el mensaje general y específico del mensaje transmitido; en el reading, se obtuvo una lectura muy fluida y con entonación adecuada; en el speaking, se consiguió una comunicación elocuente y con ritmo apropiado; y, en el writing, se adquirió una redacción con coherencia y cohesión (p. 72).

De la misma forma dichos resultados se vinculan con la tesis de maestría realizado por Burgos (2023), sobre “Aprendiendo interactivamente el idioma inglés en estudiantes de los primeros ciclos inscritos en el curso de inglés básico I del centro de idiomas de la Universidad de Huánuco”, Huánuco – Perú, quien afirma que el uso del software “English ABC” con contenidos multimedia – hipertexto contribuyó en el progreso de los educandos, donde se pudieron complementar y desarrollar las competencias lingüísticas; logrando convertir al alumno como protagonista de su propio conocimiento donde aprende y desaprende (p.43).

Referente a la primera hipótesis específica, los resultados en el postest, mostraron que el 57.14% de los estudiantes alcanzó un nivel elevado de comprensión auditiva con un puntaje máximo de 5 puntos; un 40% obtuvo 4 puntos; y, solo un 2.86% alcanzó 3 puntos, ningún alumno obtuvo niveles bajos de 1 o 2 puntos, a diferencia del pretest; lo que demuestra que la implementación del método fue efectiva para mejorar la competencia de listening en los estudiantes de ese CEBA, como se evidencia en los datos presentados en la tabla N° 15 y figura N° 14. Dichos resultados, se relacionan con el artículo realizado por Sousa et al. (2021), sobre “La enseñanza híbrida mediante flipped classroom en la educación superior” Madrid – España, quienes ratificaron que la utilización del método híbrido favoreció el desarrollo de la competencia listening; el cual se adquirió mediante los trabajos mixtos de combinación presencial con las TIC o acceso a las plataformas digitales; pero sobre todo con el uso correcto de la metodología flipped classroom, el tiempo y de los recursos, los cuales fueron guiados por un tutor online, tornándose en una migración óptima de lo tradicional con las plataformas tecnológicas (p.54).

Asimismo, los resultados se relacionan con el artículo realizado por Alonso et al. (2022), en su investigación sobre “Las habilidades receptivas y el aprendizaje híbrido en profesores en formación de lenguas extranjeras” Santa Clara – Cuba, quienes avalaron que el

uso del método híbrido benefició el logro de la competencia listening, el cual se alcanzó mediante el uso de la instrucción presencial y la plataforma Moodle, compuesta por work group, e mail, chat, foros, interactive exercises, questionnaires, etc., en contextos reales y funcionales. (p. 50).

También, se puede decir que los resultados se enlazan con la tesis de maestría de Huamán (2021), sobre “Aprendizaje híbrido y habilidades blandas en una escuela de negocios” Ica – Perú, quienes reafirmaron que el uso del método híbrido benefició el logro de la competencia listening, a través del aula invertida y la combinación de las plataformas digitales (offline, asincrónicas, videoconferencias) en concordancia con las clases presenciales (online, sincrónicas, prácticas, experimentos y ejercicios); además refiere que el logro de los resultados se debe a la influencia del aprendizaje cooperativo para el logro de objetivos comunes, donde se aprovechó al máximo las metodologías pedagógicas efectivas con el uso de las herramientas en línea y la colaboración en proyectos conjuntos, aún no haya contacto físico con los estudiantes (p. 82).

De igual forma, podemos mencionar que los resultados se asocian con la tesis de maestría realizado por Atalaya (2022), acerca de la “Enseñanza híbrida y desarrollo de competencias transversales en docentes de una institución educativa pública nivel primaria” Chiclayo – Perú, quien confirmó que el uso del método híbrido favoreció el logro de la competencia listening, por medio de la instrucción presencial y en línea afirmadas en competencias digitales; donde se fusionan el modo online y offline; pero, sobre todo basado en las necesidades de cada estudiante, del buen uso del tiempo, de la autonomía en el aprendizaje (p. 51).

Concerniente a la segunda hipótesis específica, los resultados en el postest evidenciaron que el 60% de los estudiantes alcanzó el puntaje máximo de 5 puntos, demostrando un nivel avanzado en el speaking; mientras que un 40% de los estudiantes logró

4 puntos, lo que también simboliza una competencia aceptable en dicha competencia; no hubo estudiantes que se ubican en los niveles más bajos de 1, 2, o 3 puntos. Este hecho confirma que la aplicación del método es efectiva para el desarrollo de la competencia en speaking, según lo evidenciado en los datos de la tabla N° 16 y figura N° 15. Es así que, se puede mencionar que estos resultados se relacionan con el artículo realizado por Pacheco y Urbina (2021), sobre “Integración de la modalidad de formación híbrida en el currículo de lenguas extranjeras” Mérida – Venezuela, quien corroboró que el uso del método híbrido favoreció el logro de la competencia del speaking, por medio de la combinación de los trabajos mixtos de acuerdo a la programación de la malla curricular y el acceso a las plataformas digitales; es decir a través de lo presencial y virtual; así como también con el uso de la sincronía y asincronía; también con el uso de las herramientas digitales tales como: El uso de imágenes interactivas, audio, podcast, padlet, video de YouTube, los formularios Google, wikis, Google classroom, video, etc.; promoviendo su empoderamiento en cuanto al desarrollo de dicha competencia de manera mediática (p.38).

De igual manera, se puede decir que los resultados de la investigación se asocian con el artículo realizado por Demera et al. (2023), sobre el “Aprendizaje híbrido: la transformación digital de las prácticas de enseñanza”, Junín – Perú, quienes reafirmaron que el uso del método híbrido benefició el logro de la competencia speaking, por medio de la mezcla de 2 mundos de aprendizajes: Dentro (clases presenciales) y fuera del aula (remotas con herramientas tecnológicas); asumiendo nuevos roles, adquiriendo un papel más activo, participativo, autónomo, comunicativo y colaborativo; y, sobre todo, logrando la denominada clase invertida, donde se trasladaron desde el aula hacia el mundo exterior (online – offline) convirtiéndose en una clase mucho más significativa, dinámica, motivante y productiva (p.83).

Del mismo modo, se puede aseverar que los resultados de la investigación se

relacionan con la tesis de maestría realizado por Pulido (2019), sobre la “Aplicación del software learn english daily como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral del inglés en los estudiantes del primer grado de secundaria de la institución educativa integrada N° 32528, San Miguel de Cauri, Lauricocha”, Huánuco de Perú, quien sostuvo que el uso del software learn english daily, favoreció el logro de la competencia speaking, por medio del correcto uso del tiempo y de los recursos y componente motivador que ofrece el uso de las TIC a los alumnos y docentes tanto de forma sincrónica y asincrónica; así como también a su uso sencillo y los módulos totalmente interactivos como el offline lessons (multiplicidad de conversaciones); así como el online video lessons (pronunciation guides, basic grammar, etc.). En suma, tuvo un efecto positivo en cuanto al desarrollo del speaking (p.18).

Respecto a la tercera hipótesis específica los resultados en el postest revelaron que el 51.43% de los estudiantes consiguió el puntaje máximo de 5 puntos, indicando un nivel avanzado de comprensión lectora; en tanto, un 48.57% de los estudiantes obtuvo 4 puntos, lo que también revela un nivel alto en dicha competencia; no hubo alumnos que obtuvieran puntajes de 0, 1, 2 o 3 puntos. En tal sentido, se pudo comprobar que el uso del método híbrido fue efectivo para el desarrollo de la competencia del reading, tal como se muestran en los resultados de la tabla N° 17 y figura N° 16. Es así que, se puede señalar que estos resultados se relacionan con el artículo realizado por Balladares (2019), sobre “El aprendizaje híbrido y la educación digital del profesorado universitario” Quito – Ecuador, refiere que la aplicación de este método respondió a los grandes desafíos de la era digital y sobre todo se obtuvieron óptimos resultados en cuanto a la competencia reading; mediante la integración de los componentes presenciales y virtuales, el trabajo autónomo, colaborativo, cooperativo de cooperación, trabajo en equipo y la interrelación alumno-computador-software, herramientas de trabajo del aula virtual en todas sus dimensiones; el mismo que se encuentra íntimamente vinculado con la gestión del conocimiento al trabajo realizado (p.60).

Igualmente, se puede advertir que los resultados de la investigación se asocian con la tesis de maestría realizado por Arenas (2022), sobre “Educación híbrida y satisfacción académica en estudiantes del instituto de educación superior tecnológico privado Santa Lucía, Tarma.”, Junín – Perú, aseveró que con el uso del método híbrido se lograron óptimos resultados en cuanto a la competencia reading, debido a que se priorizaron la interacción en entornos físicos (estrategias didácticas) y digitales (internet, bibliotecas virtuales, sistemas de gestión y comunidades web, para el intercambio de opiniones de intereses comunes) cimentando así sus conocimientos según sus habilidades, donde los educandos fueron el eje central y donde se conjugan plenamente lo presencial con el remoto (p. 58).

Además, se puede evidenciar que los resultados de la investigación se enlazan con la tesis de pregrado realizado por Mendoza y Ruiz (2023), acerca de las “Estrategias docentes en la educación híbrida con niños en educación inicial en las instituciones públicas y privadas del Distrito de Casma”, Ancash – Perú, manifestó que con el uso del método híbrido se lograron óptimos resultados en cuanto a la competencia reading, debido a que se transfirieron los conocimientos de forma presencial y virtual; tornándose en una verdadera aula invertida con mucho realismo donde el input y el intake se da en el hogar; y, el output se produce en la clase presencial (uso cotidiano del idioma en el mismo contexto de aprendizaje del alumno); de tal forma que fue como un vehículo para su edificación del conocimiento de forma reflexiva (p. 63).

En cuanto a la cuarta hipótesis específica, los resultados en el posttest develaron que, el 54.28% de los estudiantes obtuvieron 5 puntos, mostrando un nivel avanzado en la escritura; mientras que el 42.86% logró 4 puntos, que también indica un nivel admisible de tal competencia; solo el 2.86% alcanzó 3 puntos. No hubo escolares en los niveles más bajos (0, 1, o 2 puntos). Por tanto, se colige que el uso del método híbrido fue efectivo para el desarrollo de la competencia del writing; tal como se muestra en la tabla N° 18 y figura N°

17. Es así que, se puede indicar que estos resultados se articulan con el artículo realizado por Rodríguez (2023), sobre “Rol docente en el modelo híbrido: simbiosis del aprendizaje continuo con la educación convencional - a distancia” Choluteca - Honduras, manifiesta que el uso de este método híbrido aplicado, dio óptimos resultados en cuanto al desarrollo de la competencia del writing, el cual se logró mediante la interacción profesor – alumno y el aprendizaje combinado (online / offline), donde, se mezclaban las clases presenciales (trabajos colaborativos, asesorías, revisión de informes y tutorías individuales) con el soporte electrónico de la plataforma Moodle: textos multimedia, archivos pdf, exámenes virtuales en tiempo real entre otros; pero sobre todo otorgó un doble valor tanto al rol docente tutor, así como también al alumno; todo ello apoyado con los trabajos cooperativos y el soporte electrónico de la plataforma Moodle: textos multimedia, archivos pdf, exámenes virtuales en tiempo real entre otros (p.92).

De igual modo, se puede confirmar que los resultados de la investigación se vinculan con la tesis de segunda especialidad realizado por Tito (2022), sobre “Aprendizaje híbrido para fortalecer las habilidades del inglés en estudiantes del primer grado a en la institución educativa secundaria Jorge Basadre Grohman – Sandia, 2022”, Puno – Perú, quien sustenta que el uso de este método, dio óptimos resultados en cuanto al desarrollo de la competencia del writing, el cual se obtuvo mediante una experiencia cohesiva entre estudiantes y profesores; así como a través de la dualidad entre docente y alumno, donde las tareas, los materiales y los productos fueron construidas por los propios alumnos; y, en el que, el profesor se adaptó a las necesidades, ritmos y estilos de aprendizaje de cada alumno; a través de la enseñanza presencial y en línea (p. 54).

VI. CONCLUSIONES

6.1. Respecto a la hipótesis general, se ha demostrado con un 95% de acierto y con un 5% de posibilidad de error; que, la utilización del método híbrido fue efectivo en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024.

6.2. Referente a la hipótesis específica listening, se ha demostrado con un 95% de acierto y con un 5% de posibilidad de error; que, la utilización del método híbrido fue efectivo en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024. Dicha afirmación se respalda con los resultados del postest que mostró una diferencia de medias altamente significativas, con un valor de $p < 0.001$.

6.3. Concerniente a la hipótesis específica speaking; se ha demostrado con un 95% de acierto y con un 5% de posibilidad de error; que, la utilización del método híbrido fue efectivo en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024. Tal afirmación se respalda con los resultados del postest que mostró una diferencia de medias altamente significativas, con un valor de $p < 0.001$.

6.4. Relativo a la hipótesis específica Reading; se ha demostrado con un 95% de acierto y con un 5% de posibilidad de error; que, la utilización del método híbrido fue efectivo en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024. Tal aseveración se respalda con los resultados del postest que mostró una diferencia de medias altamente significativas, con un valor de $p < 0.001$.

6.5. En relación a la hipótesis específica writing, se ha demostrado con un 95% de acierto y con un 5% de posibilidad de error; que, la utilización del método híbrido fue efectivo en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del CEBA Dr. Javier Pulgar Vidal del Establecimiento Penitenciario de Huánuco, 2019-2024. Tal aserción se respalda con los resultados del postest que mostró una diferencia de medias altamente significativas, con un valor de $p < 0.001$.

VII. RECOMENDACIONES

7.1. Se recomienda al Ministerio de Educación incluir en el Currículo Nacional de la Educación Básica (CNBE), el incremento de horas destinadas al área de inglés; así como la implementación de nuevas políticas educativas en las IE, con novedosas aulas de innovación equipados con computadoras, acceso a internet y capacitación permanente en nuevas metodologías de enseñanza en el idioma inglés como el uso del método híbrido, con lineamientos tecnológicos como la plataforma EDO y del TMS (sistema de gestión docente); puesto que, se demostró su eficacia en el desarrollo de las competencias lingüísticas; gracias a la mixtura de la enseñanza, al combinar las clases offline (exteriorización del idioma – tutor presencial) y online (interiorización del idioma – tutor virtual).

7.2. Se sugiere al Director de Gestión Pedagógica de la Unidad de Gestión Educativa Local (UGEL) de Huánuco considerar en el plan anual de trabajo (PAT) y plan operativo institucional (POI), la implementación de cursos de capacitaciones pedagógicas sobre el manejo de estrategias del método híbrido, la plataforma EDO y TMS; ya que, se comprobó su efectividad en el desarrollo de la competencia listening; pues, gracias a la integración de las plataformas interactivas (offline – online) se logró reforzar en los alumnos la capacidad de desarrollar la discriminación auditiva, el aprendizaje autodirigido y la contextualización con el apoyo de un sinnúmero de actividades tecnológicas muy atractivas para ellos como: Los ejercicios auditivos online, videos subtulados de you tube con temas cercanos a su realidad y de su interés (viajes, recetas de cocina, tutoriales, deportes, videojuegos; películas, música, programas de TV, videoblogs).

7.3. A los Directores de los Cebas que incorporen en el Proyecto Educativo Institucional (PEI), como propuesta pedagógica y de gestión el uso de dicho método; puesto que se demostró su efectividad en el desarrollo de la competencia speaking; y que, gracias a su uso se logró fortalecer en los educandos la capacidad comunicativa en inglés con el soporte

de diversas actividades tecnológicas de la plataforma, como: (Podcast: Grabaciones de audio y publicaciones en la red social de facebook: Grabaciones de videos en inglés individuales y grupales); poniendo en práctica el aprendizaje basado en proyectos (ABP), mediante la interacción, el trabajo autónomo, cooperativo, colaborativo; donde planifican, implementan y evalúan algunos problemas sociales con su respectiva solución concreta.

7.4. A los Coordinadores Académicos de los Cebas que consideren en la planificación curricular el uso de dicho método; ya que, se demostró su efectividad en el desarrollo de la competencia reading; y que, gracias a su uso se logró reforzar la comprensión lectora en los niveles literal (identificación de ideas primarias y secundarias del texto), inferencial (deductivo, hipotético y predictivo) y crítico (opiniones) con el apoyo de las actividades tecnológicas (comics, illustrative books, stories, fables); las cuales favorecieron la decodificación y comprensión mediante la creación de entornos virtuales a través de la plataforma y el flipped learning o aula invertida (AI) en el que, se combinaron actividades virtuales y presenciales.

7.5. A los docentes de inglés de los Cebas que incluyan en su PAT el uso de dicho método; ya que, se demostró su efectividad en el desarrollo de la competencia writing; y que, gracias a su uso se logró en los estudiantes, fortalecer su redacción de diversos tipos de textos digitales de su interés a través de la plataforma, mediante el uso de la web (wattpad, instagram, whatsapp, chat en facebook, twitter), poniendo en práctica el aprendizaje colaborativo, autónomo y auto aprendizaje.

VIII. REFERENCIAS

- Acuña, M. (2024). Evaluación online en la educación híbrida. (2da edición).
<https://www.evirtualplus.com/evaluacion-online-en-la-educacion-hibrida/> Pp.1-8
- Acosta-Padrón, R., Cabrera-Leal, Y., y Pérez-Morejón, O. (2022). Aprendizajes híbridos en la formación de profesores de inglés. *Mendive*. (Pinar del Río), 20(1), 105–122.
<https://mendive.upr.edu.cu/index.php/MendiveUPR/article/view/2729>. Pp.105-116.
- Alonso-Suri, V., Fernández-González, D. y Mijares-Núñez L. (2022). Las habilidades receptivas y el aprendizaje híbrido en profesores en formación de lenguas extranjeras. *Metropolitana de Ciencias Aplicadas (Quito)*, 5(1) 48-60.
<https://doi:10.62452/mg5xr473>. Pp.48-60.
- Álvarez, A. (2020). Guía para elegir el tema de investigación. [Diapositiva]. Slideshare.
<https://es.slideshare.net/formato/guia-para-elegir-tema-de-investigacion/2020>. Pp. 1-6.
- Álvarez-Marinelli, H. (2021). El inglés en américa latina. *Ruta Maestra (Bogotá)* 16(2), 22-33. <https://rutamaestra.santillana.com.co/el-ingles-en-america-latina/>. Pp. 1-17
- Antelm-Lanzat, A., Cacheiro-González, M., Pérez-Navío, E. y Fonseca-Pedrero, E. (2020). Learning styles and vocational guidance in secondary education. *Journal Medical Research & Enviromental Sciences (New York)*, 20(3), 1-15.
<https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1261799.pdf>. Pp 1-15.
- Arenas, C. (2022). Educación híbrida y satisfacción académica en estudiantes del instituto de educación superior tecnológico privado Santa Lucía, Tarma. Junín. [Tesis de maestría, Universidad César Vallejo]. Repositorio Institucional UCV.
<https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/78963>. Pp. 54-65.

- Arias, E., Bergamaschi, A., Pérez, M., Vásquez M. y Brechner, M. (16 de julio de 2020). De la educación a distancia a la híbrida: 4 elementos clave para hacerla realidad. (4ta edición). <https://contactomaestro.colombiaaprende.edu.co/banco-de-recursos/textual/de-la-educacion-distancia-la-hibrida-4-elementos-clave-para-hacerla>. Pp. 1-6.
- Arias-Ortiz, E., Brechner, M., Pérez-Alfaro, M. y Vásquez, M. (2022). De la educación a distancia a la híbrida. *Alternativas* (Guayaquil), 22(2), 121-131. <https://doi.org/10.23878/alternativas.v22i1.364>. Pp. 1-8.
- Atalaya, W. (2022). Enseñanza híbrida y desarrollo de competencias transversales en docentes de una institución educativa pública nivel primario. [Tesis de maestría, Universidad César Vallejo]. Repositorio Institucional UCV. <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/94649>. Pp. 49-56.
- Aycart, F. (2022). Concepción teórico-metodológica para el desarrollo del aprendizaje invertido desde el uso educativo de la red youtube en la asignatura estudios contemporáneos. [Tesis de doctorado, Universidad Católica de Santiago de Guayaquil]. Repositorio Institucional UCSG. <https://doi.org/10.23878/alternativas.v22i1.364>. Pp. 38-54.
- Balladares-Burgos, J. (2019). El aprendizaje híbrido y la educación digital del profesorado universitario. *Cátedra* (Quito), 1(1), 53-69. <https://doi.org/10.29166/catedra.v1i1.762>. Pp. 53-69.
- Bando-Grana, R. y Li, X. (2022). The effect of in-service teacher training on student learning of English as a second language. *Econstor* (Berlín), 18(2), 651-671. <https://www.econstor.eu/bitstream/10419/115490/1/IDB-WP-529.pdf>. Pp. 26-35.

- Barron, M., Coboinaki, C., Sánchez, I. y Muñoz, A. (27 de abril de 2021). ¿Qué es el aprendizaje híbrido? ¿cómo pueden los países implementarlo de manera efectiva? (5ta edición). <https://blogs.worldbank.org/es/education/que-es-el-aprendizaje-hibrido-como-pueden-los-paises-implementarlo-de-manera-efectiva>. Pp. 1-2.
- Bassou, E. y Mupinga, D. (2020). Student's positive and negative experiences in hybrid and online classes. *Estudios Educativos (Tijuana)*, 41(1), 242-248. https://d2l.pdx.edu/d2l/lor/viewer/viewFile.d2lfile/6605/824/modules/2-planning/3-teaching-online/1-online-learning-facilitation/articles/Mansour_and_Mupinga.pdf. Pp. 242-248.
- Batista, J. y Salazar, L. (2023). Vigencia de los enfoques conductista, cognitivista y constructivista en la enseñanza del inglés. *Encuentro Educativo (Maracaibo)*, 10(3), 226-244. <https://produccioncientificaluz.org/index.php/encuentro/article/view/4368>. Pp.226-244.
- Bates, C. y Watson, M. (2020). Re-learning teaching techniques to be effective in hybrid and online courses. (1ª ed., vol. 12). Cambridge University Press. https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-3-540-85170-7_13. Pp. 38-42.
- Blythe, T., Hernández, I. y Zagal, M. (2019). La enseñanza para la comprensión. Guía para el docente (4ª ed.) Planeta Chile. <https://ssccmanquehue.cl/wp-content/uploads/2022/05/Ensenanza-para-la-comprension.pdf>. Pp. 1-6.
- British Council Global (17 de abril de 2024). Ielts vs Toefl: ¿qué examen de inglés realizar? (6ta edición) <https://www.britishcouncil.pe/examen/ielts/blog/ielts-vs-toefl#:~:text=TOEFL%20TEST&text=En%20efecto%2C%20su%20principal%20objetivo,vez%20en%20el%20a%C3%B1o%201964>. Pp.1-6.

- British Council. (2023). Enseñanza del idioma inglés en Perú. (Informe N° 3). <https://www.britishcouncil.pe/programas/educacion/ingles>. Pp. 1-2.
- British Council. (2021). La formación de docentes de inglés en Chile: el desafío de la calidad y la pertinencia. (Informe N° 1). <https://es.scribd.com/document/352996280/chile-la-formacion-de-docentes-de-ingles-en-chile-el-desafio-de-la-calidad-y-la-pertinencia>. Pp. 19-25.
- Burgos, E. (2023). Aprendiendo interactivamente el idioma inglés en estudiantes de los primeros ciclos inscritos en el curso de inglés básico I del centro de idiomas de la Universidad de Huánuco. [Tesis de maestría, Universidad Nacional Hermilio Valdizán]. Repositorio Institucional UNHEVAL. <https://repositorio.unheval.edu.pe/handle/20.500.13080/10193>. Pp. 32-38.
- Burke, R. (2020). Enseñanza asistida por computador. (2ª ed.). Thomson Paraninfo. <https://www.casadellibro.com/libro.ensenanza.asistidapor-ordenador/9788428314572/274239>. Pp. 99-105.
- Cabrera-Perdomo, S. y Martínez-Leyet, O. (2020). Desarrollo de la competencia lingüística en idioma inglés en las escuelas públicas dominicanas. *Cognosis (Santo Domingo)*, 25(2), 2588-0578 <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8587793>. Pp. 39-47.
- Calle-Mollo, S. (2023) Diseños de investigación cualitativa y cuantitativa. *Ciencia Latina (Oruro)*, 7 (4), 1-8. https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v7i4.7016. Pp. 1-8.
- Castro-Valle, L. (2022). Aprendizaje basado en proyectos para fortalecer el proceso de enseñanza aprendizaje. *Polo del conocimiento (San Pablo de Manta)*, 71(7), 2294-2309. <https://doi.org/10.23857/pc.v7i6.4194>. (Pp.1-16).

- Cobo, C. y Moravec, J. (2021). Aprendizaje invisible. hacia una nueva ecología de la educación. (1ª ed.). Besada. <http://www.razonypalabra.org.mx/varia/AprendizajeInvisible.pdf>. Pp. 47-71.
- Coll-Salvador, C. (2020). Psicología de la educación y práctica educativa mediada por las tecnologías de información y comunicación. una mirada constructivista. *Sinéctida (Jalisco)*, 25(3), 122-133. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=99815899016>. Pp. 1-24.
- Condori-Ojeda, P. (2020). Universo, población y muestra. *Acta académica (San José)*, 18(3), 1-16. <https://www.aacademica.org/cporfirio/18>. Pp. 1-6.
- Criollo-Vargas, M., Torres-Criollo, L., Lizaldes-Espinosa, O., Ramírez-Coronel, A; Sarmiento-Pesántez, M., Cordero-Zumba, N., Faicán-Rocano, P. y Cárdenas-Cordero, A. (2020). Competencias lingüísticas de los docentes de inglés en relación a los estándares de desempeño profesional en un mundo globalizado. *Archivos Venezolanos de Farmacología y Terapéutica (Caracas)*, 39(8), 0798-0264. <https://www.redalyc.org/journal/559/55969796013/55969796013.pdf>. Pp. 1-11.
- Crook, Ch. (2020). Ordenadores y aprendizaje colaborativo. (1ª ed., vol.33). Morata https://books.google.com.pe/books/about/Ordenadores_y_aprendizaje_colaborativo.html?id=LMuNXwQdE_YC&redir_esc=y. pp. 168-175.
- Cruz, J. (16 de octubre de 2024). Contenidos y destrezas lingüísticas para el aprendizaje de segundas lenguas. [Diapositiva]. SlideServe. <https://www.slideserve.com/aurorette/contenidos-y-destrezas-ling-sticas-para-el-aprendizaje-de-segundas-lenguas>. Pp. 36-49.

Crystal, D. (2023). *English as a global language*. (2^a ed.). Edingburgh: Cambridge University Press.

https://culturaldiplomacy.org/academy/pdf/research/books/nation_branding/English_As_A_Global_Language-David-Crystal.pdf. Pp. 67-88.

Chomsky, N. (1965). *Aspects of the theory of syntax*. (5^a ed., vol, 10). Cambridge, Mass, MIT Press. <https://www.jstor.org/stable/j.ctt17kk81z>. Pp. 65-80.

Choque, Jesús (27 de diciembre de 2023). Como definir la unidad de análisis en la investigación. (5ta edición) <https://asesordetesis.com/como-definir-la-unidad-de-analisis-en-la-investigacion/>. Pp.1-4

Dantas, L. y Cunh, A. (2020). An integrative debate on learning styles and the learning process. Elsevier (Ámsterdam), 2(1), 376-386. https://www.researchgate.net/publication/339871628_An_integrative_debate_on_learning_styles_and_the_learning_process. Pp. 49-57

Demera-Zambrano, K., Rodríguez-García, M., Candela-Cedeño, C., Navarrete-Solórzano, D., Santana-Mero, R. y Palma-Moreira, M (2023). Aprendizaje híbrido: la transformación digital de las prácticas de enseñanza. *Ciencia Latina* (Valladolid), 7(1), 9377-9397. https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v7i1.5136. Pp. 77-88.

Education First. (2023). Índice del dominio del inglés de EF. (Informe N°4). <https://www.ef.com.mx/media/centralefcom/epi/downloads/full-reports/v8/ef-epi-2023-spanishlatam.pdf>. Pp.33-56.

Edusoft. (2019). *English discoveries online*. (2^a ed.) Oxford. <https://edusoftlearning.com/>. Pp. 15-27.

- EF EPI. (2022). Índice EF de nivel de inglés una clasificación de 111 países y regiones en función de su nivel de inglés. (Informe N° 3). <https://www.ef.com/assetscdn/WIBIwq6RdJvcD9bc8RMd/cefcom-epi-site/reports/2022/ef-epi-2022-spanish.pdf>. Pp. 59-66.
- Eguileta, F. (2022). Factores que dificultan el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en estudiantes del segundo grado de secundaria en la I. E. “Leónidas Bernedo Málaga” de Yarabamba - Arequipa 2021. [Tesis de segunda especialidad, Universidad José Carlos Mariátegui]. Repositorio Institucional UJCM. <https://repositorio.ujcm.edu.pe/handle/20.500.12819/1532>. Pp. 55-68.
- Engel-Rocamora, A. y Coll-Salvador, C. (2022). Entornos híbridos de enseñanza y aprendizaje para promover la personalización del aprendizaje. RIED (España), 25(1), 225-242. <https://revistas.uned.es/index.php/ried/article/view/31489/24128>. Pp. 1-10.
- Espejo, J. (2020). Software english discoveries en el logro de competencias del inglés en la institución educativa Esteban Sanabria Maravi, San Jerónimo 2019. [Tesis de doctorado, Universidad César Vallejo]. Repositorio Institucional UCV. <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/44102>. Pp. 45-50.
- Exámenes Cambridge (22 de julio de 2024). Qué es el TOEIC exam y cómo prepararlo por tu cuenta (4ta edición) <https://www.examenes-cambridge.com/toEIC/examen-toEIC-preparacionaprobar#:~:text=El%20TOEIC%20es%20el%20test,de%20decidir%20sobre%20sus%2>. Pp.1-10.
- Fernández, R. (2024). Los idiomas más hablados en el mundo. Recia (Sincelejo), 5(1), 1-8. <https://revistas.unisucre.edu.co/index.php/recia/idiomas.mas.hablados/en/el/mundo>. Pp. 1-8.

- Finol, A. (2020). La enseñanza del inglés instrumental por medio de internet fundamentada en un enfoque cognitivo y constructivista. [Tesis de doctorado, Universidad Rafael Bellosillo, Chacín]. Repositorio Institucional URBE. <https://virtual.urbe.edu/tesispub/0032210/intro.pdf>. Pp. 379-381.
- García, A. y Galicia, S. (2021). El arte y la ciencia de enseñar. (3ª ed.). Plaza y Valdés. <https://plazayvaldes.com.mx/educacion/633el.arteyla.cienciadeensenar-9786074023237.html>. Pp. 23-53.
- García, C. (17 de febrero de 2022). El aprendizaje colaborativo. El trabajo en equipo como método de enseñanza (9na edición). <https://www.innovacionycualificacion.com/iconsejos/aprendizaje-colaborativo-trabajo-equipo-metodo>. Pp. 1-5.
- García, M. (12 de mayo de 2019). Aprendizaje autodirigido: qué es y sus ventajas. (6ta edición). <https://blog.maestriasydiplomados.tec.mx/aprendizaje-autodirigido-que-es-y-sus-ventajas> Pp. 1-5
- Garzón-Álvarez, J., Monsalve-Franco, A. y Valencia-Valencia, E. (2023). Impacto de las tecnologías de la información en los estudiantes del grado aceleración del aprendizaje en un curso de inglés. *Revista Virtual Universidad Católica del Norte (Cali)*, 68(3). 37-62. <https://www.redalyc.org/journal/1942/194274184004/html/> Pp. 37-62.
- Gleason-Rodríguez, M. y Rubio, J. (2020). Implementación del aprendizaje experiencial en la universidad, sus beneficios en el alumnado y el rol docente. *Revista Educación*. (San José), 44(2), 212-312. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=44062184033>. Pp. 22-29.

- Gómez, Y., Escalante, C. y Rojas, E. (2019). Línea base de las condiciones actuales técnico administrativas de la enseñanza del inglés en el ciclo de transición de la educación preescolar. (Informe N° 2). Ministerio de Educación Pública de Costa Rica. <https://www.mep.go.cr/sites/default/files/2023-10/ingles-deie-2019.pdf>. Pp. 38-65.
- Gonzales-Barbarán, F., Gonzáles-Sánchez, A., Trujillo-Mariño, N. y Fernández-Díaz, C. (2020). Factores influyentes en el aprendizaje del inglés en instituciones públicas. *Multi Ensayos* (Managua), 13(2), 529-629. <https://doi.org/10.5377/multiensayos.v0i0.9335>. Pp. 37-44.
- González-Jiménez, D. (2020). Modelo de aprendizaje híbrido. Aportes para el desarrollo pedagógico de una educación en la modalidad presencial-virtual. *Revista Colombiana de Educación* (Cali), 46(2), 948-959. <https://doi:10.13140/RG.2.2.29484.80001/1>. Pp. 1-20.
- Gray, L. (22 de febrero de 2024). Aprendizaje sincrónico vs aprendizaje asincrónico: diferentes formas de aprender en línea. (5ta edición). <https://www.edtick.com/es/news/aprendizaje-sincronico-vs-aprendizaje-asincronico-aprendizaje-online>. Pp. 1-4.
- Guayasamín, K., Inga, E. (2024). Aprendizaje invertido como herramienta educativa potenciadora para mejorar la lengua inglesa. *Alteridad*. (Cuenca), 19(1), 97-115. <https://www.redalyc.org/journal/4677/467776383007/html/>
- Hernández-González, O. (2021). Aproximación a los distintos tipos de muestreo no probabilístico que existen. *Medicina General Integral* (La Habana), 37(3), 1-10. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21252021000300002. Pp. 1-10.

- Hernández-Hamm, S., Hernández-Valerio, J. y Moreno-Beltrán, R. (2024). Estrategia para desarrollar competencias lingüísticas en inglés usando una aplicación virtual. *RIDE* (Guadalajara), 14(28), 59-68. <https://doi.org/10.23913/ride.v14i28.1831>. Pp. 59-68.
- Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, P. (2008). Metodología de la investigación. (4^a ed.). McGraw Hill. https://www.uv.mx/personal/cbustamante/files/2011/06/Metodologia-de-la-Investigaci%C3%83%C2%B3n_Sampieri.pdf. pp. 38-49.
- Huamán, I. (2021). Aprendizaje híbrido y habilidades blandas en una escuela de negocios de Ica – Perú. [Tesis de maestría, Universidad de Cesar Vallejo]. Repositorio Institucional UCV. <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/95193>. Pp. 67-89.
- Huamán-Rosales, J. (2021). Causas del bajo dominio del idioma inglés en los estudiantes de secundaria de la educación básica regular en el Perú. *Lengua y Sociedad* (Lima), 20(1), 125-144. <https://doi.org/10.15381/lengsoc.v11i1.22272>. Pp. 58- 66.
- Ieduex. (2023). Como se miden tus competencias lingüísticas en inglés. (2^a ed.). Oxford. <https://ieduex.com/competencias-linguisticas-ingles/>. Pp. 1-5.
- Iza, C. (2019). Instrucción basada en contenidos: ventajas de un método de enseñanza. *Idea* (Quito), 24 (4) 40-41. https://www.usfq.edu.ec/sites/default/files/2020-07/pea_024_0018.pdf?itok=P31iKEq7N5. Pp. 40-41.
- Jabbarova, A. (2020). The principles of speaking and oral interaction. *Rile* (Tarragona), 1(1), 6826-2240. <https://fll.jdpu.uz/index.php/fll/article/view/11>. Pp. 1-6.
- Jaimés, J. (2023). Task based learning y el desarrollo del speaking en el idioma inglés de los estudiantes del programa académico de ingeniería civil de la Universidad de Huánuco. [Tesis de maestría, Universidad de San Martín de Porres]. Repositorio

- Institucional USMP. <https://repositorio.usmp.edu.pe/handle/20.500.12727/13059>. Pp. 43-49.
- Jiménez, C. (2021). El marco europeo común de referencia para las lenguas y la comprensión teórica del conocimiento del lenguaje: exploración de una normatividad flexible. *Academia* (México), 28(2), 27-29. <https://www.google.com/search?q=Jim%C3%A9nez%2C+C.+%282021%29+El+M+arco+europeo+Com%C3%BAn+de+Referencia+para+las+Lenguas>. Pp. 27-29.
- Junta de Andalucía. Consejería de Inclusión Social, Juventud, Familias e Igualdad. (10 de abril de 2029). *Árbol de problemas*. (4ta edición). <https://laboratorio717.org/explorar/metodologias/ver/arb-ol-de-problemas/> Pp. 1-5.
- Kittur, J. y Salunke, M. (2020). Mixed learning styles: a strategy for team formation. *Journal of Engineering Education Transformations (Islampur)*, 33(2), 434-441. <https://journaleet.in/articles/mixed-learning-styles--a-strategy-for-team-formation>. Pp. 434-441.
- Kizi-Mamajonova, M. (2021). The importance of instrumental and integrative motivation in second language acquisition. *Scientific (Washington DC)*, 2(3), 102-108. <https://doi.org/10.24411/2181-1385-2021-00501>. Pp. 33-85.
- Krashen, S. (2020). *Second language acquisition and second language learning*. (2^a ed.). Pergamon Press. https://www.sdkrashen.com/content/books/sl_acquisition_and_learning.pdf. Pp. 76-89.
- Lakatos, S. (2020). *La formación de profesores de lenguas extranjeras en Hungría: Un modelo nuevo*. (2^a ed.). Mora. [https://www.google.com/search?q=el+problema+de+formas+de+ense%C3%](https://www.google.com/search?q=el+problema+de+formas+de+ense%C3%BA)

- B1ar+el+ingles+en+Hungria. PP. 1-8.
- Lagos, R. y Zedillo, E. (2020). Construyendo una educación de calidad: un pacto con el futuro de américa latina. Comisión para la educación de calidad para todos. (1ª ed.). El diálogo. <https://www.thedialogue.org/wp-content/uploads/2020/construyendo-una-educacio%CC%81n-de-calidad.WEB.pdf>. Pp. 190-198.
- Lozano, M. (2020). Relaciones lengua cultura en el proceso de aprendizaje de ELE: revisión bibliográfica. [Tesis de maestría, Universidad de Jaén]. Repositorio Institucional UJA CREA. <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/es/> Pp. 28-45.
- Lujan, M., Farfán, Y., Rivera, A., Sánchez, L., Jara, M. y Cáceres, R. (2019). Informe estadístico Instituto Nacional Penitenciario (Informe N° 11). https://siep.inpe.gob.pe/Archivos/2019/Informes%20estadisticos/informe_estadistico_junio_2019.pdf. Huánuco – Perú. Pp. 43-46.
- Manual de uso del TMS. (2019). (2ª ed.). Oxford. https://virtual.huila.edu.co/pluginfile.php/1091/mod_resource/content/2/pdf. Pp. 22-37.
- Martínez, C. (2020). Investigación descriptiva, tipos y características. (2ª ed.). El Ateneo. <https://s9329b2fc3e54355a.jimcontent.com/name/investigacion/descriptiva>. Pp. 1-9.
- Martínez-Moreno, P., Vergara-Camacho, J. y Kim – Galvez, M. (2019). Uso de las TIC'S en el aprendizaje del inglés. Latindex (Coyoacán), 10 (2) 92-96. http://www.web.facpya.uanl.mx/vinculategica/vinculategica_5_2/A.61%20Uso%20de%20las%20TICs.pdf. Pp.1-9
- Mejía, K. (19 de abril de 2024). Rúbrica analítica speaking [Diapositiva]. Slideshare <https://es.slideshare.net/slideshow/rubricas-analticas-speaking/253716397>. Pp. 1-2.

- Meneses, Nacho. (18 de noviembre de 2021). El nivel de inglés en España sigue a la cola de Europa. El País. <https://elpais.com/economia/formacion/2021-11-18/el-nivel-de-ingles-en-espana-sigue-a-la-cola-de-europa.html>. Pp.1-5.
- Mendoza, Y. y Ruiz, C. (2023). Estrategias docentes en la educación híbrida con niños en educación inicial en las instituciones públicas y privadas del Distrito de Casma – Ancash [Tesis de pregrado, Universidad Nacional del Santa]. Repositorio Institucional UNS. <https://repositorio.uns.edu.pe/handle/20.500.14278/4316>. Pp. 59-77.
- Merrill, M., Zhongmin, L. y Mark, J. (2020). Limitations of first-generation instructional design. (1^a ed., vol.30). Educational technology and addictions. <https://www.jstor.org/stable/44425441>. Pp. 7-11.
- Ministerio de Educación de Nueva Zelanda. (2023). Hybrid Learning support for educators. (Informe N° 2). <https://assets.learningfromhome.govt.nz/s3fs-public/2022>. Pp. 1-3.
- Ministerio de Educación Nacional de Colombia. (3 de diciembre de 2019). 130 docentes culminaron con éxito su programa de inmersión en inglés en el eje cafetero. El Nuevo Siglo. <https://www.elnuevosiglo.com.co/130-docentes-fortaleceran-su-ingles-en-el-eje-cafetero>. Pp 1-5.
- Morales-Gálvez, C. (2020). La enseñanza de lenguas extranjeras en la Unión Europea. Educación y Futuro (Madrid), 20(2), 1576-5199. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3233750>. Pp. 17-30.
- Morales-Ríos, S. y Ferreira-Cabrera, A. (2020). La efectividad de un modelo de aprendizaje combinado para la enseñanza del inglés como lengua extranjera: estudio empírico. Revista de Lingüística Teórica y Aplicada (Concepción), 42(2), 95-118. <https://www.scielo.cl/pdf/rla/v46n2/art06.pdf>. Pp. 12-23.

- Moreno-Agurto, V. (2020). Vista de la importancia de la enseñanza del idioma inglés en la etapa escolar. *Alétheia* (Lima), 8(1), 41–52. <https://doi.org/https://doi.org/10.33539/aletheia.2020.n8.2422>. Pp. 1-6.
- Moya, N. (25 de junio de 2024). Rúbrica analítica reading [Diapositiva]. Slideshare <https://es.slideshare.net/slideshow/rubricas-analticas-reading/253716397>. Pp. 1-2.
- Muriel, M (24 de junio de 2024). Rúbrica analítica writing [Diapositiva]. Slideshare. <https://es.slideshare.net/slideshow/rubricas-analticas-writing/253716397>. Pp. 13-16.
- Muftah, M. (2022). An assessment of undergraduate students' attitudes towards learning English based on academic major, class level, and gender variables. *New Bulgarian University*. (Jedda), 8(2), 233–256. <https://doi.org/10.33919/ESNBU.22.2.5>. Pp. 233-256.
- Muhammad- Hossin, A., Hashemi, S., Farzad, V. y Dortaj, F. (2020). Social changes and need of learning english: modelling of emotional intelligence and english language anxiety in bilingual's society. *Noor specialized journals* (Tehran). 11(39), 137–146. <https://doi.org/10.22034/SSYJ.2020.679056>. Pp. 137-146.
- Nasir, Ch., Yunisrina-Qismullah, Y, y Wardana, A. (2019). A qualitative study of teacher talk in an EFL classroom interaction in aceh tengah, Indonesia. *Indonesian Journal of Applied Linguistics* (Yogyakarta), 8(3) 525-535. <https://ejournal.upi.edu/index.php/IJAL/article/view/15251>. Pp. 525-535.
- Odetti, V. (2021). Educar en formatos híbridos. Aportes desde la didáctica. *Fundación Telefónica* (Montevideo), 33(2). 319-418. <https://pent.flacso.org.ar/producciones/educar-en-formatos-hibridos-aportes-desde-la-didactica>. Pp. 39-46.

- Oksana-Polyakova, N. y Ruzana-Galstyan, S. (2023). Explorando el aprendizaje sostenible de segundas lenguas a través del intercambio virtual. *Scientia Lingüística* (Valencia), 12(3), 3040-5362. <https://orcid.org/0000-0002-3040-5362>. Pp. 48-53.
- Ortiz, J. (25 de marzo de 2021). Implementación de un modelo híbrido en educación. (3ra edición). <https://jomacademy.com/implementacion-de-un-modelo-hibrido-en-educacion/> Pp. 1-2.
- Pacheco, A., Urbina, E., Herbet, L. (2021). Integración de la modalidad de formación híbrida en el currículo de lenguas extranjeras. *Reped* (San Lorenzo), 2(2), 36-46. <https://revistascientificas.una.py/index.php/REPED/article/view/2248>. Pp. 36-46.
- Peña- Cruz, Y., García-Martínez, A. y Ruiz-Constanten, Y. (2020). Aprendizaje mixto en entornos virtuales de enseñanza-aprendizaje en la asignatura introducción a la pedagogía. *Revista Cubana de Educación Superior* (Quito), 38(1), 111-214. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0257-43142019000100023. Pp. 1-19.
- Peña, V. (2020). Enseñanza del inglés como lengua extranjera y desarrollo de competencias lingüísticas. [Tesis de maestría, Universidad Andina Simón Bolívar Sede Ecuador]. Repositorio Institucional UASB. <https://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/6603/1/T2833-MIE-Pe%C3%B1a-Ense%C3%B1anza.pdf>. Pp. 38-49.
- Pérez-Palacios, A. (2020). Pirámide de Miller. *Academia* (Coyoacán), 30(5), 1-8. https://www.academia.edu/33235509/Piramide_de_miller. Pp. 1-8.
- Pulido, W. (2019). Aplicación del software learn english daily como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral del inglés en los estudiantes del primer grado de secundaria de la institución educativa integrada N° 32528, San Miguel De Cauri, Lauricocha

- [Tesis de maestría, Universidad Católica los Ángeles de Chimbote]. Repositorio Institucional de Red de Repositorios Latinoamericanos. <https://repositorioslatinoamericanos.uchile.cl/handle/2250/4829796>. Pp. 29-47.
- Quesada-Pacheco, A. (2023). La evaluación de la competencia lingüística de inglés en estudiantes de primaria: Estrategias formativas y sumativas: *Revista de Lenguas Modernas* (San José) <https://doi.org/10.15517/rIm.v0i36.48313>. Pp. 70-75.
- Quiñonez, E. (18 de mayo de 2022). Déficit de docentes, escollo de la educación bilingüe. *Panamá América*. 3 <https://www.panamaamerica.com.pa/tema-del-dia/deficit-de-docentes-escollo-de-la-educacion-bilingue>. Pp. 1-5.
- Rama, C. (2021). *La nueva educación híbrida*. (1ª ed.). Udual. <http://dspaceudual.org/handle/Rep-UDUAL/202>. Pp. 88-89.
- Ríos, R. (15 de mayo de 2023). *Aprendizaje híbrido en la educación básica*. (1ra edición) <https://epperu.org/2024/05/10/aprendizaje-hibrido-en-la-educacion-basica/>. Pp. 1-6.
- Rivera, O., Yangali, J. (2022) *Guía para la elaboración de la tesis. Enfoque cuantitativo*. (1ª ed.). Fondo Editorial de la Universidad Privada Norbert Wiener. <https://doi.org/10.37768/unw.vri.0004>. Pp. 1-67 / Pag 32.
- Roa-Rocha, J. (2022). Competencias lingüísticas previas de inglés en estudiantes de primer año, *FAREM-Matagalpa*. Estelí (Managua), 43(2), 61-78. <https://doi.org/10.5377/farem.v11i43.15139>. Pp. 52-59.
- Rodríguez, D. (2020). *Investigación aplicada: características, definición, ejemplos*. (3ª ed.). Planeta. <https://www.google.com/search?q=Rodr%C3ADguez%2C+D.+%282020%29.+Investigacion%C3%B3n+aplicada%3A+caracter%C3%ADsticas%2C+defini%C3%B3n>

%2C+ejemplos. Pp. 1-7.

Rodríguez-Maradiaga, M. (2023). Rol docente en el modelo híbrido: simbiosis del aprendizaje continuo con la educación convencional - a distancia. *FAREM. Estelí* (Managua), 46(3), 94-96. <https://doi.org/10.5377/farem.v12i46.16478>. Pp. 94-99.

Rory, G. (2020). Practising french conversation in fifteenth-century England. *modern language review. Osiris* (Chicago), 110(4), 927-945. https://serval.unil.ch/resource/serval:BIB_B5304A2A94FC.P001/REF.pdf. Pp. 1-20.

Sacristán-Díaz, M, Alfalla-Luque, R, y Moreno-Moreno, A. (2023). La competencia lingüística en el espacio europeo de educación superior desde la perspectiva del docente. el caso español en el contexto europeo. *Elsevier* (Ámsterdam), 19(1), 121-123. <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1135252312000329>. Pp. 63-70.

Samaniego, G. (30 de julio de 2024). Definiciones de población, muestra y muestreo. (5ta edición). <https://miasesorde tesis.com/definiciones-poblacion-muestra-y-muestreo/>. Pp. 1- 5

Segura, A. (2021). Aprendizaje basado en proyectos para la enseñanza de la lengua inglesa como lengua extranjera [Tesis de doctorado, Universidad de Almería]. Repositorio Institucional UAL <https://repositorio.ual.es/bitstream/handle/10835/13413/SEGURA%20PEREZ,%20ALBA%20MARIA.pdf.sequence=1&isAllowed=y>. Pp. 5-23.

Silva, J. y Lázaro-Cantabrana, J. (2020). La competencia digital de la ciudadanía, una necesidad creciente en una sociedad digitalizada. *EduTec* (Palma), 73(2) 108-118. <https://www.edutec.es/revista/index.php/edutec-e/article/view/1743>. Pp. 37-50.

- Skračić, I. (2024). Communicative competence in the context of communicative language teaching with emphasis on English in Croatia. *Akademski Arhivi Repozitoriji (Zadar)*, 44(2), 123-145. <https://zir.nsk.hr/islandora/object/unizd:429/datastream/PDF>. Pp. 22-36.
- Sousa-Santos, S., Peset-González, M. y Muñoz-Sepúlveda, J. (2021). La enseñanza híbrida mediante flipped classroom en la educación superior. *Revista de Educación (Madrid)*, 391(2), 123-147. <https://doi.org/10.4438/1988-592X-RE-2021-391-473>. Pp. 51-59.
- Solórzano-Martínez, F. y García-Martínez, A. (2020). Fundamentos del aprendizaje en red desde el conectivismo y la teoría de la actividad. *Revista Cubana de Educación Superior (Quito)*, 35(3), 98-112. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0257-43142016000300008. Pp. 1-8.
- Sueldo, M. (2020). Estudiar en inglés en universidades de países no angloparlantes: retos comunicativos y experiencias de la adaptación educativa y cultural en Lituania. (2ª ed.) KTU “Technologija”. <https://orcid.org/0000-0002-6504-4587>. Pp. 1-35.
- Sulbarán, I. (04 de abril de 2023). ¿Qué son los Entornos Virtuales de Aprendizaje (EVA)? (4ta edición) <https://global.tiffin.edu/blog/que-son-los-entornos-virtuales-de-aprendizaje>. Pp. 1-7.
- Tapia, D., Bencan, Ch y Tantaleán, G. (2019). Deltron: Los cambios hacia una corporación transnacional. *Educationis momentum (Arequipa)*, 4(2), 111-122. <https://ctoperu.pe/articulo/27887/deltron-los-cambios-hacia-una-corporacion-transnacional/> Pp. 1-5.
- Tito, L. (2022). Aprendizaje híbrido para fortalecer las habilidades del inglés en estudiantes del primer grado a en la institución educativa secundaria Jorge Basadre Grohman –

- Sandia, 2022. [Tesis de segunda especialidad, Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez]. Repositorio Institucional UANCV. <https://repositorio.uancv.edu.pe/handle/UANCV/806>. Pp. 51-68.
- Toro, L. (10 de abril de 2023). Flipped Learning: qué es el aprendizaje invertido (8va edición). <https://www.obsbusiness.school/blog/flipped-learning-que-es-el-aprendizaje-invertido>. Pp. 1-7.
- Torres, M. (04 de octubre de 2023). Rúbrica analítica speaking. [Diapositiva]. Slideshare. <https://es.slideshare.net/slideshow/rubricas-analticas-speaking/253716397>. Pp. 16-19.
- Unir. (13 de setiembre de 2021). La educación híbrida, la educación post- pandemia y las competencias de nuestros estudiantes en un modelo nuevo de educación. [Diapositiva]. Slideshare. https://es.slideshare.net/unir/la-educacion-hibrida-la-educacion-pos-pandemia-competencias-de-nuestros-estudiantes-en-el-modelo-nuevo-de-educación-2021-next_slideshow=true. Pp. 1-8.
- Van, E. (2020). The history of language learning and teaching. *ELT (Oxford)*, 74(1), 89-93. <https://academic.oup.com/eltj/article/74/1/89/5681540>. Pp. 89-93.
- Vargas-Guillén, G. (2022). Los presupuestos filosóficos en la didáctica magna de Juan Amós Comenio-Comenio, 350 años. *Scielo (Sao Paulo)*, 54(4), 1-10. http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0121-24942021000100069. Pp. 1-10.
- Vásquez, J. (19 de agosto de 2020). Diseño de investigación. [Diapositiva]. Slideshare. <https://es.slideshare.net/nahuac.mx/mexico/biblioteca/sites/default/files/inlinefiles/desiñodeinvestigaagost19.pdf>. Pp. 1-19.

Vázquez, V. (11 de noviembre de 2020). Aprendizaje basado en casos (ABC) (10ma edición).

<https://ticparalagestionyelconocimiento.wordpress.com/2020/11/11/aprendizaje-basado-en-casos-abc/>. Pp. 1-5

Zeballos, A. (2022). La enseñanza de las cuatro competencias lingüísticas del idioma inglés desde la neuroeducación. [Tesis de pregrado, Universidad Peruana Cayetano Heredia]. Repositorio Institucional UPCH.

<https://repositorio.upch.edu.pe/handle/20.500.12866/13188>. Pp. 70-79.

IX. ANEXOS

Anexo A. Matriz de consistencia

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	METODOLOGÍA
PG ¿Cuál es la efectividad del método híbrido en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba “Dr. Javier Pulgar Vidal” del EP de Huánuco, 2019-2024?	OG Demostrar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024	HG Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de las competencias lingüísticas del inglés en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J. P.V. del EP de Hco, 2019-2024. Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de las competencias lingüísticas del idioma en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P. V. del EP de Hco, 2019-2024.	VI MÉTODO HÍBRIDO (MI)	D1 Oral Interaction	- Oral comprehension. - Vocabulary. - Context understanding - Grammar.	TIPO DE INVESTIGACIÓN: Experimental. NIVEL DE INVESTIGACIÓN: Descriptivo, explicativo y aplicada. ENFOQUE INVESTIGACIÓN: Enfoque cuantitativo DISEÑO DE INVESTIGACIÓN: Cuasi – Experimental ESQUEMA: GE: 01.....X.....02
				D2 Oral interaction	- Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar	
				D3 Written interaction	- Pronunciation - Fluency - Vocabulary - Grammar	
				D4 Written interaction	- Organization of the story. - Vocabulary and grammar. - Originality and creativity - Coherence and cohesion.	

<p>PE PE1</p> <p>¿Cuál es la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024?</p>	<p>OE OE1</p> <p>Comprobar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024.</p>	<p>HE HIPÓTESIS ESPECÍFICA 1:</p> <p>Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024.</p> <p>Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia listening en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024.</p>	<p>VD COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS DEL IDIOMA (CLI)</p>	<p>D1 Listening</p>	<p>ORAL COMPREHENSION</p> <p>C2: Comprende completamente y con facilidad el mensaje global de la grabación.</p> <p>C1: Entiende audios extensos y complejos en el contexto.</p> <p>B2: Demuestra un entendimiento aceptable de la grabación.</p> <p>B1: Muestra una buena comprensión del audio sobre temas cotidianos, académicos, etc.</p> <p>A2: Entiende la información de manera limitada en grabaciones cortas.</p> <p>A1: Comprende con ciertas limitaciones palabras y frases sencillas del audio.</p>	<p>GC: 03.....04</p> <p>DONDE:</p> <p>GE: Grupo experimental</p> <p>GC: Grupo control</p> <p>01 y 03: Prueba inicial aplicado al GE y GC</p> <p>02 y 04: Prueba final aplicado al GE y GC</p> <p>X: Método Híbrido</p> <p>POBLACIÓN: 116 estudiantes</p> <p>MUESTRA: 70 estudiantes</p> <p>TÉCNICAS: ✓ Observación</p>
---	--	---	--	--------------------------------	---	--

<p>PE2</p> <p>¿Cuál es la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024?</p>	<p>OE2</p> <p>Comprobar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024</p>	<p>HIPÓTESIS ESPECÍFICA 2:</p> <p>Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP- Hco, 2019-2024.</p> <p>Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia speaking en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024.</p>		<p>D2 Speaking</p>	<p>PRONUNCIATION AND FLUENCY</p> <p>C2: Estructura argumentos orales de forma lógica con una pronunciación excelente evitando errores.</p> <p>C1: Demuestra una pronunciación fluida sobresaliente con algunos errores.</p> <p>B2: Se expresa con una pronunciación destacada en diversas situaciones</p> <p>B1: Se muestra con una articulación aceptable</p> <p>A2: Participa en una conversación sencilla, pero con ciertos errores</p> <p>A1: Tiene diversas dificultades en su disertación y con errores frecuentes</p>	<p>✓ Pruebas de conocimiento online (Plataforma EDO)</p> <p>INSTRUMENTOS:</p> <p>✓ <u>Rubricas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Oral understanding. - Oral expression. - Text comprehension. - Text production. <p>✓ <u>Pruebas escritas online o Writing test:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Level o placement test. - Final test.
--	--	---	--	-------------------------------	---	--

<p>PE3</p> <p>¿Cuál es la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024?</p>	<p>OE3</p> <p>Comprobar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024.</p>	<p>HIPÓTESIS</p> <p>ESPECÍFICA 3:</p> <p>Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024.</p> <p>Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia reading en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024.</p>		<p>D3 Reading</p>	<p>COMPREHENSION OF THE TEXT</p> <p>C2: Entiende con mucha facilidad textos complejos, como manuales, artículos especializados y obras literarias en inglés.</p> <p>C1: Identifica la idea principal, secundaria, los argumentos y las conclusiones del autor.</p> <p>B2: Demuestra una comprensión sólida del texto.</p> <p>B1: Lee con claridad y modulación adecuada.</p> <p>A2: Entiende el texto con ciertas dificultades</p> <p>A1: Tiene muchas dificultades para entender el texto</p>	
---	--	--	--	------------------------------	---	--

<p>PE4</p> <p>¿Cuál es la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024?</p>	<p>OE4</p> <p>Comprobar la efectividad del método híbrido en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024.</p>	<p>HIPÓTESIS ESPECÍFICA 4:</p> <p>Ha: La utilización del método híbrido es efectivo en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024.</p> <p>Ho: La utilización del método híbrido no es efectivo en el desarrollo de la competencia writing en los estudiantes del primer grado del ciclo avanzado del Ceba Dr. J.P.V. EP-Hco, 2019-2024.</p>		<p>D4 Writing</p>	<p>ORGANIZATION OF THE TEXT</p> <p>C2: Escribe textos complejos con una estructura lógica empleando vocabulario amplio.</p> <p>C1: Elabora ensayos y escritos evitando errores gramaticales utilizando vocabulario aceptable.</p> <p>B2: Redacta textos argumentativos con coherencia y cohesión que ayude al lector a identificar las ideas principales.</p> <p>B1: Escribe diversos textos con una organización adecuada empleando un vocabulario variado y preciso.</p> <p>A2: Elabora mensajes breves y simples asociados con necesidades básicas.</p> <p>A1: Redacta pequeños textos con mucha dificultad.</p>	
---	--	--	--	------------------------------	--	--

Fuente: Elaboración propia

Anexo B1. Ficha Técnica: Validación del Instrumento “Rubricas”: Oral understanding, oral expression, text comprehension and text production.



A subsidiary of ETS,
the creator of the
TOEFL® and TOEIC® tests



FICHA TÉCNICA: VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO: RUBRICAS

NOMBRE DE LOS EXPERTOS: EDUSOFT / A SUBSIDIARY OF ETS, THE CREATOR OF THE TOEFL AND TOEIC TESTS

EVALUATION CRITERIA	VALUE
DIMENSIÓN 1	
ORAL COMPREHENSION	
Excelente: Entiende completamente el mensaje global del texto	5
Destacado: Tiene una buena comprensión del audio	4
Bueno: Muestra una comprensión admisible de lo que escuchó.	3.5
Bajo: Demuestra una comprensión limitada del audio con ciertos detalles aislados.	3
Muy Bajo: Hay una comprensión muy limitada del audio.	2.7
VOCABULARY	
Excelente: Emplea un vocabulario vasto en relación a la grabación.	5
Destacado: Usa un vocabulario adecuado para comunicarse en correspondencia a lo que oyó.	4
Bueno: Utiliza un vocabulario básico en respuesta a lo escuchado.	3.5
Bajo: Demuestra un vocabulario limitado en respuesta a lo que escuchó.	3
Muy Bajo: Tiene un vocabulario muy limitado en respuesta al audio.	2.7

CONTEXT UNDERSTANDING	
Excelente: Demuestra una comprensión completa de la grabación.	5
Destacado: Muestra una buena comprensión en correspondencia con el audio.	4
Bueno: Comprende de manera aceptable el audio y entiende algunas situaciones.	3.5
Bajo: Comprende con ciertas limitaciones el audio.	3
Muy Bajo: Su comprensión es muy limitada.	2.7
GRAMMAR	
Excelente: Demuestra un dominio óptimo de la gramática según la grabación corta escuchada	5
Destacado: Muestra un buen dominio de la gramática de acuerdo a lo que escuchó	4
Bueno: Expresa un dominio aceptable de la gramática de acuerdo a lo escuchado	3.5
Bajo: Tiene dificultades para construir frases coherentes entorno al audio	3
Muy Bajo: Muestra un dominio muy limitado de la gramática acorde a la grabación.	2.7
DIMENSIÓN 2	
PRONUNCIATION	
Excelente: Tiene una pronunciación excelente y no comete errores en la pronunciación.	5
Destacado: Demuestra una pronunciación sobresaliente	4
Bueno: Muestra una pronunciación buena con ciertos errores.	3.5
Bajo: Se muestra con una pronunciación aceptable con errores frecuentes.	3
Muy Bajo: Tiene una pronunciación muy baja y comete errores constantes de pronunciación.	2.7
FLUENCY	
Excelente: Se comunica con mucha fluidez y con un ritmo apropiado.	5
Destacado: Demuestra una pronunciación fluida sobresaliente con algunos errores.	4
Bueno: Se expresa con una fluidez admisible, pero con algunas dificultades	3.5
Bajo: Tiene dificultades al momento de su disertación y muestra muchas incoherencias.	3
Muy Bajo: Tiene múltiples dificultades para expresarse con fluidez.	2.7

VOCABULARY	
Excelente: Usa una amplia gama en el vocabulario.	5
Destacado: Muestra una falta de precisión en el uso de algunas palabras.	4
Bueno: Utiliza un vocabulario básico al momento de comunicarse	3.5
Bajo: No utiliza términos apropiados y repite constantemente las mismas palabras	3
Muy Bajo: Presenta un vocabulario muy limitado para comunicarse	2.7
GRAMMAR	
Excelente: Construye frases y estructuras gramaticales complejas de manera correcta.	5
Destacado: Usa la gramática de forma admisible y adecuada.	4
Bueno: Utiliza estructuras gramaticales básicas, aunque con algunos errores.	3.5
Bajo: Emplea la gramática con muchas dificultades al momento de su disertación.	3
Muy bajo: Presenta una serie de errores gramaticales.	2.7
DIMENSIÓN 3	
COMPREHENSION OF THE TEXT	
Excelente: Comprende completamente el texto y responde las preguntas entorno a el.	5
Destacado: Demuestra una comprensión sólida del texto	4
Bueno: Muestra una comprensión limitada del texto y responde con ciertas dificultades.	3.5
Bajo: Tiene dificultades para comprender el texto y no puede responder las preguntas.	3
Muy Bajo: Muestra muchas dificultades en la comprensión del texto	2.7
READING FLUENCY	
Excelente: Lee con fluidez y entonación adecuada, sin titubear.	5
Destacado: Lee el texto con fluidez en su mayor parte.	4
Bueno: Lee el texto con cierta fluidez, pero con algunas dificultades en la pronunciación.	3.5
Bajo: Titubea al leer, lo que dificulta la comprensión del texto.	3
Muy Bajo: Tiene dificultades muy significativas para leer el texto con fluidez.	2.7

VOCABULARY	
Excelente: Emplea un vocabulario amplio y variado, lo cual facilita la lectura.	5
Destacado: Usa un vocabulario adecuado, pero con ciertas limitaciones al momento de leer.	4
Bueno: Tiene un vocabulario simple lo dificulta la lectura en su totalidad.	3.5
Bajo: Tiene un vocabulario limitado al momento de leer el texto.	3
Muy Bajo: Utiliza un vocabulario muy limitado conduciendo a la poca comprensión.	2.7
INTONATION AND RHYTHM	
Excelente: Usa una entonación y ritmo adecuado al momento de leer, lo cual facilita su comprensión.	5
Destacado: Utiliza una correcta entonación y ritmo para su correcta comprensión.	4
Bueno: Emplea una entonación y ritmo apropiado, aunque con algunas inconsistencias.	3.5
Bajo: Tiene dificultades para usar la entonación y ritmo lo que dificulta su comprensión.	3
Muy Bajo: No emplea la entonación y ritmo adecuado dificultando su significado.	2.7
DIMENSIÓN 4	
ORGANIZATION OF THE STORY	
Excelente: El cuento está bien organizado con un correcto orden lógico.	5
Destacado: El cuento se presenta en orden lógico y hay cierto avance en la historia.	4
Bueno: Los eventos de la historia pueden carecer de una progresión clara.	3.5
Bajo: El cuento tiene una organización confusa y los eventos pueden estar desordenados.	3
Muy Bajo: La organización del cuento es muy confusa.	2.7
VOCABULARY AND GRAMMAR	
Excelente: La historia está estructurada sin errores gramaticales y además emplea un vocabulario variado y preciso.	5
Destacado: Hay pocos errores ortográficos en la escritura; y muestra un vocabulario adecuado para narrar el cuento.	4
Bueno: La historieta presenta algunos errores gramaticales, pero maneja un vocabulario básico	3.5
Bajo: Hay varios errores gramaticales en la escritura; además emplea un vocabulario limitado	3
Muy Bajo: Se advierten muchos errores gramaticales porque utiliza un vocabulario repetitivo	2.7

ORIGINALITY AND CREATIVITY	
Excelente: Hay una gran originalidad, creatividad y una serie de recursos literarios en el cuento.	5
Destacado: La historia presenta cierta originalidad y creatividad y se presentan ideas novedosas.	4
Bueno: El cuento carece de originalidad y creatividad en ciertas partes.	3.5
Bajo: Hay poca originalidad y creatividad en la redacción.	3
Muy Bajo: El relato carece por completo de originalidad y creatividad.	2.7
COHERENCE AND COHESION	
Excelente: Hay una gran coherencia y cohesión en la redacción.	5
Destacado: El cuento presenta cierta coherencia y cohesión sólidas.	4
Bueno: El relato muestra poca coherencia y cohesión.	3.5
Bajo: Se muestra poca coherencia y cohesión en la narración.	3
Muy Bajo: La narración carece de coherencia y cohesión.	2.7

SCALE/LEVEL REACHED:

EXCELENTE	DESTACADO	BUENO	BAJO	MUY BAJO
5	4	3.5	3	2.7

SIGNATURE OF THE EXPERTS**EDUSOFT'S BOARD OF DIRECTORS**

Copyright © 1990-2023 Edusoft Ltd. All rights reserved.

Fuente: Edusoft, 2019. *English discoveries online*. Washington DC – EEUU.

Anexo B2. Ficha Técnica: Validación del Instrumento “Pruebas Escritas Online o Writing Test”: Level Test (prueba nivel) and Final Test (prueba final)



FICHA TÉCNICA: VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO /WRITING TEST (PRUEBA ESCRITA) / LEVEL TEST AND FINAL TEST

NOMBRE DE LOS EXPERTOS: EDUSOFT / A SUBSIDIARY OF ETS, THE CREATOR OF THE TOEFL AND TOEIC TESTS

EVALUATION CRITERIA	VALUE
DIMENSIÓN 1: LISTENING	
ORAL COMPREHENSION	
C2: Comprende completamente y con facilidad el mensaje global de la grabación.	5
C1: Entiende audios extensos y complejos en el contexto.	4
B2: Demuestra un entendimiento aceptable de la grabación.	3
B1: Muestra una buena comprensión del audio sobre temas cotidianos, académicos, etc.	2
A2: Entiende la información de manera limitada en grabaciones cortas.	1
A1: Comprende con ciertas limitaciones palabras y frases sencillas del audio.	1

DIMENSIÓN 2: SPEAKING	
PRONUNCIATION AND FLUENCY	
C2: Estructura argumentos orales de forma lógica con una pronunciación excelente evitando errores.	5
C1: Demuestra una pronunciación fluida sobresaliente.	4
B2: Se expresa con una pronunciación destacada en diversas situaciones.	3
B1: Se muestra con una articulación aceptable.	2
A2: Participa en una conversación sencilla, pero con ciertos errores.	1
A1: Tiene diversas dificultades en su disertación y con errores frecuentes.	1
DIMENSIÓN 3: READING	
COMPREHENSION OF THE TEXT	
C2: Entiende con mucha facilidad textos complejos, como manuales, artículos especializados y obras literarias en inglés.	5
C1: Identifica la idea principal, secundaria, los argumentos y las conclusiones del autor.	4
B2: Demuestra una comprensión sólida del texto.	3
B1: Lee con claridad y modulación adecuada.	2
A2: Entiende el texto con ciertas dificultades.	1
A1: Tiene muchas dificultades para entender el texto.	1
DIMENSIÓN 4: WRITING	
ORGANIZATION OF THE TEXT	
C2: Escribe textos complejos con una estructura lógica empleando vocabulario amplio.	5
C1: Elabora ensayos y escritos evitando errores gramaticales utilizando vocabulario aceptable.	4
B2: Redacta textos argumentativos con coherencia y cohesión que ayude al lector a identificar las ideas principales.	3
B1: Escribe diversos textos con una organización adecuada empleando un vocabulario variado y preciso.	2
A2: Elabora mensajes breves y simples asociados con necesidades básicas.	1
A1: Redacta pequeños textos con mucha dificultad.	1

ADVANCED	ADVANCED	INTERMEDIATE	INTERMEDIATE	BEGINNER	BEGINNER
C2	C1	B2	B1	A2	A1
20	De 17 a 19	De 15 a 16	De 13 a 14	12	De 0 a 11

SIGNATURE OF THE EXPERTS



EDUSOFT'S BOARD OF DIRECTORS

Copyright © 1990-2023 Edusoft Ltd. All rights reserved.

Fuente: Edusoft, 2019. *English discoveries online*. Washington DC – EEUU.

Anexo C1. Instrumento Writing Test: Level o Placement Test (Prueba de Nivel- Plataforma)

STUDENT:

CEBA: “Dr. Javier Pulgar Vidal”. Ciclo avanzado

TEACHER: MALPARTIDA PÉREZ, Mercedes Elizabeth

I. LISTENING: ESTA ES LA SECCIÓN DE COMPRENSIÓN AUDITIVA DE LA PRUEBA ONLINE. (PARA MEDIR LA COMPETENCIA: ESCUCHAR).

- ✓ **Listening to a couple ordering food at a restaurant and answer the questions.**
(Click en el cuadrado para hacer una pausa o detener la reproducción)



CHOOSE THE CORRECT ANSWER.

- 1. The woman orders Soup of the Day for her starter.**
 - a. False.
 - b. True.
 - c. N.A.
- 2. The woman orders chicken and rice for her main course.**
 - a. True
 - b. False
 - c. N.A.
- 3. The woman chooses white chocolate cake for dessert.**
 - a. False.
 - b. N.A.
 - c. True.
- 4. The man chooses apple pie and cream for dessert.**
 - a. True.
 - b. False.
 - c. N.A
- 5. The woman orders wine and the man orders beer.**
 - a. False.
 - b. True.
 - c. N.A.

II. SPEAKING: RESPONDA CADA UNA DE LAS PREGUNTAS. (PARA MEDIR LA COMPETENCIA: HABLAR).



STARTED	
QUESTION	
6	What do you usually say in English when you meet someone new for the first time?
7	Have you got any brothers or sisters?
8	How many friends have you got?
9	What is your favourite room?
10	How old are the people in your family?

III. READING: ESTA ES LA SECCIÓN DE LECTURA DE LA PRUEBA ONLINE (PARA MEDIR LA COMPETENCIA: LEER).

- ✓ Read the text and answer the questions:

THE DAILY ROUTINES OF A SPORTS WOMAN

Janet is an athlete, and she wakes up at 4:30 am every weekday morning. She spends the first 30 minutes reading and then 15 minutes meditating. At 5:15 am Janet checks her email for only 30 minutes and then goes for her first run of the day. She runs for an hour and a half along the lake near her house. After running, Janet has a shower and then prepares breakfast, which is usually cereal and fruit. However, she occasionally has a less healthy breakfast.

She usually finishes breakfast at around 8 am. If it is a weekday, she always leaves the house at 8:20 and goes to training. Her training starts at 9 am, and she needs 30 minutes to drive to the gym. She trains for 3 hours with her team and then goes home for lunch. She always eats a very big and healthy lunch. As soon as she finishes lunch, she has a nap for one hour.

After her nap, she likes to go for a walk around the lake and look at nature. She sometimes reads or meditates at the lake in the afternoon. In the evening, during the week, she meets up with friends. Most of her friends are athletes too, so they have a lot to talk about.

She typically goes to bed at 9 pm because she prefers to be awake in the morning than at night. She sometimes falls asleep listening to music, but she never watches the television or reads anything on her tablet. She always makes sure her alarm is set and is almost always asleep by 9:45 pm.

CHOOSE THE CORRECT ANSWER.

11. How long does she run for in the morning?
- 60 min
 - 45'
 - 90 minutes.
 - 19 minutes.
12. Janet has a healthy breakfast.
- Usually.
 - Always.
 - Sometimes.
 - Occasionally.
13. How often does she meditate?
- Once or twice a day.
 - Once a day.
 - Twice a day.
 - Rarely.
14. What does Janet do to help her get to sleep?
- Read or her table.
 - Watch TV.
 - Swimming.
 - Listen to music.
15. What is the last thing she does before going to sleep?
- She listen to music.
 - She reads.
 - She sets her alarm.
 - She check the time.

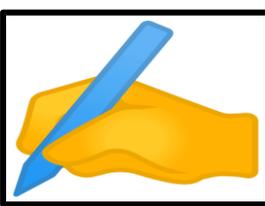
IV. WRITING: ESTA ES LA SECCIÓN GRAMÁTICA. (PARA MEDIR LA COMPETENCIA: ESCRIBIR).



CHOOSE THE CORRECT ANSWER FOR EACH QUESTION. A DESCRIPTION OF MY HOUSE.

- 16. Which one is NOT a room?**
 a. Kitchen.
 b. Bedroom.
 c. Apartment.
 d. Hall.
- 17. Which one ISN'T usually found in a bathroom?**
 a. Toilet.
 b. Shower.
 c. Washbasin.
 d. Cooker.
- 18. Which one ISN'T usually found in a kitchen?**
 a. Sink.
 b. Bath.
 c. Dishwasher.
 d. Cupboard.
- 19. Where do you usually NOT eat?**
 a. Dinning room.
 b. Basement.
 c. Garden.
 d. Kitchen.
- 20. Which one ISN'T usually found in a living room?**
 a. Sofa.
 b. Washing machine.
 c. Television.
 d. Armchair.



ADVANCED.....	.....	
INTERMEDIATE.....	.....	
BEGGINER.....	.....	
READING	LISTENING	WRITING	SPEAKING
			

ESCALA VALORATIVA

COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS	READING	LISTENING	WRITING	SPEAKING
VALORACIÓN /PUNTUACIÓN	5 PUNTOS	5 PUNTOS	5 PUNTOS	5 PUNTOS
PUNTAJE TOTAL	20 PUNTOS			

Fuente: Edusoft. (2019). *English discoveries online*. Washington DC – EEUU.

Anexo C2. Instrumento Writing Test: Final Test (Prueba Final - Plataforma)

STUDENT:

CEBA: “Dr. Javier Pulgar Vidal”. Ciclo avanzado

TEACHER: MALPARTIDA PÉREZ, Mercedes Elizabeth

I. LISTENING: ESTA ES LA SECCIÓN COMPRENSIÓN AUDITIVA DE LA PRUEBA ONLINE. (PARA MEDIR LA COMPETENCIA: ESCUCHAR).

- ✓ Listen to Ella and Jack talking about their free time. For questions 1 to 6, choose the correct answer.

(Click en el cuadrado para hacer una pausa o detener la reproducción.)



CHOOSE THE CORRECT ANSWER.

1. Where was Ella's Japanese cooking course?
 - a. At school.
 - b. At the college.
 - c. At the park
 - d. At the library.
2. How many weeks was Ella's Japanese cooking course?
 - a. Nine.
 - b. Five
 - c. Seven.
 - d. Eight
3. At the moment, Jack is learning...
 - a. About classical musical.
 - b. How to play the violin.
 - c. How to play the drump.
 - d. How to record music.
4. How many concerts does
 - a. Two.
 - b. Four.
 - c. Six.
 - d. Seven.
5. What instrument can't Jack play well?
 - a. The drums.
 - b. Guitar.
 - c. Violin.
 - d. The play.

II. SPEAKING: RESPONDA CADA UNA DE LAS PREGUNTAS. (PARA MEDIR LA COMPETENCIA: HABLAR).



STARTED	
QUESTION	
6	Do you think you will change jobs in the future?
7	What do you like to do in your free time?
8	When was the last time you travelled by train?
9	Do you read the same kind of books now that you read when you were a child?
10	Are there many places to swim near you?

III. READING: ESTA ES LA SECCIÓN DE LECTURA DE LA PRUEBA ONLINE (PARA MEDIR LA COMPETENCIA: LEER).

✓ **Read the text and answer the questions:**

WHAT DO YOU DO WITH YOUR FREE TIME?

I'm almost 19 years old, and I finished my first year of university. I'm currently on holiday, and I have a lot of free time. Having free time is nice, but the problem is that when you are a student, you never have money. And when you have a lot of free time, but you don't have much money, it can get boring.

Every morning I go to the gym, and I read in the afternoons. But I still have a lot of free time. Going to the gym takes me about two hours, including the road time and the post-gym shower. And I usually read for one hour. Another activity that I do is watch documentaries. I study history, and I love historical documentaries. I learn a lot from them. I watch documentaries for one and a half hours four or five times a week.

But those activities are a small part of my day. When I'm not at the gym or reading, I get bored, and I often play video games for hours. I enjoy playing video games, but I don't think it's a productive activity. When I play for a long time, I feel bad. I'd like to find more productive activities to do, but it isn't easy. I live in a small town, and there aren't many things to do.

Do you have any suggestions? What do you do with your free time?

CHOOSE THE CORRECT ANSWER:

11. He.....

- Is 18 years old.
- Is 20 years old.
- Is working.
- Is not a student.

12. He.....

- a. Doesn't have money.
- b. Doesn't have free time.
- c. Doesn't have pet.
- d. Is travelling

13. He.....

- a. Is very happy because he has a lot of free time
- b. Is not happy because he doesn't have any free time.
- c. Is very happy because he has a dog.
- d. Is sometimes bored.

14. Every day, he.....

- a. Watches documentary
- b. Reads for two hours.
- c. Reads for four hours.
- d. Goes to the gym.

15. He.....

- a. Things video games are stupid.
- b. Does not enjoy playing video games.
- c. Doesn't think playing video games is productive.
- d. Doesn't think playing the guitar.

IV. WRITING: ESTA ES LA SECCIÓN GRAMÁTICA. (PARA MEDIR LA COMPETENCIA: ESCRIBIR).

COMPLETE THE NEGATIVE FORM OF THE SENTENCES. USE SHORT FORMS

EXAMPLE: I'm tall ⇒ I 'm not tall.

- 16. I can play basketball well.basketball well.
- 17. I like singing.....singing.
- 18. I have got freckles.....freckles.
- 19. I wear glasses.....glasses
- 20. I love animals.....animals



ADVANCED.....	.....	.....	.....
INTERMEDIATE.....	.....	.....	.....
BEGGINER.....	.....	.....	.....
READING	LISTENING	WRITING	SPEAKING

ESCALA VALORATIVA

COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS	READING	LISTENING	WRITING	SPEAKING
VALORACIÓN /PUNTUACIÓN	5 PUNTOS	5 PUNTOS	5 PUNTOS	5 PUNTOS
PUNTAJE TOTAL	20 PUNTOS			

Fuente: Edusoft, 2019. *English discoveries online*. Washington DC – EEUU.

CONTEXT UNDERSTANDING								
Excelente: Demuestra una comprensión completa de la grabación.	5	5	5	5	5	5	5	5
Destacado: Muestra una buena comprensión en correspondencia con el audio.	4	4	4	4	4	4	4	4
Bueno: Comprende de manera aceptable el audio y entiende algunas situaciones.	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Bajo: Comprende con ciertas limitaciones el audio.	3	3	3	3	3	3	3	3
Muy Bajo: Su comprensión es muy limitada.	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7
GRAMMAR								
Excelente: Demuestra un dominio óptimo de la gramática según la grabación corta escuchada	5	5	5	5	5	5	5	5
Destacado: Muestra un buen dominio de la gramática de acuerdo a lo que escuchó	4	4	4	4	4	4	4	4
Bueno: Expresa un dominio aceptable de la gramática de acuerdo a lo escuchado	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Bajo: Tiene dificultades para construir frases coherentes entorno al audio	3	3	3	3	3	3	3	3
Muy Bajo: Muestra un dominio muy limitado de la gramática acorde a la grabación.	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7

RATING SCALE

EXCELENTE	DESTACADO	BUENO	BAJO	MUY BAJO
5	4	3.5	3	2.7

Fuente: Torres, M, 2023. *Rúbrica analítica listening*. Cali Colombia

VOCABULARY								
Excelente: Usa una amplia gama en el vocabulario.	5	5	5	5	5	5	5	5
Destacado: Muestra una falta de precisión en el uso de algunas palabras.	4	4	4	4	4	4	4	4
Bueno: Utiliza un vocabulario básico al momento de comunicarse	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Bajo: No utiliza términos apropiados y repite constantemente las mismas palabras	3	3	3	3	3	3	3	3
Muy Bajo: Presenta un vocabulario muy limitado para comunicarse	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7
GRAMMAR								
Excelente: Construye frases y estructuras gramaticales complejas de manera correcta.	5	5	5	5	5	5	5	5
Destacado: Usa la gramática de forma admisible y adecuada.	4	4	4	4	4	4	4	4
Bueno: Utiliza estructuras gramaticales básicas, aunque con algunos errores.	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Bajo: Emplea la gramática con muchas dificultades al momento de su disertación.	3	3	3	3	3	3	3	3
Muy bajo: Presenta una serie de errores gramaticales.	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7

RATING SCALE

EXCELENTE	DESTACADO	BUENO	BAJO	MUY BAJO
5	4	3.5	3	2.7

Fuente: Mejía, K, 2024. *Rúbrica analítica speaking*. Valladolid- España

VOCABULARY								
Excelente: Emplea un vocabulario amplio y variado, lo cual facilita la lectura.	5	5	5	5	5	5	5	5
Destacado: Usa un vocabulario adecuado, pero con ciertas limitaciones al momento de leer.	4	4	4	4	4	4	4	4
Bueno: Tiene un vocabulario simple lo dificulta la lectura en su totalidad.	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Bajo: Tiene un vocabulario limitado al momento de leer el texto.	3	3	3	3	3	3	3	3
Muy Bajo: Utiliza un vocabulario muy limitado conduciendo a la poca comprensión.	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7
INTONATION AND RHYTHM								
Excelente: Usa una entonación y ritmo adecuado al momento de leer, lo cual facilita su comprensión.	5	5	5	5	5	5	5	5
Destacado: Utiliza una correcta entonación y ritmo para su correcta comprensión.	4	4	4	4	4	4	4	4
Bueno: Emplea una entonación y ritmo apropiado, aunque con algunas inconsistencias.	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Bajo: Tiene dificultades para usar la entonación y ritmo lo que dificulta su comprensión.	3	3	3	3	3	3	3	3
Muy Bajo: No emplea la entonación y ritmo adecuado dificultando su significado.	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7

RATING SCALE

EXCELENTE	DESTACADO	BUENO	BAJO	MUY BAJO
5	4	3.5	3	2.7

Fuente: Moya, N, 2024. *Rúbrica analítica reading*. Cali – Colombia.

ORIGINALITY AND CREATIVITY								
Excelente: Hay una gran originalidad, creatividad y una serie de recursos literarios en el cuento.	5	5	5	5	5	5	5	5
Destacado: La historia presenta cierta originalidad y creatividad y se presentan ideas novedosas.	4	4	4	4	4	4	4	4
Bueno: El cuento carece de originalidad y creatividad en ciertas partes.	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Bajo: Hay poca originalidad y creatividad en la redacción.	3	3	3	3	3	3	3	3
Muy Bajo: El relato carece por completo de originalidad y creatividad.	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7
COHERENCE AND COHESION								
Excelente: Hay una gran coherencia y cohesión en la redacción.	5	5	5	5	5	5	5	5
Destacado: El cuento presenta cierta coherencia y cohesión sólidas.	4	4	4	4	4	4	4	4
Bueno: El relato muestra poca coherencia y cohesión.	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Bajo: Se muestra poca coherencia y cohesión en la narración.	3	3	3	3	3	3	3	3
Muy Bajo: La narración carece de coherencia y cohesión.	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7

RATING SCALE

EXCELENTE	DESTACADO	BUENO	BAJO	MUY BAJO
5	4	3.5	3	2.7

Fuente: Muriel, 2024. *Rúbrica analítica writing*. Cali – Colombia

Anexo E. Sesiones de Aprendizajes EDO

PLANIFICACIÓN DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 1**I. DATOS GENERALES:**

- 1.1. CEBA : Javier Pulgar Vidal – E.P. Potracancha
 1.2. DOCENTE : MALPARTIDA PÉREZ, Mercedes Elizabeth.
 1.3. ASIGNATURA : INGLÉS
 1.4. GRADO : 1° “B”
 1.5. DURACIÓN : 4 SEMANAS

TÍTULO DE LA SESIÓN
BUYING AND SELLING

II. APRENDIZAJES ESPERADOS

COMPETENCIAS	CAPACIDADES	INDICADORES	CAMPO TEMÁTICO
<ul style="list-style-type: none"> Comprende textos orales. Se expresa oralmente. (PRE- COMPUTER)	<ul style="list-style-type: none"> Reconoce la intención del interlocutor. Comprende el contenido del texto escuchado. 	<ul style="list-style-type: none"> Comprende información relacionada a compras. Reconoce la intención del emisor. Reconoce el lenguaje apropiado que utiliza un mensaje de voz. 	❖ VERB TO BE
<ul style="list-style-type: none"> Comprende textos orales. Se expresa oralmente. (COMPUTER SESSION)	<ul style="list-style-type: none"> Reconoce la intención del interlocutor. Comprende el contenido del texto escuchado. 	<ul style="list-style-type: none"> Comprende información relacionada a compras. Reconoce la intención del emisor. Reconoce el lenguaje apropiado que utiliza un mensaje de voz. 	
<ul style="list-style-type: none"> Comprende textos orales. Se expresa oralmente. (POST- COMPUTER)	<ul style="list-style-type: none"> Reconoce la intención del interlocutor. Comprende el contenido del texto escuchado. 	<ul style="list-style-type: none"> Comprende información relacionada a compras. Reconoce la intención del emisor. Reconoce el lenguaje apropiado que utiliza un mensaje de voz. 	

III. SECUENCIA DIDÁCTICA:

SECUENCIA DIDÁCTICA PRE – COMPUTER: VERB TO BE	MATERIALES	TIEMPO
<p>INICIO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso. ➤ Se presenta diciendo su nombre y de dónde viene. ➤ Les da algún tipo de información personal, como pasatiempos, cantidad de hermanos, de mascotas, etc. ➤ Utiliza para ello un lenguaje simple, preferentemente con el Verb Be o Like o Have. Por ejemplo: My name is Carmen Rojas. I am from Ayacucho. I am good at cooking. I am not good at dancing. I like the Winter. I have a dog. ➤ Anima a algunos estudiantes a hacer lo mismo, siguiendo su ejemplo. ➤ Les entrega una pequeña hoja de papel y les pide que escriban su nombre y den una información sobre ellos. Por ejemplo: My name is Pedro I am from Huamanga. ➤ Los motiva a compartir esta información en parejas. ➤ Escribe las preguntas para que los estudiantes la tomen como punto de partida. What’s your name? My name is ... Where are you from? I’m from ... 	<ul style="list-style-type: none"> Tarjetas léxicas de letras Power Point. Proyector. 	90 MIN PUEDE VARIAR

DESARROLLO:

- Indica a los estudiantes que van a participar en una actividad para conocerse un poco mejor.
- Divide la clase en grupos de 4 y entrega a cada estudiante en el grupo una copia de la **Separata 1: Let's Get to know each other.**
- Explica que tienen que completar la primera parte con información sobre ellos mismos y luego presentarse a los otros miembros del grupo, de tal manera que ellos puedan completar las otras partes en la separata.
- Repite nuevamente las preguntas que necesitan hacerse y las escribe en la pizarra como referencia para los estudiantes:
 - What's your name?
 - Where are you from?
 - What are you good at?
 - What do you like?
 - What do you have?
- Los estudiantes deben luego encontrar 3 cosas que tienen en común todos los integrantes del grupo y escribirlas en la parte final de la separata.
- Los estudiantes comparten con la clase la información recogida. Un representante de cada grupo presenta a cada miembro en su grupo, da una información sobre cada uno y luego menciona lo que todos tienen en común.

LEADING INTO – LISTENING SECTION

- La maestra escribe en la pizarra el nombre de la unidad: Buying and Selling.
- Pregunta a los estudiantes si les gusta ir de compras y qué es lo que más les gusta comprar: comida, ropa, CDs de música, cosas para la casa, juegos.
- Se hace un sondeo de lo que los estudiantes prefieren comprar en su mayoría.
- Se pregunta a los estudiantes si saben lo que phone sales significa.
- La maestra indica que Phone Sales u ofertas por teléfono, es un método de marketing en el cual alguien llama a tu casa y trata de persuadirte para comprar algo.
- Menciona que otra manera de decir phone sales es telemarketing.
- Se escribe en la pizarra expresiones utilizadas para convencer a la gente a comprar.
 - This is the cheapest price.
 - You can't get better quality.
 - Today is the last day we are offering the special price.
- El docente escribe las siguientes oraciones en la pizarra y anima a los estudiantes a decir a qué tipo de llamada telefónica cada una se refiere:
 - I'm calling about tomorrow's meeting. I hope you can be there at 9 o'clock (work)
 - We have something good for you today: our biggest sale of the year (phone sales)
 - I just wanted to remind you that tomorrow is Mom's birthday, so don't forget to call her (personal)
- Pide a los estudiantes que escriban una oración para cada tipo de llamada telefónica.
- Los estudiantes leen sus oraciones a la clase y los otros identifican el tipo de mensaje (work, phone sales or personal.)

CIERRE:

- La maestra indica a los estudiantes que van a realizar una actividad y para ello utiliza una pelota.
- Los estudiantes se ponen de pie y se colocan en 1 gran círculo.
- Se inicia la actividad diciendo:
My name is Ana and I like Apples.
- La maestra lanza la pelota a un estudiante quien debe decir el nombre del docente y aquello que le gusta y luego decir su propio nombre y mencionar algo que le guste que inicie con la primera letra de su nombre. Por ejemplo:
Your name is Ana. You like Apples
My name is Pedro. I like Planes.
- Los estudiantes continúan lanzando la pelota y siguiendo el mismo patrón.
- La maestra puede variar la actividad si el grupo es muy grande, dividiendo la clase en grupos y utilizando una pelota en cada una de ellos.

METACOGNICIÓN:

- Los estudiantes responden las siguientes preguntas:
What did we learn today?
Did you understand today's lesson?
What did you like best?

TAREA A TRABAJAR:

Se asigna la tarea del Workbook, páginas 7 y 8.

SECUENCIA DIDÁCTICA COMPUTER SESSION: VOCABULARY / SHOPPING	MATERIALES	TIEMPO
<p>INICIO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso. ➤ Luego la maestra indica a los estudiantes que van a escuchar un mensaje telefónico de alguien que está tratando de vender algo. ➤ Los estudiantes escuchan para identificar lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> Who is calling? What is he trying? <p>DESARROLLO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Los estudiantes ingresan a la plataforma usando su respectivo nombre de usuario (User Name) y contraseña (Password). ➤ Los estudiantes empiezan a desarrollar el primer componente: Mis cursos / AI / BUYING AND SELLING / VOCABULARY / SHOPPING 2 ➤ Una vez terminen, pasan al segundo componente: Mis cursos / AI / BUYING AND SELLING / LISTENING / VOICEMAIL: PHONE SALES ➤ La maestra monitorea el trabajo de los estudiantes y se asegura de que estén desarrollando los componentes en el siguiente orden: PREPARA, EXPLORA y PRACTICA. <p>CIERRE:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Los estudiantes trabajan en parejas y describen como ha sido su experiencia recibiendo llamadas telefónicas acerca de venta de productos. ➤ Los estudiantes escriben algunos ejemplos de los productos que les fueron ofertados vía telefónica. <p>➤ METACOGNICIÓN: Los estudiantes responden las siguientes preguntas: How do you feel? What did we learn?</p> <p>TAREA A TRABAJAR: Se asigna la tarea del Workbook, páginas 7 y 8.</p>	<ul style="list-style-type: none"> •Laptops. •Power Point. Proyector. 	90 minutos

SECUENCIA DIDACTICA POST COMPUTER: DO / DOES	MATERIALES	TIEMPO
<p>INICIO:</p> <p>➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso.</p> <p>➤ Se revisa la tarea (Workbook 7 y 8) en parejas o en pequeños grupos.</p> <p><u>Respuestas:</u></p> <p>a. 1-c, 2-b, 3-d, 4-e, 5-b</p> <p>b. 1. Calling, 2. Best, 3. Something, 4. Sale, 5. Price, 6. Remember</p> <p>c. Los estudiantes leen los mensajes que escribieron. El docente los anima a hablar claramente y con entonación.</p> <p>Después de cada lectura, el docente hace preguntas de comprensión, ejemplo:</p> <p>What is he/she selling? How much was it? How much is it now? Is it a bargain/a good buy?</p> <p>➤ Los estudiantes comentan que tan convincentes fueron los mensajes. El docente pregunta: Would you buy that? Why?</p> <p>d. Los estudiantes trabajan en parejas e intentan convencer a su compañero para comprar su producto. Una vez que los estudiantes hayan practicado su diálogo, algunos voluntarios lo presenten frente a la clase.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes • Sitios de comunidad • Power Point. • Proyector. 	90 MINUTOS

DESARROLLO:**EXPANDING ON – LISTENING SECTION**

- La maestra revisa Listening Section (Workbook página 104) preguntando:
 - What did you hear? – a message or a conversation? (a message)
 - Who was the caller? (a salesman)
 - What was he trying to sell? (a magazine)
 - What's the name of the magazine? (Working People Magazine)
 - How did he try to convince the buyer? (cheaper price)
- Se inicia una discusión grupal acerca de Phone sales preguntando:
 - Does it make you angry when strangers phone you at home?
 - Do you get a lot of telemarketing calls?
 - What do you do when you get a phone sales call?
 - Do you listen politely or do you hang up?
 - Does anyone buy things over the phone this way?
 - Is it an effective method of selling?

LEADING INTO – READING SECTION

- Se presenta la **actividad 2: Match the definitions** (previamente a la clase)
- La maestra escribe las siguientes palabras en la pizarra: Salesperson, customer, delivery man, manager, Price, sale, order, deliver, sell, buy.
- La maestra pregunta:
 - What do these words have in common? (They are all connected to buying and selling).
- Se divide la clase en 2 grupos y entrega a cada estudiante del grupo A una tarjeta con la palabra y a cada estudiante del grupo B una tarjeta con la definición.
- Los estudiantes caminan alrededor de la clase intentando encontrar un compañero cuya tarjeta conecte con la suya (palabra y definición respectivamente).
- Los estudiantes que encuentren su pareja se sientan y escriben juntos una oración usando la palabra.
- Los estudiantes leen sus oraciones a la clase al finalizar.
- La maestra indica a los estudiantes que en la sesión de laboratorio, van a leer una historia llamada "Wrong Color" que utiliza el vocabulario que acaban de aprender.
- La maestra pregunta de qué piensan se tratará la historia.
- La maestra les dice que se trata de alguien que compró algo del color incorrecto.
- La maestra pregunta a los estudiantes si alguna vez estuvieron descontentos o inconformes con algo que compraron diciendo:
 - What did you do?
 - Did you complain?
 - What happened?
- La maestra anima a los estudiantes a compartir sus experiencias con la clase.

<p>CIERRE:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra indica a los estudiantes que van a jugar “<u>Hangman</u>” (El Ahorcado) para practicar la escritura del vocabulario presentado en la sesión: Salesperson, customer, delivery man, manager, Price, sale, order, etc. ➤ La maestra hace una pequeña descripción de la palabra o la representa a través de mímicas. ➤ Los estudiantes deben indicar las letras para formar la palabra. <p>➤ METACOGNICIÓN: Los estudiantes responden las siguientes preguntas: How do you feel? What did we learn?</p> <p>TAREA A TRABAJAR: Se asigna la tarea del Workbook, páginas 9 y 10.</p>		
--	--	--

IV. EVALUACIÓN:

COMPETENCIAS	CAPACIDADES	INDICADORES	INSTRUMENTOS
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. <p>(PRE- COMPUTER)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Comprende el contenido del texto escuchado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información relacionada a compras. • Reconoce la intención del emisor. • Reconoce el lenguaje apropiado que utiliza un mensaje de voz. 	<p>PRE COMPUTER (Listening /Speaking)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rubricas: Speaking.
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. <p>(COMPUTER SESSION)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Comprende el contenido del texto escuchado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información relacionada a compras. • Reconoce la intención del emisor. • Reconoce el lenguaje apropiado que utiliza un mensaje de voz. 	<p>COMPUTER SESSION (Listening /Speaking)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rubricas: Speaking.
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. <p>(POST- COMPUTER)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Comprende el contenido del texto escuchado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información relacionada a compras. • Reconoce la intención del emisor. • Reconoce el lenguaje apropiado que utiliza un mensaje de voz. 	<p>POST- COMPUTER (Listening /Speaking)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rubricas: Speaking.

.....
Vº B DIRECTORA DEL CEBA

.....
DOCENTE
MALPARTIDA PÉREZ, M. Elizabeth.

PLANIFICACIÓN DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 2

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. CEBA : Javier Pulgar Vidal – E.P. Potracancha
 1.2. DOCENTE : MALPARTIDA PÉREZ, Mercedes Elizabeth.
 1.3. ASIGNATURA : INGLÉS
 1.4. GRADO : 1° “B”
 1.5. DURACIÓN : 4 SEMANAS

TÍTULO DE LA SESIÓN
HEALTHY EATING

II. APRENDIZAJES ESPERADOS

COMPETENCIAS	CAPACIDADES	INDICADORES	CAMPO TEMÁTICO
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. (PRE- COMPUTER) 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica ideas principales y secundarias. • Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cocina. • Intercambia información oportuna con su interlocutor sobre comida 	❖ VOCABULARY: FOOD
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. (COMPUTER SESSION) 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica ideas principales y secundarias. • Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cocina. • Intercambia información oportuna con su interlocutor sobre comida 	
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. (POST- COMPUTER) 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica ideas principales y secundarias. • Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cocina. • Intercambia información oportuna con su interlocutor sobre comida 	

III. SECUENCIA DIDÁCTICA:

SECUENCIA DIDÁCTICA PRE – COMPUTER: VOCABULARY: FOOD	MATERIALES	TIEMPO
<p>INICIO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso. ➤ La maestra revisa la tarea (Homework, página 12) usando diversas estrategias. Se recomienda el trabajo colaborativo. <p><u>RESPUESTAS:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> a. 1. What was in your shopping bags? 2. Were the bags full? 3. Where were you when the bags disappeared? 4. Were there many people around you? b. Los estudiantes comparten su historia con un compañero. c. Los estudiantes actúan las situaciones descritas en sus historias. <p>DESARROLLO:</p> <p>EXPANDING ON – GRAMMAR SECTION</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra pide a los estudiantes abrir el libro de trabajo Explorando Textos en la página 106 ➤ La maestra revisa <u>Grammar Section</u> preguntando: Who was at a rock concert? (the teenager from the first animation) Who was at the office? (the man from the second animation) Who was at night school? (the man's friend, Susan) Was anyone at the new restaurant? (no) ➤ La maestra divide la clase en parejas. Cada pareja dialoga acerca de la noche anterior. Luego los estudiantes reportan a la clase la información sobre su compañero. 	<ul style="list-style-type: none"> • Flash cards • Power Point. • Proyector. • Audio 	90 Minutos

III. SECUENCIA DIDÁCTICA:

SECUENCIA DIDÁCTICA PRE – COMPUTER: VOCABULARY: FOOD	MATERIALES	TIEMPO
<p>INICIO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso. ➤ La maestra revisa la tarea (Homework, página 12) usando diversas estrategias. Se recomienda el trabajo colaborativo. <p><u>RESPUESTAS:</u></p> <p>a. 1. What was in your shopping bags? 2. Were the bags full? 3. Where were you when the bags disappeared? 4. Were there many people around you?</p> <p>b. Los estudiantes comparten su historia con un compañero.</p> <p>c. Los estudiantes actúan las situaciones descritas en sus historias.</p> <p>DESARROLLO:</p> <p>EXPANDING ON – GRAMMAR SECTION</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra pide a los estudiantes abrir el libro de trabajo Explorando Textos en la página 106 ➤ La maestra revisa <u>Grammar Section</u> preguntando: Who was at a rock concert? (the teenager from the first animation) Who was at the office? (the man from the second animation) Who was at night school? (the man's friend, Susan) Was anyone at the new restaurant? (no) ➤ La maestra divide la clase en parejas. Cada pareja dialoga acerca de la noche anterior. Luego los estudiantes reportan a la clase la información sobre su compañero. 	<ul style="list-style-type: none"> • Flash cards • Power Point. • Proyector. • Audio 	<p>90 Minutos</p>

<p>➤ La maestra hace que unos cuantos estudiantes lean sus oraciones a la clase. Se pregunta a los estudiantes si alguna vez han escuchado/visto un programa de cocina en la TV/Radio y los incentiva a hablar de ello. Si no están familiarizados con este tipo de programa, comentarles de algún programa de cocina que usted haya visto</p> <p>CIERRE:</p> <p>➤ La maestra coloca ayudas visuales (flashcards) de diferentes alimentos / comidas en la pizarra.</p> <p>➤ Los estudiantes deben preguntar y responder en parejas si les gustan o no aquellos alimentos. Para <u>ello deben utilizar</u>: because it is ... / because they are ... Ejemplo: I like strawberries because they are delicious.</p> <p>METACOGNICIÓN:</p> <p>➤ Los estudiantes responden las siguientes preguntas: What did we learn today? Did you understand today's lesson? What did you like best?</p> <p>TAREA A TRABAJAR: Se asigna la tarea del Workbook 13, 14.</p>		
--	--	--

SECUENCIA DIDACTICA COMPUTER SESSION: VOCABULARY: THE KITCHEN	MATERIALES	TIEMPO
<p>INICIO:</p> <p>➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso.</p> <p>➤ Luego la maestra pregunta a los estudiantes cuál es el tema que han venido trabajando en la semana.</p> <p>➤ La maestra les dice que van a escuchar un programa de radio sobre comida. Pedirles que se dirijan a <u>Explore Section</u> para que <u>averiguen</u>: What's the name of the program? What kind of food is it about this time? What is the woman trying to sell?</p> <p>DESARROLLO:</p> <p>➤ Los estudiantes ingresan a la plataforma usando su respectivo nombre de usuario (<u>User Name</u>) y contraseña (<u>Password</u>).</p> <p>➤ Los estudiantes empiezan a desarrollar el primer componente: <u>Mis cursos / A1 / HEALTHY EATING / VOCABULARY / IN THE KITCHEN/</u></p> <p>➤ Una vez terminen, pasan al segundo componente: <u>Mis cursos / A1 / HEALTHY EATING LISTENING – RADIO: FOOD</u></p> <p>➤ La maestra monitorea el trabajo de los estudiantes y se asegura de que estén desarrollando los componentes en el siguiente orden: PREPARA, EXPLORA y PRACTICA.</p> <p>CIERRE:</p> <p>➤ Los estudiantes juegan <u>Hangman</u> y practican el vocabulario referido a Food. Ejemplo: Cucumbers, lemons, fish, eggs, vegetables, milk, etc.</p> <p>➤ METACOGNICIÓN: Los estudiantes responden las siguientes preguntas: What did we learn today? Did you understand today's lesson?</p> <p>TAREA A TRABAJAR: Se les recuerda a los estudiantes que la tarea asignada es la del Workbook páginas 13, 14.</p>	<ul style="list-style-type: none"> •Laptops. •Power Point. Proyector. 	90 minutos

SECUENCIA DIDACTICA POST COMPUTER: HEALTHY FOOD	MATERIALES	TIEMPO
<p>INICIO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso. ➤ La maestra revisa la tarea (Homework 13,14) usando diversas estrategias. Se recomienda el trabajo colaborativo. <p>RESPUESTAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. 1. eggs, 2. chicken, 3. fruit, 4. vegetables, 5. milk, 6. cucumbers, 7. lemons, 8. Fish b. <u>chicken, fish, fruit, cucumbers</u> c. 2, 3, 5, 6 d. and e. Los estudiantes intercambian scripts en parejas y dan ideas sobre cómo mejorar la puntuación y el deletreo. <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra invita a los estudiantes a leer sus scripts de radio en voz alta. ➤ Luego recolecta los scripts y se los lleva para evaluarlos. Una vez revisados y habiendo dado la retroalimentación correspondiente, se pide a los estudiantes que graben sus scripts como si fuera un programa de radio. <p>DESARROLLO:</p> <p>EXPANDING ON – LISTENING SECTION</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra pide a los estudiantes que revisen el Libro de Trabajo en la página 107. ➤ Revisa <u>Listening Section</u> preguntando a los estudiantes: <ul style="list-style-type: none"> What's the name of the program? ("Sheila's Kitchen") What kind of food is it about? (salads) Was the whole program about salads? (no) What else did the presenter talk about? (Durrelle products, dishes for baking and (freezing things in) Which part was a commercial? (the part about Durrelle products) ➤ Se <u>solicita</u> opiniones sobre comerciales en la TV y la radio: <ul style="list-style-type: none"> Do you like commercials on the radio? Which ones do you remember? Do you ever get angry when you hear a commercial? 	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes • Sitios de comunidad • Power Point. • Proyector. • Foros 	<p>90 MINUTOS</p>
<p>LEADING INTO – READING SECTION</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra pregunta: <u>Do you eat healthy food?</u> ➤ Solicita ideas sobre alimentos y los separa en una lista de comida sana y comida poco saludable: <ul style="list-style-type: none"> Healthy Food: fruit, vegetables, fish, brown bread Unhealthy food: biscuits, cake, fried food, chips ➤ Los estudiantes trabajan en parejas y escriben un menú para tres comidas saludables: <u>Breakfast, Lunch and Dinner.</u> ➤ Los estudiantes intercambian menús con otra pareja y hacen sugerencias sobre cómo mejorar el menú del otro ➤ Los estudiantes completan un cuestionario sobre la dieta alimenticia. ➤ La maestra entrega a los estudiantes la Separata 5: <u>Foods and Diets Questionnaire</u> (una para cada estudiante). ➤ Los estudiantes trabajan en parejas, haciendo preguntas sobre sus hábitos alimenticios y opiniones sobre comida y dietas. ➤ La maestra lee las preguntas en el cuestionario en voz alta y <u>elicita</u> otras preguntas que puedan ser planteadas. ➤ Los estudiantes eligen hasta un máximo de 5 preguntas para agregar al cuestionario. ➤ Los estudiantes forman grupos de seis, en el cual un secretario de cada grupo recolecta los cuestionarios y presenta la información sobre ellos. Incentivar a los estudiantes a usar las siguientes expresiones en su reporte: <ul style="list-style-type: none"> Most of us think... Some of us think... None of us think... 		

<p>CIERRE:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra orienta a los estudiantes en la siguiente actividad. ➤ Los estudiantes trabajan en parejas y dialogan respecto a comidas que se sirven en sus casas en ocasiones especiales. Ellos describen cuáles son esas comidas y mencionan si son saludables o no. Ejemplo: We eat turkey and salad for Christmas. <u>It think it's very healthy.</u> <p>➤ METACOGNICIÓN: Los estudiantes responden las siguientes preguntas: How do you feel? What did we learn?</p> <p>TAREA A TRABAJAR: Se asigna la tarea del Workbook páginas 15 - 17.</p>		
---	--	--

IV. EVALUACIÓN:

COMPETENCIAS	CAPACIDADES	INDICADORES	INSTRUMENTOS
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. <p>(PRE- COMPUTER)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica ideas principales y secundarias. • Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cocina. • Intercambia información oportuna con su interlocutor sobre comida 	<p>PRE COMPUTER (Listening /Speaking) • Rubricas: Speaking.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. <p>(COMPUTER SESSION)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica ideas principales y secundarias. • Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cocina. • Intercambia información oportuna con su interlocutor sobre comida 	<p>COMPUTER SESSION (Listening /Speaking) • Rubricas: Speaking.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. <p>(POST- COMPUTER)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica ideas principales y secundarias. • Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cocina. • Intercambia información oportuna con su interlocutor sobre comida 	<p>POST- COMPUTER (Listening /Speaking) • Rubricas: Speaking.</p>

.....
Vº B DIRECTORA DEL CEBA

.....
DOCENTE
MALPARTIDA PÉREZ, M. Elizabeth.

PLANIFICACIÓN DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 3

I. DATOS GENERALES:

- | | |
|-----------------|--|
| 1.1. CEBA | : Javier Pulgar Vidal – E.P. Potracancha |
| 1.2. DOCENTE | : MALPARTIDA PÉREZ, Mercedes Elizabeth. |
| 1.3. ASIGNATURA | : INGLÉS |
| 1.4. GRADO | : 1° “B” |
| 1.5. DURACIÓN | : 4 SEMANAS |

TÍTULO DE LA SESIÓN
GETTING HELP

II. APRENDIZAJES ESPERADOS

COMPETENCIAS	CAPACIDADES	INDICADORES	CAMPO TEMÁTICO
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. (PRE- COMPUTER)	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Infiere el significado de los textos orales. • Interactúa para solicitar o brindar información. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cantidades • Deduce información específica de un cuestionario. • Interactúa en un diálogo para pedir favores. 	❖ HOW MUCH... ❖ HOW MANY
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. (COMPUTER SESSION)	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Infiere el significado de los textos orales. • Interactúa para solicitar o brindar información. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cantidades • Deduce información específica de un cuestionario. • Interactúa en un diálogo para pedir favores. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. (POST- COMPUTER)	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Infiere el significado de los textos orales. • Interactúa para solicitar o brindar información. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cantidades • Deduce información específica de un cuestionario. • Interactúa en un diálogo para pedir favores. 	

III. SECUENCIA DIDÁCTICA:

SECUENCIA DIDÁCTICA	MATERIALES	TIEMPO
PRE – COMPUTER: HOW MUCH.... HOW MANY		
<p>INICIO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso. ➤ La maestra revisa la tarea (Libro de Trabajo página 20) usando diversas estrategias. Se recomienda el trabajo colaborativo. + <p>RESPUESTAS:</p> <p>a. 1. a lot of/much, 2. some, a few, 3. some, 4. much, any, 5. any, much, 6. a few</p> <p>b. El docente anima a los estudiantes a expresar sus opiniones.</p> <p>DESARROLLO:</p> <p>EXPANDING ON – GRAMMAR SECTION</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra revisa <u>Grammar Section</u> preguntando: How much sugar does the woman take? (not much, just a little) How much milk does the woman take? (lots) What is the construction worker asking for? (some small nails) What does his friend have? (<u>some big nails</u>). ➤ La maestra revisa el uso de cuantificadores con sustantivos contables y no contables preguntándoles a los estudiantes: Which quantifiers do we use with non-count nouns? (much/ little) Which quantifiers with count nouns? (many/few) Which can we use with both? (any/a lot of) ➤ La maestra escribe lo siguiente en la pizarra: I have a lot of... I don't have any/many... I don't have much... I have only a few... I have only a little... 	<ul style="list-style-type: none"> • Flash cards • Power Point. • Proyector. • Audio • Digital book 	90 Minutos

- Indica a los estudiantes que tienen dos minutos para completar las oraciones en la pizarra. El docente los incentiva a escribir las oraciones usando su propia información (I have a lot of neighbors, I don't have any pets, etc.).
- Los estudiantes intercambian lo que han escrito con su compañero.
- Los estudiantes comparten la información recogida sobre sus compañeros, ejemplo:
Klaus has a lot of friends.
He doesn't have many clothes, etc.
- Se les recuerda a los estudiantes que presten atención en que si están usando sustantivos contables o no contables.

LEADING INTO – LISTENING SECTION

- La maestra indica a los estudiantes que el tema de la unidad es GETTING HELP.
- La maestra motiva a los estudiantes a dar ideas respecto al tema de la unidad, a través de una lluvia de ideas.
- La maestra menciona que tal vez se trate sobre getting directions, getting help in the house, asking for help in a strange place, etc.
- Entrega a los estudiantes la **Separata 9: Excuse me, have you got?** y les explica que van a practicar cómo pedir ayuda.
- Los estudiantes deben caminar alrededor de la clase, preguntando a sus compañeros si tienen los objetos mencionados en la separata.
- Dirige la atención de los estudiantes al ejercicio 2 y explica que la frase: Have you got the time? Significa: ¿Puedes decirme qué hora es?
- Los estudiantes que hayan logrado encontrar a un compañero que pueda decir YES a cada una de las preguntas, se agrupan en parejas y escriben una segunda oración para explicar cada una de las preguntas. Por ejemplo:
Have you got the time? I forgot my watch.
- La maestra revisa las respuestas de los estudiantes (Notar que en Inglés Americano, es más común decir Do you have ...? Si la maestra lo prefiere, puede enseñar esta forma en lugar de: Have you got ...?)
- La maestra indica a los estudiantes que van a ver un video en el cual, un hombre le está preguntando a alguien por instrucciones de cómo llegar a un lugar.
- Se solicita a los estudiantes sugerencias de cómo dar instrucciones para llegar a un lugar y escribe sus ideas en la pizarra:
left, right, straight ahead, next to, in front of, behind, near, far from, opposite/across from, at the corner of
- La maestra pide a los estudiantes que trabajen en parejas para que se den instrucciones entre sí para desplazarse alrededor del colegio, ejemplo:
How do you get to the computer room?
When you leave the building, turn right. Walk along the corridor and it's on the right.

<p>CIERRE:</p> <p>➤ Los estudiantes toman turnos para describir cómo llegar a un lugar cerca de la escuela. Los demás estudiantes intentan adivinar de qué lugar se trata. Ejemplo: You leave the school, you turn right, You walk one block, cross the street and you're there. The bookstore.</p> <p>METACOGNICIÓN:</p> <p>➤ Los estudiantes responden las siguientes preguntas: What did we learn today? Did you understand today's lesson? What did you like best?</p> <p>TAREA A TRABAJAR: Se asigna la tarea del Workbook 21, 22</p>		
--	--	--

SECUENCIA DIDACTICA COMPUTER SESSION: DIRECTIONS	MATERIALES	TIEMPO
<p>INICIO:</p> <p>➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso.</p> <p>➤ La maestra les dice a los estudiantes que van a escuchar a alguien pidiendo instrucciones para llegar a algún lugar y pidiendo ayuda.</p> <p>DESARROLLO:</p> <p>➤ Los estudiantes ingresan a la plataforma usando su respectivo nombre de usuario (User Name) y contraseña (Password).</p> <p>➤ Los estudiantes empiezan a desarrollar el primer componente: Mis cursos / AI / GETTING HELP / VOCABULARY / DIRECTIONS/</p> <p>➤ Una vez terminen, pasan al segundo componente: Mis cursos / AI / GETTING HELP / LISTENING / TV: HELP</p> <p>➤ La maestra monitorea el trabajo de los estudiantes y se asegura de que estén desarrollando los componentes en el siguiente orden: PREPARA, EXPLORA y PRACTICA.</p> <p>CIERRE:</p> <p>➤ La maestra escribe en la pizarra los nombres de diversas áreas de la escuela.</p> <p>➤ Los estudiantes trabajan en parejas, preguntando y dando instrucciones para llegar a dichas áreas. Ejemplo: How do you get to the principal's office? You leave the computer room, you go down the stairs, you turn left and walk straight ahead.</p> <p>➤ METACOGNICIÓN: Los estudiantes responden las siguientes preguntas: What did we learn today? Did you understand today's lesson?</p> <p>TAREA A TRABAJAR: Se les recuerda a los estudiantes que la tarea asignada es la del Workbook páginas 21, 22.</p>	<ul style="list-style-type: none"> •Laptops. •Power Point. Proyector. 	90 minutos

<p style="text-align: center;">SECUENCIA DIDÁCTICA POST COMPUTER: DIRECTIONS</p>	<p style="text-align: center;">MATERIALES</p>	<p style="text-align: center;">TIEMPO</p>
<p>INICIO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso. ➤ La maestra revisa la tarea (Libro de Trabajo páginas 21 y 22) usando diversas estrategias. Se recomienda el trabajo colaborativo. <p><u>RESPUESTAS:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> a. 1-c, 2-b, 3-a, 4-d b. Los estudiantes toman turnos para dar instrucciones. c. 1. True, 2. False, 3. True, 4. False, 5. True, 6. True d. Aceptar todas las respuestas lógicas. <p>DESARROLLO:</p> <p>EXPANDING ON – LISTENING SECTION</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra pide a los estudiantes abrir el libro de trabajo en la página 108. ➤ La maestra revisa con los estudiantes <u>Speaking Section</u> preguntando: <ul style="list-style-type: none"> Where is the man? (in a phone box) What does he need? (directions) What's the problem? (He doesn't have a pen to write down the directions.) ➤ Pregunta a los estudiantes qué opinan sobre la situación presentada en el video: <ul style="list-style-type: none"> Why do you think the boy was so rude? How did the man feel? What would you have done in the man's place? What would you have done in the boy's place? 	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes • Sitios de comunidad • Power Point. • Proyector. • Chats 	<p style="text-align: center;">90 MINUTOS</p>

- Entrega a los estudiantes la **Separata 10 – Directions, please.**
- Indica a la clase que ellos van a practicar dar direcciones. Dividir a los estudiantes en parejas y entregarle a un estudiante la copia de la separata 10 llamada Student A y al otro estudiante la copia llamada Student B. Los estudiantes tienen copias del mismo mapa, pero con lugares diferentes marcados en él. Ellos tienen que explicarse los unos a los otros donde se encuentran esos lugares faltantes, sin enseñarse sus mapas.

LEADING INTO – READING SECTION

- Indica a los estudiantes que van a practicar el dar instrucciones.
- La maestra divide la clase en parejas y entrega a cada estudiante una copia de la **Separata 11: How do you feel about chores?** Student A y Student B respectivamente.
- Los estudiantes tienen copias del mismo mapa pero con diferentes lugares marcados en él.
- Los estudiantes deben hacer y responder preguntas para explicar a su compañero dónde se encuentran los lugares restantes, sin mostrarles sus mapas.
- La maestra pregunta a los estudiantes:

Who does all the household chores in your family?
Do you have outside help such as a maid or cleaner?

- Pide a los estudiantes que piensen en todos los quehaceres que tienen que hacer. Enumerarlos en la pizarra.
- La maestra divide la clase en grupos de cuatro y entrega a cada estudiante en el grupo una copia de la separata 11: How do you feel about chores?
- La maestra lee la lista de tareas en la separata y las compara con la lista en la pizarra.
- Los estudiantes primero clasifican cuanto les agrada o desagrada cada tarea. Ellos preguntan y reportan sus clasificaciones a los otros miembros del grupo.
- La maestra les pide que averigüen cuáles son los quehaceres o tareas que más desagradan. ¿Las mujeres y los hombres están de acuerdo en esto?

CIERRE:

- Los estudiantes trabajan en parejas y dialogan acerca de un chore que les agrada hacer y otro que les desagrada.
- Los estudiantes explican qué chore es y con qué frecuencia lo realizan.
- La maestra motiva a algunos estudiantes a compartir la información con el salón.

➤ METACOGNICIÓN:

Los estudiantes responden las siguientes preguntas:

How do you feel?

What did we learn?

TAREA A TRABAJAR:

Se asigna la tarea del Workbook página 23

IV. EVALUACIÓN:

COMPETENCIAS	CAPACIDADES	INDICADORES	INSTRUMENTOS
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. (PRE- COMPUTER)	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Infiere el significado de los textos orales. • Interactúa para solicitar o brindar información. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cantidades • Deduce información específica de un cuestionario. • Interactúa en un diálogo para pedir favores. 	PRE COMPUTER (Listening /Speaking.) <ul style="list-style-type: none"> • Rubricas: Speaking. COMPUTER SESSION (Listening /Speaking.) <ul style="list-style-type: none"> • Rubricas: Speaking. POST- COMPUTER (Listening /Speaking.) <ul style="list-style-type: none"> • Rubricas: Speaking.
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. (COMPUTER SESSION)	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Infiere el significado de los textos orales. • Interactúa para solicitar o brindar información. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cantidades • Deduce información específica de un cuestionario. • Interactúa en un diálogo para pedir favores. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. (POST- COMPUTER)	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Infiere el significado de los textos orales. • Interactúa para solicitar o brindar información. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende información sobre cantidades • Deduce información específica de un cuestionario. • Interactúa en un diálogo para pedir favores. 	

.....
 V° B DIRECTORA DEL CEBA

.....
 DOCENTE
 MALPARTIDA PEREZ, M. Elizabeth.

Fuente: Edusoft, 2019. *English discoveries online*. Washington DC – EEUU.

PLANIFICACIÓN DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 4

I. DATOS GENERALES:

- 1.1. CEBA : Javier Pulgar Vidal – E.P. Potracancha
 1.2. DOCENTE : MALPARTIDA PÉREZ, Mercedes Elizabeth.
 1.3. ASIGNATURA : INGLÉS
 1.4. GRADO : 1° “B”
 1.5. DURACIÓN : 3 SEMANAS

TÍTULO DE LA SESIÓN
SPORTS

II. APRENDIZAJES ESPERADOS

COMPETENCIAS	CAPACIDADES	INDICADORES	CAMPO TEMÁTICO
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente • Comprende textos escritos (PRE- COMPUTER) 	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. • Reconoce la intención del autor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende el mensaje que su interlocutor le da en una conversación. • Intercambia información con su interlocutor. • Reconoce el vocabulario relacionado a deportes en un artículo para comprender el propósito del texto. 	❖ OCCUPATIONS
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. • Comprende textos escritos (COMPUTER SESSION) 	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. • Reconoce la intención del autor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende el mensaje que su interlocutor le da en una conversación. • Intercambia información con su interlocutor. • Reconoce el vocabulario relacionado a deportes en un artículo para comprender el propósito del texto. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende textos orales. • Se expresa oralmente. • Comprende textos escritos (POST- COMPUTER) 	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la intención del interlocutor. • Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. • Reconoce la intención del autor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprende el mensaje que su interlocutor le da en una conversación. • Intercambia información con su interlocutor. • Reconoce el vocabulario relacionado a deportes en un artículo para comprender el propósito del texto. 	

III. SECUENCIA DIDÁCTICA:

SECUENCIA DIDÁCTICA PRE – COMPUTER: OCCUPATIONS	MATERIALES	TIEMPO
<p>INICIO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso. ➤ La maestra pide a los estudiantes que abran su libro de trabajo en las páginas 25 y 26. ➤ Revisa la tarea con el grupo utilizando diversas estrategias. Se sugiere trabajo con todo el grupo. <p>RESPUESTAS:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. 2, 3, 5, 6 b. and c. Los estudiantes comparan entre ellos sus horarios. d. 1. Why do you want to do this job? 2. Where do you live? 3. How do you get around? 4. When can you start? e. and f. Los estudiantes practican en parejas, una de ellas actúa en frente de la clase. <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra pide más ideas sobre preguntas relacionadas a entrevistas de trabajo. <p>DESARROLLO: EXPANDING ON – GRAMMAR SECTION</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra pide a los estudiantes que abran el libro de trabajo en la página 110. ➤ Revisa <u>Grammar Section</u> preguntando: Who is Brutus? (a dog) What do you learn about him? (He doesn't usually bite.) What does the person in the second animation want to know? (<u>where the man buys his clothes</u>) ➤ La maestra pide a los estudiantes que se imaginen que están entrevistando a alguien para un trabajo de limpieza en su oficina o en su casa. Hacerles escribir una lista de preguntas para que le pregunten al candidato. Luego deberán trabajar con un compañero y preparar una simulación de su entrevista, tomándose turnos en ser el entrevistador y el candidato. Una vez que hayan preparado y practicado sus entrevistas, hacer que uno o dos estudiantes simulen sus diálogos en frente de la clase. 	<ul style="list-style-type: none"> • Flash cards • Power Point. • Proyector. • Audio • Digital book 	90 Minutos

<p>LEADING INTO – LISTENING SECTION</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra presenta figuras de varios deportes y los pega en la pizarra. Luego pide a los estudiantes que mencionen qué deportes observan y los anima a mencionar otros ➤ La maestra escribe los nombres de los deportes en la pizarra (<u>tennis</u>, <u>swimming</u>, <u>horse riding</u>, <u>ballooning</u>, <u>cycling</u>). ➤ La maestra pregunta a los estudiantes qué deportes practican y cuáles les agrada ver. Luego les pide que hablen sobre su deporte favorito y los anima a explicar por qué les gusta y si lo ven en la TV, si van a estadios o canchas y si lo practican. ➤ Entrega a los estudiantes la Separata 13 Sports Questionnaire (una a cada uno). ➤ La maestra divide la clase en parejas y entrega a cada estudiante una copia de la separata 13. Luego explica que van a responder un cuestionario sobre sus actitudes hacia el deporte. Primero deberán responder la columna ME y luego comparar sus respuestas con las de su compañero. Luego los estudiantes reportan hacia la clase lo que averiguaron sobre su compañero y aquello que tienen en común. <p>CIERRE:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Los estudiantes juegan HANGMAN y practican el deletreo de diferentes deportes. <p>METACOGNICIÓN:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Los estudiantes responden las siguientes preguntas: What did we learn today? Did you understand today's lesson? What did you like best? <p>TAREA A TRABAJAR: Se asigna la tarea del Workbook 27, 29</p>		
---	--	--

SECUENCIA DIDACTICA COMPUTER SESSION: SPORTS	MATERIALES	TIEMPO
<p>INICIO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso. <p>DESARROLLO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Los estudiantes ingresan a la plataforma usando su respectivo nombre de usuario (<u>User Name</u>) y contraseña (<u>Password</u>). ➤ Los estudiantes empiezan a desarrollar el primer componente: <u>Mis cursos / A1 / SPORTS / VOCABULARY / SPORTS</u> ➤ Una vez terminen, pasan al segundo componente: <u>Mis cursos / A1 / SPORTS / LISTENING / RADIO: SPORTS</u> ➤ La maestra monitorea el trabajo de los estudiantes y se asegura de que estén desarrollando los componentes en el siguiente orden: PREPARA, EXPLORA y PRACTICA. <p>CIERRE:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Los estudiantes juegan charadas para practicar palabras relacionadas a deportes. <p>METACOGNICIÓN: Los estudiantes responden las siguientes preguntas: What did we learn today? Did you understand today's lesson?</p> <p>TAREA A TRABAJAR: Se les recuerda a los estudiantes que la tarea asignada es la del Workbook páginas 27, 29</p>	<ul style="list-style-type: none"> •Laptops. •Power Point. Proyector. 	90 minutos

SECUENCIA DIDÁCTICA POST COMPUTER: DO YOU LIKE SPORTS?	MATERIALES	TIEMPO
<p>INICIO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra saluda a los estudiantes diciendo: Good morning / good afternoon según sea el caso. ➤ La maestra revisa la tarea (Homework 27-29) usando diversas estrategias. Se recomienda el trabajo colaborativo. <p>RESPUESTAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. 1, 4, 5, 6 b. 1-C, 2-B, 3-E, 4-A, 5-D c. Team sports: soccer, basketball, baseball, swimming, tennis Individual sports: cycling, athletics, swimming, tennis, golf e. 1-d, 2-c, 3-a, 4-b f. and g. Los estudiantes leen sus reportes en parejas. Al finalizar, el docente lleva el trabajo para evaluarlo. <p>DESARROLLO:</p> <p>EXPANDING ON – LISTENING SECTION</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La maestra pide a los estudiantes que abran su libro de trabajo en la página 110. ➤ En la pizarra anota los deportes mencionados en la sesión en la computadora (baseball, soccer, bicycling, tennis) ➤ La maestra divide la clase en cuatro grupos, asignando uno de los deportes que se encuentran arriba a cada grupo. El objetivo es añadir información sobre el deporte: <ul style="list-style-type: none"> How popular is it? Where is it played? What do the players earn? Is it played in schools? ➤ La maestra hace que los grupos presenten sus oraciones a toda la clase. 	<ul style="list-style-type: none"> • Imágenes • Sitios de comunidad • Power Point. • Proyector. • Chats 	90 MINUTOS

LEADING INTO – READING SECTION

➤ Los estudiantes discuten sobre la conexión entre los deportes y el dinero. El docente escribe el siguiente vocabulario en la pizarra: money, salary, to earn, ticket, excited / exciting / fan.

➤ La maestra inicia la discusión preguntando:

Do you know the names of any famous sports stars?

What sports do they do?

How much do they earn?

How do sports teams get money?

What do you think of advertising during games?

How much do famous sports stars earn / make from advertising?

Do you think it's fair that men sports stars earn more than women?

➤ La maestra menciona nombres de celebridades / estrellas famosas del deporte, pasado o presente, mediante una lluvia de ideas y los enlista en la pizarra. Indica a los estudiantes que trabajen en parejas, que escojan una persona del deporte que les gustaría entrevistar y escriban una lista de preguntas. Luego los estudiantes leen sus preguntas a la clase y ven si el resto puede adivinar de qué celebridad se trata. (Ver si los estudiantes pueden encontrar respuestas o información en internet o en revistas y hacer que reporten lo encontrado a la clase).

CIERRE:

➤ La maestra escribe nombres de deportes y sus respectivas definiciones en la pizarra. Los estudiantes deben relacionarlos correctamente.

➤ METACOGNICIÓN:

Los estudiantes responden las siguientes preguntas:

How do you feel?

What did we learn?

TAREA A TRABAJAR:

Se asigna la tarea del Workbook página 30

IV. EVALUACIÓN:

COMPETENCIAS	CAPACIDADES	INDICADORES	INSTRUMENTOS
<ul style="list-style-type: none"> Comprende textos orales. Se expresa oralmente. Comprende textos escritos (PRE- COMPUTER) 	<ul style="list-style-type: none"> Reconoce la intención del interlocutor. Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. Reconoce la intención del autor. 	<ul style="list-style-type: none"> Comprende el mensaje que su interlocutor le da en una conversación. Intercambia información con su interlocutor. Reconoce el vocabulario relacionado a deportes en un artículo para comprender el propósito del texto. 	<p>PRE COMPUTER (Listening /Speaking.)</p> <ul style="list-style-type: none"> Rubricas: Speaking. <p>COMPUTER SESSION (Listening /Speaking.)</p> <ul style="list-style-type: none"> Rubricas: Speaking. <p>POST- COMPUTER (Listening /Speaking.)</p> <ul style="list-style-type: none"> Rubricas: Speaking.
<ul style="list-style-type: none"> Comprende textos orales. Se expresa oralmente. Comprende textos escritos (COMPUTER SESSION) 	<ul style="list-style-type: none"> Reconoce la intención del interlocutor. Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. Reconoce la intención del autor. 	<ul style="list-style-type: none"> Comprende el mensaje que su interlocutor le da en una conversación. Intercambia información con su interlocutor. Reconoce el vocabulario relacionado a deportes en un artículo para comprender el propósito del texto. 	
<ul style="list-style-type: none"> Comprende textos orales. Se expresa oralmente. Comprende textos escritos (POST- COMPUTER) 	<ul style="list-style-type: none"> Reconoce la intención del interlocutor. Expresa con claridad ideas, sentimientos y hechos. Reconoce la intención del autor. 	<ul style="list-style-type: none"> Comprende el mensaje que su interlocutor le da en una conversación. Intercambia información con su interlocutor. Reconoce el vocabulario relacionado a deportes en un artículo para comprender el propósito del texto. 	

.....
Vº B DIRECTORA DEL CEBA

.....
DOCENTE
MALPARTIDA PÉREZ, M. Elizabeth.

Fuente: Edusoft, 2019. *English discoveries online*. Washington DC – EEUU.

Anexo F. Tabla de la recopilación de notas y puntos del grupo control y experimental de los 35 alumnos en estudio

Total de alumnos	COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS DEL IDIOMA INGLÉS				Dimensión 1: LISTENING (Escuchar)				Dimensión 2:SPEAKING (Hablar)				Dimensión 3:(READING (Leer)				Dimensión 4:WRITING (Escribir)			
	Grupo Control		Grupo experimental		Grupo control		Grupo experimental		Grupo control		Grupo experimental		Grupo control		Grupo experimental		Grupo control		Grupo experimental	
	Prete s	Poste s	Prete s	Poste s	Prete s	Poste s	Prete s	Poste s	Prete s	Poste s	Prete s	Poste s	Prete s	Postes	Prete s	Poste s	Prete s	Postes	Prete s	Poste s
1	6	11	11	20	2	3	3	5	1	3	2	5	2	3	3	5	1	2	3	5
2	6	7	6	17	1	2	2	4	2	2	2	4	1	1	1	4	2	2	1	5
3	5	6	5	20	2	2	2	5	1	1	1	5	1	1	1	5	1	2	1	5
4	8	7	2	19	2	2	1	5	2	2	1	5	2	1	0	5	2	2	0	4
5	7	6	7	20	1	2	2	5	2	1	2	5	3	1	1	5	1	2	2	5
6	5	7	4	18	2	2	1	4	1	2	1	5	1	1	1	4	1	2	1	5
7	6	7	8	16	1	2	3	4	1	1	2	4	2	2	1	4	2	2	2	4
8	7	6	3	19	2	2	1	4	1	1	1	5	2	1	1	5	2	2	0	5
9	11	12	6	18	3	3	2	4	3	3	2	5	3	3	1	5	2	3	1	4
10	7	11	9	17	1	3	3	5	2	3	2	4	2	3	2	4	2	2	2	4
11	6	6	2	19	2	2	1	5	1	2	1	5	1	1	0	4	2	1	0	5
12	5	7	7	17	1	2	2	4	1	2	1	4	1	2	2	5	2	1	2	4

13	8	11	9	18	2	3	3	5	2	3	2	4	2	3	2	4	2	2	2	5
14	6	6	7	20	1	2	2	5	1	2	1	5	2	1	2	5	2	1	2	5
15	7	8	3	18	2	2	1	4	2	3	1	5	1	1	1	5	2	2	0	4
16	5	7	10	18	2	2	3	5	1	2	2	4	1	2	3	4	1	1	2	5
17	7	8	13	20	2	2	4	5	2	2	3	5	1	2	3	5	2	2	3	5
18	6	6	9	17	1	2	3	5	2	2	2	4	2	1	2	4	1	1	2	4
19	7	11	8	19	2	3	3	5	2	2	2	5	1	3	2	4	2	3	1	5
20	5	7	6	17	2	2	2	4	1	2	2	5	1	2	1	4	1	1	1	4
21	4	5	5	18	1	1	2	5	1	1	1	5	1	1	1	4	1	2	1	4
22	6	6	7	16	2	2	2	3	1	1	2	5	1	2	1	5	2	1	2	3
23	3	3	2	19	1	1	1	5	1	1	1	4	1	1	0	5	0	0	0	5
24	6	8	7	17	2	3	2	4	1	2	2	5	1	1	2	4	2	2	1	4
25	5	7	9	18	2	2	2	5	2	1	3	4	1	1	2	4	0	2	2	5
26	4	5	3	19	1	2	1	4	1	1	1	5	1	1	1	5	1	1	0	5
27	6	6	8	17	1	2	2	5	1	1	2	4	1	1	2	4	3	2	2	4
28	11	11	5	18	3	3	2	5	3	3	1	5	3	3	1	4	2	2	1	4
29	2	3	6	18	1	1	2	4	1	1	2	5	0	1	1	5	0	0	1	4
30	5	7	4	19	2	2	1	5	1	1	1	4	1	2	1	5	1	2	1	5
31	9	8	7	18	3	2	2	4	2	2	2	4	2	2	1	5	2	2	2	5

32	4	7	8	17	2	2	2	4	1	2	2	4	1	2	2	5	0	2	2	4
33	5	9	6	19	2	3	2	4	1	2	2	5	1	2	1	5	1	2	1	5
34	7	8	4	17	2	3	1	5	1	2	1	4	2	1	1	4	2	2	1	4
35	6	6	6	19	2	1	2	5	1	2	1	5	2	2	1	4	1	1	2	5

Anexo G. Carta de presentación al Establecimiento Penitenciario



Universidad Nacional
Federico Villarreal



FACULTAD DE EDUCACIÓN

"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

Lima, 02 de setiembre de 2024

Carta de Presentación: N° 014-2024-OGGE-FE-UNFV

Sr. (a)(ita)

JESUS ARTURO CHAMBI CHUCTAYA.

Director del Establecimiento Penitenciario de Huánuco

De mi mayor consideración:

Es grato dirigirme a usted, para presentar a la Bachiller **MALPARTIDA PÉREZ, Mercedes Elizabeth**; identificada con DNI N° 40398238 y con código de matrícula N° 2018051903; de la especialidad de **Educación Básica Alternativa** quien, en el marco de su tesis conducente a la obtención del **título profesional de segunda especialidad - Educación Básica Alternativa (EBA)**, se encuentra desarrollando la investigación titulada: **"MÉTODO HÍBRIDO EN COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS DEL INGLÉS EN ESTUDIANTES DE UN CENTRO DE EDUCACIÓN BÁSICA ALTERNATIVA DE HUÁNUCO"**, cuyo contexto situacional es la institución que Usted dirige. Por ello, solicito otorgue el permiso a la Bachiller **MALPARTIDA PÉREZ, Mercedes Elizabeth**, a fin de que pueda obtener la información necesaria que permita concretar su trabajo de investigación. La Bachiller asume el compromiso de alcanzar a su despacho los resultados de este estudio, luego de haber finalizado el mismo con el acompañamiento de su asesor.

Agradeciendo la atención al presente, hago propicia la oportunidad para expresarle los sentimientos de mi mayor consideración.

Atentamente,

UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL
OFICINA DE GRADOS Y TÍTULOS
FACULTAD DE EDUCACIÓN

Dr. Carlos Enrique Bernardo Zárate
Jefe
Oficina De Grados y Gestión de Egresado

Anexo H. Consentimiento informado



FACULTAD DE EDUCACIÓN

CONSENTIMIENTO INFORMADO

Título de la Investigación:

“Método Híbrido en Competencias Lingüísticas del Inglés en Estudiantes de un Centro de Educación Básica Alternativa de Huánuco”

Egresado/bachiller:

Malpartida Pérez, Mercedes Elizabeth

Propósito del estudio

Le invitamos a participar en la investigación titulada:

“Método Híbrido en Competencias Lingüísticas del Inglés en Estudiantes de un Centro de Educación Básica Alternativa de Huánuco”, **cuyo objetivo principal es:** Demostrar la efectividad del método híbrido en el fortalecimiento de las competencias lingüísticas del inglés en escolares del primer nivel del ciclo avanzado del CEBA Dr. “Javier Pulgar Vidal” del Establecimiento Penitenciario de Huánuco

Esta investigación será desarrollada por el egresado/bachiller de la **Segunda Especialidad de Educación Básica Alternativa**, de la Facultad de Educación de la Universidad Nacional Federico Villarreal. Su participación es estrictamente voluntaria.

Procedimiento

- 1) **La investigación**, se desarrollará en un tiempo aproximado de aproximadamente 6 meses.
- 2) Los datos personales y la información que se recoja a través de esta investigación serán anonimizada y se usará solo para el propósito de esta investigación.
- 3) La información que se recoja se usará estrictamente para cumplir con el objetivo de la investigación.
- 4) La información recogida se guardará de manera confidencial, evitando cualquier riesgo para usted.
- 5) Asimismo, se le informará los resultados de esta investigación a través de su institución puesto que la Dirección ya lo autorizó.

Preguntas y revocación

Si tiene alguna duda sobre esta investigación, puede revocar este consentimiento cuando usted lo decida, siempre que lo comunique de manera oportuna a la Bachiller **Malpartida Pérez, Mercedes Elizabeth**

correo electrónico: mercedesemp111@gmail.com

Muchas gracias.



FACULTAD DE EDUCACIÓN

Consentimiento

Yo, Cano Ramos Leonardo con DNI N° 00116112, acepto participar voluntariamente en esta investigación luego de haber sido informado (a) del objetivo de la misma.

Reconozco que la información que yo provea en esta investigación es estrictamente confidencial y no será usada para ningún otro propósito sin mi consentimiento expreso. He sido informado de que puedo hacer preguntas sobre la investigación en cualquier momento y que puedo retirarme del mismo cuando así lo decida, sin que esto genere perjuicio alguno o sanción para mi persona.

En Huánuco, siendo el 11 de marzo de 2019.



Firma

Cano Ramos Leonardo

DNI: 00116112

Correo electrónico:

Número de teléfono:

Alumno interno del
Establecimiento Penitenciario